



# Arriba

Madrid, viernes 6 de junio de 1958

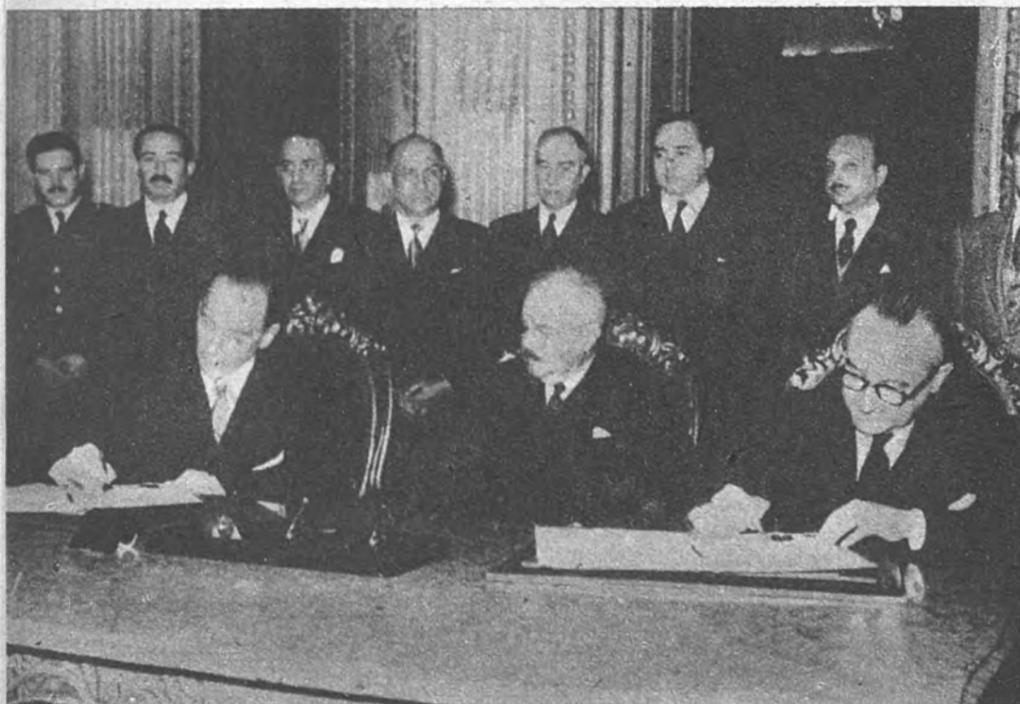


## PRIMERA COMUNION

El Día del Corpus es tradicionalmente fecha elegida por los españoles para acercar á sus hijos a recibir por vez primera el Cuerpo Sacramentado de Cristo. Nuestra portada recoge la primera comunión de la hija primogénita de los marqueses de Villaverde, María del Carmen Martínez Bordiu Franco, celebrada en la mañana de ayer en presencia de S. E. el Jefe del Estado y esposa. La foto recoge el momento de la ceremonia de la Confirmación y anuncia el reportaje de las páginas siguientes.—(Foto Contreras.)



**FIESTA FAMILIAR EN EL PALACIO DE EL PARDO.**—Ofrecemos aquí algunos momentos de la ceremonia de la primera comunión de la niña María del Carmen Martínez Bordiu Franco. En primer término, besa el anillo pastoral del Arzobispo de Sión y Vicario General Castrense, doctor Muñozerro, antes de recibir por vez primera la Sagrada Forma. A continuación, camino de la iglesia, con sus padres los marqueses de Villaverde, y un primer plano de Su Excelencia y esposa; Doña



**DOBLE NACIONALIDAD HISPANOCHILENA.**—En Santiago de Chile, ante el Presidente de la República, general Ibáñez, el embajador de España y el Ministro de A. Exteriores chileno firman el convenio de nacionalidad entre ambos países



**DEMOSTRACION DE DESPEGUE VERTICAL.**—Este es el primer avión del mundo que ha hecho una demostración, ante la Prensa, de despegue vertical en White Waltam. La prueba tuvo éxito, y el aparato aparece aquí al iniciar el vuelo



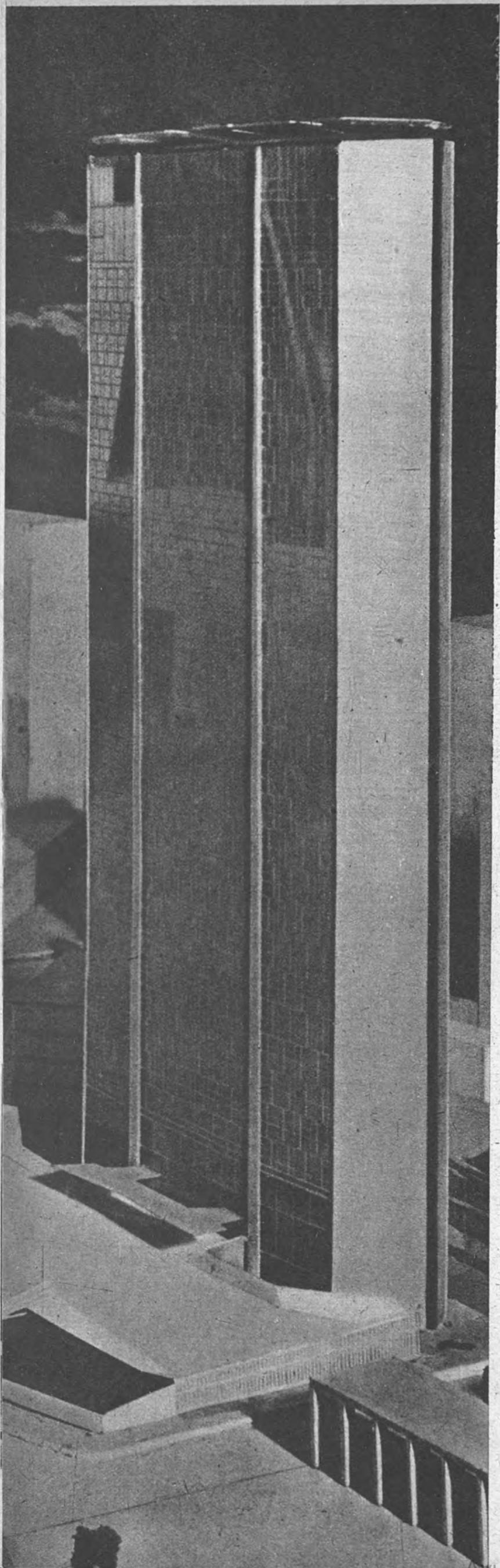
Carmen Polo de Franco. Continuando el reportaje, recogemos el instante en que la niña entrega al Caudillo el primer recordatorio; cuando atenta a la oración lee la acción de gracias, y, finalmente, poniendo su inocente y blanco beso en la mejilla de su abuelo. En esta fiesta cristiana del hogar de El Pardo resumimos la de los hogares que se alegraron ayer con primeras comuniones de niños españoles y que celebraron así, como es costumbre, la festividad del Corpus.—(Contreras.)



BIENVENIDA AL MINISTRO BRITÁNICO DE COMERCIO.—Sir David Eccles, a la izquierda de la foto, ministro británico de Comercio, recibe la bienvenida del teniente de Alcalde de Barcelona, señor Coll, a su llegada a dicha capital.—(Cifra.)



EL PUERTO DE YOKOHAMA CUMPLE UN SIGLO.—Un mes durarán las fiestas con que Yokohama celebra el centésimo aniversario de la apertura de su puerto. Como inauguración de los festejos se celebra esta brillante procesión de danzantes



# MADRID - MILAN: EMPATE Y PRORROGA

No todo va a ser Copa de Europa. Resulta que entre Madrid y Milán existe otra competición más permanente y desconocida: la competencia en la altura de sus edificios más modernos y representativos.

Es frecuente leer en diarios italianos que la marca mundial de estructuras de hormigón armado lo poseen en Milán con los ciento diez metros de su rascacielos "Pirelli", al mismo tiempo que en publicaciones españolas se asegura que esa marca corresponde al edificio llamado "Torre de Madrid" que ya se está terminando en la plaza de España madrileña. ¿Quiénes tienen razón? Las dos ciudades y ninguna, pues resulta que centímetro más o menos, por ahora, la competición está en empate, con los treinta y dos pisos sobre el nivel de la calle.

Fenómeno curioso este de Milán y Madrid, ciudades donde únicamente han tomado carta de naturaleza los rascacielos, entre todas las de las dos penínsulas hermanas. Tanto en el resto de Italia como en el de España, el edificio de altura puede ser una excepción, pero en Milán y Madrid ya han dejado de serlo para pasar a constituir la nota dominante de su perfil urbano. Hace muy pocos años un escritor norteamericano de paso por la capital española dijo que Madrid era "una ciudad europea con un rascacielos pequeño". Se refería, claro es, a la Telefónica, que durante un cuarto de siglo fué la atalaya madrileña. Luego entró la fiebre, que ha transformado por completo su "fachada" desde el valle del Manzanares, alterando la horizontalidad de Madrid, en la que sólo destacaban los agudos picos de cigüeña de sus torres emplomadas tan características.

En Milán no ha existido tal desafuero, porque la capital de la Lombardía no tiene "fachada", ya que es una ciudad totalmente llana, apta para ser contemplada desde las alturas, antes desde la terraza del "Duomo" y ahora desde la torre metálica del Parque, o desde los ventanales de cualquiera de los rascacielos numerosos.

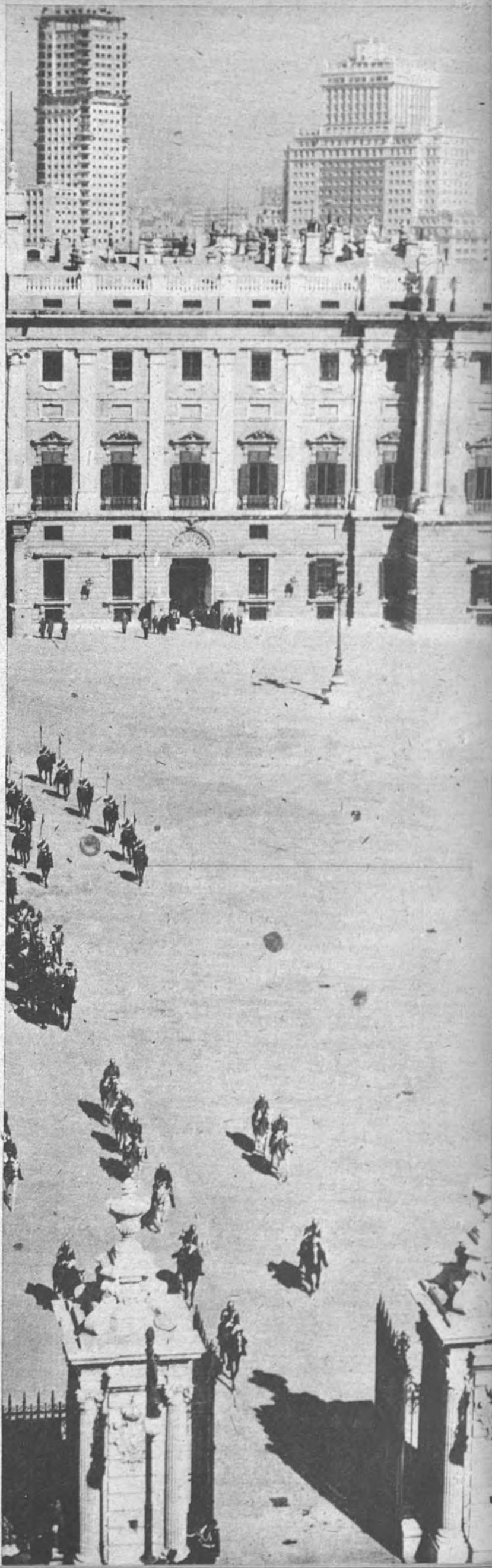
Es curioso que esta nueva competición casi tiene los mismos años que la futbolística, pues si bien en Milán existían ya edificaciones que se pueden calificar de rascacielos (más de las doce plantas), es sólo desde hace poco cuando han empezado a construirse edificios de treinta y más plantas, como el de la plaza de la República, el "Pirelli" (en avanzada construcción), la torre Velasca, y el edificio "Galfa". El empate actual entre edificios madrileños y milaneses podrá resolverse en favor de Madrid cuando se realice el rascacielos del proyectado "Centro Comercial" de la avenida del Generalísimo, en la prolongación de la Castellana, con sus cuarenta pisos.

Si la competencia entre Madrid y Milán puede establecerse en cuanto al número de metros desde las aceras, estéticamente no llega ni a plantearse. Hay que reconocer con toda honestidad que a este respecto la supremacía de Milán es indiscutible, ya que, hasta el momento presente, los rascacielos madrileños no han podido ser más afortunados. En el "Edificio España" se enmascaró su estructura con una serie de adornos inútiles tomados de cualquier anticuado manual sobre el Barroco madrileño, arqueología falsa e innecesaria. En la "Torre de Madrid" se prescindió de los adornos tradicionales, pero resulta tan desgraciada y poco actual como el vecino edificio. Balcones en forma de bañera, avaricia mezquina en la utilización del solar, falta de originalidad y fantasía, no resolución de los problemas de estacionamiento, cierre de la perspectiva de la Gran Vía (ahogándola), son algunos de los defectos bien visibles que han inutilizado el hasta ahora edificio madrileño más inútilmente alto.

En Milán es distinto. No es que no se hayan cometido sus desatinos, como la torre Velasca, pero la tónica general es de una gran dignidad constructiva y estética, dentro de las tendencias más bellamente funcionales, que confieren a Milán una personalidad muy marcada. Sobre todo en el edificio "Pirelli", obra de los arquitectos Gio Ponti y Roselli, y de los ingenieros Nervi y Danusso, se ha llegado a una de las realizaciones más audaces y sugestivas de la arquitectura europea actual.

J. RAMIREZ DE LUCAS

Las fotografías de esta doble página, de izquierda a derecha: edificio «Pirelli», un «rascacielos» de la plaza de la República de Milán, avenida de América, 2 (Madrid) y una perspectiva de la Torre de Madrid y el Edificio España sobre la horizontal de Palacio.





**POBLET, PRIMERO EN LA META.**—Miguel Poblet, el corredor que más simpatías arrastra en el "Giro" y el que más dinero lleva ganado, en el momento de entrar primero en Levico Terme, vencedor de la XVI etapa de la Vuelta Ciclista a Italia



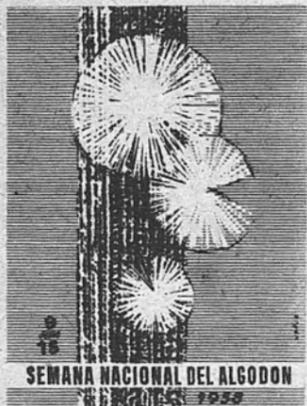
**ENCUENTRO CON LA ESCULTURA.**—La guapa explosiva, la famosa y triunfante Jayne Mansfield está en Madrid. Aquí aparece durante su visita al museo de bebidas de Perico Chicote, aduana insalvable para los famosos que nos visitan



**CARRO ANFIBIO.**—Durante unas recientes maniobras de las Reales Fuerzas de la Marina británica, este carro de combate, "Centurión", que puede desplazarse a flote por sus propios medios, se dirige hacia la playa de desembarco para cooperar a la acción de las tropas de Infantería de Marina.—(Foto Keystone-Nemes.)



EL AUTOR DE "EL SALARIO DEL MIEDO", APORREADO.—El día primero de junio, fecha de la investidura del general De Gaulle como jefe de Gobierno, París fué escenario de algunas manifestaciones hostiles al general. En esta fotografía, el escritor George Arnaud, autor de la película de "El salario del miedo" sufre los golpes de las porras de la Policía, al tratar de refugiarse en el Metro. El escritor resultó con el antebrazo fracturado. — (Fotografía "Paris-Match".)



## SEMANA NACIONAL DEL ALGODON 9 AL 15 JUNIO

VUELVE LA TRADICIONAL MANIFESTACION DE HOMENAJE A LA MAS UTIL Y BELLA DE LAS FIBRAS TEXTILES QUE SIRVEN AL HOMBRE

**DURANTE ESTA SEMANA SE CELEBRARAN,  
ENTRE OTROS, LOS SIGUIENTES ACTOS:**

- Concurso de Escaparates, con importantes premios.
- Fiesta de Tarde en los salones del HOTEL PALACE, con desfile de modelos de las renombradas firmas de la Alta Costura ELIA BEA - HERRERA y OLLERO - LINO - MARBEL - MIGUEL DORIAN - RCASINA - VARGAS OCHAGAVIA, el día 10 de junio a las 7 de la tarde.

Agradecemos una vez más la colaboración del comercio en estas jornadas y el espíritu de fecunda inquietud y modernidad que le distingue, invitándole a dirigirse en solicitud de material y detalles al

**SERVICIO COMERCIAL DE LA INDUSTRIA  
TEXTIL ALGODONERA**

Carrera de San Jerónimo, 36. Tel. 31 16 04

MADRID



TESTIGO EN LA BODA DE GOYOAGA.—El jinete español, que tantos triunfos ha conseguido para España, Goyoaga, ha contraído matrimonio en Madrid. Antonio Bienvenida hace una de sus primeras salidas para actuar de testigo.—(Pastor.)



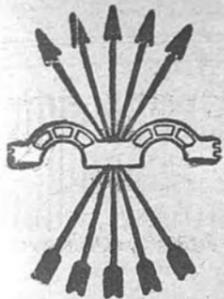
## Trajes de verano

comodidad,  
elegancia,  
línea moderna  
y además...  
en el acto

# cortefiel

avenida José Antonio, 27

sucursales de PARDIÑAS, 1, TOLEDO, 52, B. MURILLO, 103 y LUCHANA, 15



# Arriba

Núm. 7.972.—II época.—Madrid, viernes 6 de junio de 1958

NOVEDAD ACTUAL

## MEDIAS SIN COSTURA

EN NUEVOS COLORES, ATREVIDOS PERO PRECIOSOS, DISTINTOS A LOS CONOCIDOS EN MEDIAS

Preciados, 9  
MADRID

El Danubio Azul

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26.10.—DEPOSITO LEGAL: M 17.1958.—1,50 PTAS.

## EL F. L. N. RECHAZA LAS PROPUESTAS DE DE GAULLE

### El general invita a los rebeldes argelinos a deponer las armas y participar en un referéndum

ARGEL.—El general De Gaulle ha hecho un llamamiento a los rebeldes nacionalistas argelinos para que depongan las armas y se unan a los franceses y otros musulmanes argelinos, votando sobre iguales bases para decidir el futuro de este territorio. Al mismo tiempo, el general repitió su promesa de integración de las poblaciones francesa y musulmana y prometió ayuda económica para ayudar a la recuperación de Argelia.

El llamamiento y promesas del general De Gaulle estaban contenidos en los discursos que pronunció en las ciudades de Constantina y Bona, como parte de su campaña para acabar con la guerra que ha costado a Francia miles de vidas y casi dos mil millones de dólares.

Desde el balcón principal del Ayuntamiento de Bona, ante 130.000 franceses y musulmanes argelinos, De Gaulle hizo este llamamiento a los 35.000 rebeldes árabes que aún luchan contra las tropas francesas: «Espero que todos los franceses de Argelia participarán (en la votación). Y deseo y confío en que participarán también aquellos que, más allá de la desesperación, libran una tenaz y difícil batalla que es tan cruel como fratricida. Yo, De Gaulle, deseo que me digan cuáles son sus deseos y sentimientos.

Francia —añadió— ha hecho muchas grandes cosas en su historia y Francia no os traicionará hoy».

(Efe.)

### El F. L. N. rechaza la propuesta de De Gaulle

EL CAIRO.—El Frente de Liberación Nacional argelino ha rechazado la propuesta del jefe del Gobierno francés, De Gaulle, en la que se propone que los franceses y los argelinos son considerados por igual ante el Gobierno francés, en un comunicado en el que, entre otras cosas, se dice:

«El general De Gaulle ha cerrado las puertas a toda posibilidad de negociar un acuerdo sobre la independencia de Argelia.»

«Nuestros esfuerzos políticos y militares para conseguir la independencia de nuestro país se intensificarán.»

Finalmente, el comunicado agrega: «Por consiguiente, el F. L. N. considera que el general De Gaulle asumirá toda la responsabilidad por el hecho de que la guerra continúe y posiblemente se extienda por todo el norte de Africa.» (Efe.)

### DOS MINISTROS DEL SEQUITO DE DE GAULLE ENCERRADOS POR LAS AUTORIDADES DE ARGEL

NO SE HAN TOMADO MEDIDAS CONTRA LOS AUTORES DEL HECHO

PARÍS. (De nuestro corresponsal.)—Las autoridades locales de Argel dieron un espectáculo encerrando en un despacho a dos de los ministros que acompañaron al general durante el tiempo que duró la ceremonia y el discurso de De Gaulle. El episodio en sí no tiene nada de sutil; cuando los ministros Jaquinot y Lejeune estaban allí es porque el general los había llevado, porque su presencia la considera útil, porque eran sus invitados. Pues bien, los componentes del Comité de Salud Pública, considerando más conveniente desprenderse de ellos, aplicaron la increíble solución de guardarlos bajo llave durante unas horas.

Si la intención fuese completa, semejante acto no se habría producido. Si la autoridad del Gobierno De Gaulle estuviera totalmente instaurada, tampoco, porque ningún Gobierno fuerte tolera que encierren a dos de sus titulares sin que ello dé origen a una verdadera medida correctiva. Sin embargo, el hecho se produjo y ninguna represalia se ha tomado.

Pero el incidente no se encierra en los pequeños límites de una mala interpretación ocasional. El problema es mucho más grave porque denota que Francia piensa y actúa de manera muy distinta a sus territorios de ultramar. Los valores cambian y la realidad también en la otra orilla del Mediterráneo. Ello manifiesta que ni las palabras, ni los hechos, ni las verdades tienen idéntico significado en ambos paralelos.

M. de A.

### Concreción del plan para Argelia

CONSTANTINA.—En su alocución en esta ciudad, el general De Gaulle perfiló su propuesta en los siguientes términos: «Una vez celebrado el referéndum, será necesario elegir representantes. Una vez elegidos esos representantes, en cuya elección participarán sin distinción los diez millones de franceses de Argelia, será necesario examinar, junto con esos representantes, lo que queda por hacer en este país.»

La declaración del general ha aclarado algo su primer anuncio hecho anteayer en Argel. El general manifestó que tiene intención de:

1.º Conceder una inmediata igualdad de derechos, incluso los de votación, a los musulmanes de Argelia.

2.º Que todos los musulmanes y franceses argelinos participen en el referéndum constitucional que se celebrará a últimos de este año.

3.º Dar iguales derechos electorales a argelinos musulmanes y franceses en las futuras elecciones generales para la Asamblea Nacional. Hasta ahora los musulmanes no elegían a los diputados enviados por Argelia a la Asamblea.

El general De Gaulle fué interrumpido varias veces por las continuas ovaciones y vítores

### Mala impresión en Túnez

TUNEZ.—No ha causado buena impresión en esta capital el discurso pronunciado por el general De Gaulle anteayer en Argel.

En los círculos gubernamentales tunecinos se comenta que la actitud del general no hace más que retardar la solución del problema argelino. (Efe.)

### «Nueva declaración de guerra», dicen en Rabat

RABAT.—Fuentes muy allegadas (Continúa en la pág. 16.)

## EL PLAN DE GAULLE PARA ARGELIA ES PRACTICAMENTE IRREALIZABLE

### HAY QUIENES PREDICEN QUE EL GENERAL ACABA DE LANZARSE POR LA PENDIENTE DEL FRACASO

PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — Como una consecuencia psicológica del discurso de De Gaulle en Argel, el dólar ha subido ocho enteros en veinticuatro horas, y los norteamericanos temen —lo dicen públicamente— que la deuda de 79 millones de dólares que Francia ha contraído con ellos en el curso de un año no les sea pagada a su debido tiempo. Es el resultado de la última acción política.

Si el jefe del Gobierno hubiera tratado de encontrar una solución federal, autónoma o entablar negociaciones, el franco, como la confianza económica del país, habría mejorado, porque existen todos los factores para que sea así. La presencia de M. Antoine Pinay en el ministerio de Finanzas ofrece garantías al capital, y la constatación de la unidad que reina en el Ejército aporta la garantía de continuidad que el mejoramiento requiere; pero la exposición política del general en Argelia ha decepcionado.

De momento se ha producido ya un desconcierto. Nadie sabe cómo interpretar la promesa de «integración». Unos la califican de federalismo expuesto con una frase ambigua; otros, de suprema habilidad dialéctica para camuflar unas intenciones que las gentes no aceptarían dichas de otra forma; y no falta quien la califica de promesa inaplicable. Integrar Argelia con todas las consecuencias impondría a la metrópoli un dispendio de miles de millones de francos, superior al valor de la misma. Una provincia cuya pacificación cuesta ya dos mil millones de francos diarios no puede suponerse que requiera otro tanto para igualarla en nivel de vida a la metrópoli. Ello equivaldría a pagar cifras superiores a toda lógica

Según los observadores, el general acaba de lanzarse por la pendiente del mayor de los fracasos. Esta voluntad de arreglo carece de base aplicable, porque tanto en Rabat, donde aseguran que la proposición fué ya superada por los acontecimientos hace mucho tiempo, como en Túnez, donde replican que estas palabras encierran un engaño, en todas partes la teoría encuentra muchos opositores. La opinión pública de las posesiones francesas de Africa equatorial y occidental, así como la del Congo, declara, con buena lógica, que ellos, territorios amigos y no hostiles, deben disfrutar, por lo menos, de idénticas ventajas que las ofrecidas a un departamento cuyo preámbulo para el logro ha sido combatir la presencia francesa. «No es justo que por fieles —dicen allí— quedemos relegados de lo que otros disfrutaban por rebeldes.»

En el supuesto de que la idea de integración tuviera éxito y el Gobierno pretendiera extenderla a todas las poblaciones de la Unión Francesa —como reclamarán—, la metrópoli se opondría porque no puede sufragar los gastos de una obra de mejoramiento a tamaña escala y también porque en menos de diez años Francia contaría con más hombres de color que blancos y más musulmanes que creyentes de las otras religiones juntas.

Esta simple comparación de cifras explica que entre las ideas del territorio francés y las interpretaciones de ultramar sigue existiendo un abismo. La presencia de De Gaulle no lo cubre, ni la composición de su Gobierno, tampoco.

La integración francesa de Argelia, anunciada por De Gaulle, tendrá que cruzar el mar sin que se altere su sustancia para que sea una realidad, y estas eventualidades son muy problemáticas por ahora.

Manuel DE AGUSTIN

## Capacitación social

Recientemente he recibido por el Ministro de Trabajo la VII Promoción de Trabajadores de la Escuela de Capacitación Social de la Universidad Laboral de Córdoba. Una promoción más de uno de los centros que están proyectando su acción educativa en la tarea de elevar el nivel cultural de nuestros hombres, dotándolos con ello de una "e" las armas más importantes para hacer pesar su presencia en la vida española. Escuelas Sociales, Escuelas Sindicales, Universidades Laborales, Centros de Formación Profesional están colaborando en una empresa poco espectacular, pero destinada a tener una profunda repercusión sobre la sociedad española. La capacitación social es el adiestramiento y conocimiento de funciones y derechos de unos hombres con vista a que su participación en la comunidad nacional sea más consciente, más digna, acorde con las posibilidades de nuestras nuevas instituciones sociales y capaz de una mayor exigencia.

La formación de estos hombres, su conciencia nacional y social de sus derechos y deberes ha de ser una de las circunstancias que más beneficiosamente han de repercutir en el signo del porvenir de nuestra Patria. Mientras a muchos les entretiene la política de detalle, las decisiones minoritarias, las maniobras sobre formularios, existen y están logrando plena madurez tareas más serias que se ahincan en la medula de nuestro panorama social. Las estructuras sociales de nuestra Patria están cambiando, al impulso de acciones educativas y de transformaciones económicas a un ritmo progresivamente acelerado que ha de aumentar cada día según va siendo más propicio el camino y más amplias las posibilidades para nuestra cultura y nuestra productividad. Si hoy España difiere mucho del panorama de hace veinte años, cada año que pase se acentuará esta diferencia. Porque la transformación más profunda que puede sufrir un pueblo es la de sus hombres la de su sociedad.

La sociedad española ha estado constituida durante muchos años sobre grandes marginaciones. Muy pocos sectores sociales poseían auténtica presencia en los destinos comunes. Eran sectores olvidados o tutelados, en el mejor de los casos, pero sin autonomía ni autenticidad de presencia. Hoy se han trazado los cauces para que la presencia de la sociedad española sea plena a través de sus estructuras de convivencia natural. Pero de nada serviría el trazado si, tras él, una realidad social permaneciese estática. Por otra parte una realidad social operante es no sólo la garantía del funcionamiento de las estructuras, sino su respaldo y la fuerza exigente que ha de obligarlas a una continua perfección y a una creciente influencia. Por ello, la capacitación social, que ha de irse verificando cada vez sobre dimensiones humanas más amplias tiene una importancia decisiva en la configuración de un nuevo orden de la sociedad española. Los hombres capacitados socialmente serán la más firme garantía de la vigencia de un orden, de la eficacia de dicho orden y del signo de avance que ha de caracterizar la convivencia de los españoles cara a un prometedor futuro.

Una de las formas más extraordinarias de la paternidad es el invento, el hallazgo. Por esta sorpresa se pone en contacto el ser humano con un compartimento insólito. La zona de descubrimiento raramente se entrega de par en par a un ser humano, y cuando lo hace es a través de la insistencia. Ponerse en contacto con una realidad posible se hará siempre desde la porfía, desde volver a la misma canción, desde meterse en la cabeza, desde no dar su brazo a torcer. Pero aquí sí que no vale la nostalgia, esa espalda.

La enorme extravagancia del invento se nos muestra desde una solidaridad nueva, como si una nueva ventana editase su paisaje. Escribo esto porque parece ser que un murciano, un muchacho de mi tierra, Diego Cervetto Bravo, ha inventado un cohete interplanetario. Yo, francamente, me alegraré de que se cumplan los proyectos de Cervetto Bravo, y que no se quede en utopía este además extraordinario, sin arbitrariedad.

Murcia es una región realista, poco imaginativa, que va desde el descanso hasta la exportación, desde la cansera a la fábrica. Hasta ahora el murciano había ido a Hamburgo, a Nueva York, al Japón; pero ponerse en contacto con la Luna es más que una historia. (De las posibles aventuras siderales de Murcia, uno recuerda todo lo más el poema de don José Zorrilla titulado «De Murcia al cielo». Zorrilla, como casi todos sabemos, es un poeta medieval sin aeronáutica.)

Según me han dicho, con el artefacto de Diego Cervetto puede adquirir el viaje un nuevo sentido: el de la distancia que se entrega, ponerse en contacto con los planetas a través de la velocidad, Marte y Venus al alcance del kilómetro repetido. La aventura del viaje adquiere un signo confabulatorio: la de que el traslado surja en la enigmática y enorme pampa del espacio.

Escribo un poco de oído de lo que me han ido diciendo estos días, próximas las Jornadas Literarias, pero parece ser que ahí están los planos. La teoría es otra historia. Pero hasta ahora el diseño muestra su régimen y sus espacios. Según creo, Diego Cervetto es un aficionado, y esto puede quitarle para algunos parte de importancia. En otro tiempo, la intuición mostraba su ademán revelatorio. Las cosas se han complicado, y es el sabio quien

cuenta desde la especialidad una manera de señal, de remite.

La forma más rotunda del aficionado es la del espontáneo. En la fiesta de toros, el espontáneo se arroja al ruedo libremente para tratar con la faena un quehacer inaudito. Yo creo que Diego Cervetto es un espontáneo de esa ocupación a puerta cerrada que se llama viaje interplanetario. En muchas ocasiones el éxito es eso: una terminación. Pienso que Cervetto haya podido quedar fuera del acierto, pero es sin duda una bonita manera de vivir unos años esta de planear el largo viaje de ida y vuelta a la melodía pitagórica de los astros que giran.

Lejos del equipo, desde su soledad aproximada a la senda, entre los banca-

les, cuando el sol del verano dora la cebada y el trigo, Diego Cervetto se ha puesto fuera de cualquier escalafón humano esa lista. Se trata, en el futuro, de alguien que puede quedarse en tierra. Pero es, sin duda, una noble actitud. El páramo del espacio está sin cruzar, a cierta altura, por el viajero. Tan lejos Flash Gordon como los relatos futuristas y dictatoriales. Este es un traslado sin «Boletín Oficial». Uno no oñoce a su paisano Diego Cervetto Bravo, pero brinda con el copetín de este artículo por su acierto, mientras el cristal de las líneas se rompe en luces sobre el muro próximo.

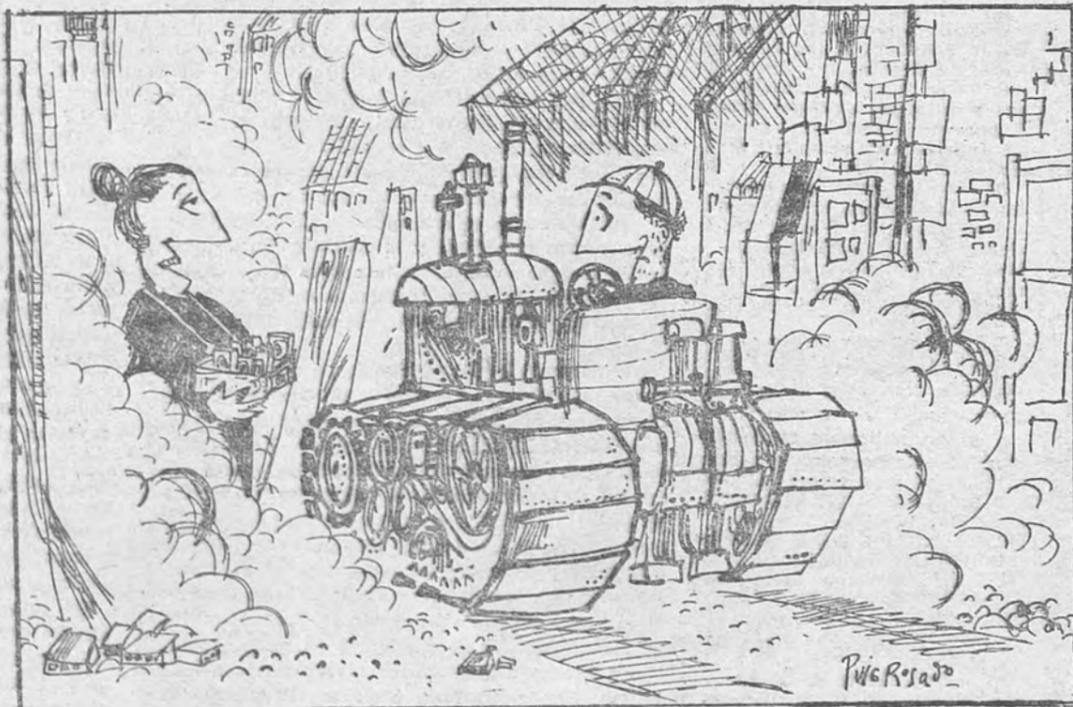
Sería bonito de veras que en este sótano de Europa un muchacho español hallase la puesta en marcha de esta nueva aventura. Creo, sin embargo, que también cabe que Cervetto no haya acertado, pero esto no quita valor a su ademán. ¿Qué es más decisivo para toda existencia: el propósito o el resultado? En ocasiones, ambas instancias se siguen, pero muchas veces hay un corte rotundo. La temperatura del corazón en el propósito alcanza siempre el calor perentorio. Se puede fracasar en grandes cosas y acertar en lo mínimo. Por eso yo pienso en el acierto de Diego Cervetto; pero si el tino no le acompañase, siempre podrá contar con que sus ojos no descansaban cerca, sino en el alto cielo, en el altar mar de la noche, cuando sobre la oscuridad tiembla la presencia de los planetas.

Hacer del viaje un acercamiento es una bella historia. Que la haya puesto ante nuestra atención un murciano aún cuenta más. Y pienso que en estas noches la luna de Murcia guíe su rostro como una mujer que convoca la prisa.

## DESDE MURCIA A LA LUNA

POR

Francisco ALEMAN SAINZ



LA NUEVA GRAN VIA SE PREPARA. — ¡Tabaco rubio, tabaco co!...

## ESTO PASA POR EL MUNDO

DOS AVIONES A REACCIÓN "F-100-F", NORTEAMERICANOS, HAN LLEGADO A LA BASE DE ITAZUKE (Japón), completando lo que se cree es el primer vuelo sin escala desde Hawái al Japón realizado por aviones de caza.

UN CEREBRO ELECTRONICO CAPAZ DE TRADUCIR TODA CLASE DE IDIOMAS "AL MINUTO" será producido por las Fuerzas Aéreas norteamericanas para 1962. El proyecto fue revelado ante la Subcomisión de Información de la Cámara de Representantes. Destacados hombres de ciencia norteamericanos trabajan ya en la "máquina".

LOS EMPLEADOS DE AUTOBUSES, ACTUALMENTE EN HUELGA, QUE VIVEN EN EL SUBURBIO DE SUTTON se han dirigido a las autoridades municipales del mismo para que reduzcan las rentas de los pisos ocupados por los huelguistas. Estos apartamentos pertenecen al Municipio y están alquilados por el sistema de "alquiler en consonancia con los ingresos".

PARA PROTESTAR CONTRA LOS ESTADOS UNIDOS han decidido asociarse los habitantes de Canadá, Méjico, Uruguay, Guatemala, Venezuela y Argentina. Estiman que no es justo que sólo los ciudadanos estadounidenses sean denominados "americanos". Aunque este apelativo corresponde a todos los pueblos del continente, para distinguir a los de Estados Unidos proponen darles el nombre de "dolarianos".

UN AUTOMOVIL CAPAZ DE ALCANZAR VELOCIDADES SUPERIORES A LOS 800 KILOMETROS POR HORA y propulsado por reactores ha sido diseñado por ingenieros británicos. Es tal su velocidad que solamente podrá ser probado en un lugar del mundo: las Llanuras Saladas, en Estados Unidos. Y aun allí, la recta más larga es de sólo 20 kilómetros. Con el nuevo automóvil, el corredor Campbell proyecta batir el record mundial de velocidad por tierra.

"SI COMEIS SALTAMONTES, COMERIS UN PLATO DELICADO Y SEREIS UNOS BUENOS CIUDADANOS." Bajo este lema un diario australiano inicia una campaña para el consumo de la langosta. Este nuevo plato permitirá, por una parte, reducir el número de langostas, azote del país, y por otro, variar la alimentación de los australianos.

# España celebró con gran esplendor la festividad del Corpus

Ayer tarde se celebró en Madrid la tradicional procesión del Corpus. Pese a lo desapacible del tiempo, pues estuvo todo el día nublado y amenazó lluvia, fué muy numerosa la concurrencia, y todo el itinerario estuvo lleno de público.

La procesión salió de la catedral de San Isidro a las siete de la tarde, y su recorrido fué por las calles de Colegiata, Conde de Romanones, plaza de Jacinto Benavente, Carretas, Puerta del Sol, calles Mayor y Ciudad Rodrigo, plaza Mayor y calle de Toledo, a la catedral.

La carrera fué cubierta por fuerzas del Ejército de Tierra, sección de Infantería, y la procesión se abrió con lanceros de gran gala. Siguieron la Guardia Municipal, muchachos del Frente de Juventudes, Banda Municipal, hombres y jóvenes de todas las Asociaciones de Acción Católica de Madrid y representaciones de distintas Cofradías, con sus pendones y banderas.

La carroza en que iba el Santísimo era seguida por el obispo de Madrid-Alcalá, detrás del cual iban las Corporaciones Municipal y Provincial, bajo mazas; princi-

## En nombre del Jefe del Estado el Ministro de Hacienda hizo la ofrenda jubilar en Daroca

### EL PRIMADO Y EL MINISTRO DE JUSTICIA PRESIDIERON LA PROCESSION DE TOLEDO

En toda España se celebró con el esplendor tradicional la festividad del Corpus Christi. En todas las ciudades la conmemoración ha culminado en brillantes desfiles procesionales, siendo administrada la Sagrada Eucaristía a millares de fieles.

Destaca en la conmemoración de esta festividad la gran afluencia de extranjeros a muchas capitales y pueblos españoles, en donde las solemnidades revisten la mayor brillantez. La Orotava, Puenteareas y algunas localidades catalanas, que han hecho famosas sus allombras de flores, registraron una gran afluencia de visitantes.

pales autoridades civil y militar y otras personalidades y jerarquías.

En la plaza Mayor, abarrotada de fieles, el obispo impartió la bendición con el Santísimo.

La procesión duró casi dos horas, y la Eucaristía entró en la catedral al anocheecer.

grandes algarabías bullangueras, ni el trajinar febril propio de nuestro tiempo, ni exhibiciones de cara al exterior. Todo crece para adentro, sin rasgar el silencio del recogimiento en la paz del hogar y del trabajo.

Por eso, al tener que presentar hoy nuestra ofrenda, nada podemos ofrecer mejor—después de nuestra fe—que ese trabajo, el de cada día, vulgar y sencillo, con que ganamos el pan y labramos el presente y el porvenir de los nuestros. Esta ha de ser, repito, la ofrenda de Daroca. No pretendemos tener otro mérito, ni otro timbre de gloria. Si aquí se guardan los sagrados corporales, lo que queremos es hacerles la mejor compañía. Que estén en una ciudad de gente buena, trabajadora y fiel. Fiel cuando sus tercios lucharon en la Cruzada de Don Jaime con la morisma, cuando sus hijos alzaron las armas en la Cruzada de Franco contra el marxismo, fiel cuando fué necesario derramar la sangre en enconadas batallas y siempre que fuere pre-

ciso volver a hacerlo para defender los valores eternos. Pero fiel también, y más si cabe, día a día el año entero, en el trabajo y en el cumplimiento de nuestros deberes, pues así contribuimos al engrandecimiento de la Patria, cumplimos el mandato de Dios y disfrutamos de la paz que El prometió a los hombres de buena voluntad.

España lleva veinte años disfrutando de paz, de una paz conquistada con el sacrificio de sus mejores hijos. Es deber de todos los españoles conservar esa paz a toda costa. En la realización de esta tarea vamos a cooperar nosotros, los hijos y los habitantes de Daroca, mediante el esfuerzo y el tesón de nuestro trabajo, fuente de paz para todos, de bienestar para todos y ofrenda, desde hoy, de esta ciudad al misterio de los sagrados corporales.

Antes de terminar, y recordando aquellas palabras del Evangelio: «Si al ir a ofrecer tu sacrificio te acuerdas de que tu hermano tiene algo contra ti, deja allí mismo tu

ofrenda y ve primero a reconciliarte con tu hermano», quiero exhortaros a todos a que, dejando de lado todas las discrepancias y pequeñas rencillas que pudieris tener entre vosotros, os unáis en comunidad de sentimientos con un abrazo sincero de caridad fraterna, para conseguir de este modo la alegría y la paz interior.

Y así, todos unidos—con un solo corazón y una sola alma—presentaremos nuestra humilde y fervorosa ofrenda al santísimo misterio, que yo, en nombre de este pueblo, del Caudillo y de su Gobierno, os ruego, excelencia, que aceptéis benignamente mientras imploramos vuestra bendición.

### Procesión con los sagrados corporales

El arzobispo pronunció una s p a l a b r a s de aceptación de la ofrenda y se inició seguidamente la procesión con los sagrados corporales, tras los cuales marchaba el Clero, Cabildo catedralicio, escolavos del Santísimo Misterio, Consejo y Diputación Provinciales, Ayuntamiento de Daroca, con el pendón de la ciudad, Ministro y demás autoridades.

La procesión se dirigió al lugar denominado "La Torreña", sitio importante en la historia de los sagrados corporales de Daroca, donde se celebró un acto eucarístico, en el que predicó el padre Soto, para regresar después al templo, donde quedaron expuestos a la veneración de los fieles.

Las autoridades regresaron al Ayuntamiento, donde hubo una breve recepción en honor del Ministro, quien después de almorzar regresó a Madrid. (Cifra.)

### La festividad en Toledo

TOLEDO. — Más de ocho mil personas llegaron a esta ciudad en trenes especiales, autobuses, coches ligeros y motocicletas para presenciar la procesión del Corpus Christi, procedentes, en su mayor parte, de Madrid. Las estrechas calles de la ciudad se vieron tan repletas de gente que por algunas de ellas era materialmente imposible circular.

Minutos antes de las once llegó el Ministro de Justicia, señor Iturmendi, que fué cumplimentado por los Gobernadores Civil y Militar, señor Elviro Meseguer y general Santos, respectivamente. En la calle del Arco de Palacio le rindió honores una compañía de alumnos de la Academia de Infantería. Poco después el señor Iturmendi saludó al Cardenal Primado, doctor Pla y Deniel, en la catedral.

Ofició el obispo, doctor Miranda Vicente, que ostentaba sobre su capa pluvial el superhumeral, cuajado de topacios y esmeraldas procedentes de los anillos pastorales de los prelados toledanos; detrás presidía de capa magna el Cardenal Primado, doctor Pla y Deniel. Ostentaba la presidencia oficial el Ministro de Justicia, y a continuación figuraba otra segunda presidencia, integrada por el director general de Asuntos Eclesiásticos y las autoridades toledanas. Cerraban la marcha representaciones militares, Diputación y Ayuntamiento, bajo mazas, y la banda y la compañía de honor de la Academia de Infantería.

### La procesión en Granada

GRANADA. — Con el esplendor tradicional se celebró la solemne procesión del Corpus, cuyo desfile congrega en la ciudad no sólo a millares de personas llegadas de todos los pueblos de la provincia, sino a cuantos granadinos residen en distintos pueblos de España y que en este día acuden a la capital para dar realce a los festejos que instituyeron los Reyes Católicos.

Desde bastante antes de la hora anunciada para la salida de la procesión del Santísimo de la basilica metropolitana, fuerzas

(Continúa en la página siguiente.)

## Ofrenda en Daroca con motivo del Año Jubilar Eucarístico

DAROCA (Zaragoza).—Se ha celebrado con extraordinario esplendor en esta basílica, en la que se veneran los famosos sagrados corporales, y en los que quedaron adheridos prodigiosamente en 1239, tintas en sangre, seis sagradas formas, la festividad del Corpus.

Este año, con motivo de ser jubilar, la fiesta ha tenido excepcional relieve, de acuerdo con un viejo protocolo especial y con la ofrenda jubilar hecha en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, Presidente de honor de la Junta Magna del Año Jubilar de Daroca, el Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, hijo adoptivo de la ciudad y de Aragón, y con asistencia de las autoridades y Corporaciones Provincial de Zaragoza, las locales, y miles de peregrinos de diversas diócesis.

Los actos se iniciaron con la recepción del Ministro en el palacio del Ayuntamiento, desde donde el señor Navarro Rubio, acompañado del secretario de ofrenda, capitán Fierro, de las autoridades y Corporaciones, se trasladaron en brillante cortejo a la basílica de los Sagrados Corporales, donde esperaba una Comisión del Cabildo en traje capitular. Finalmente, hizo su entrada en el templo el arzobispo, doctor Morcillo, acompañado del Cabildo zaragozano y del camarero secreto de Su Santidad, doctor don José Sinués.

Ocupados los lugares reservados por el Ministro, Capitán General de la quinta región militar, Gobernador Civil, general jefe accidental de la región aérea pirenaica, Consejos Provincial y Local del Movimiento, Esclavitud del Santísimo Misterio, etcétera, se cantó la "Tercia", y a continuación el prelado trasladó los sagrados corporales desde su capilla hasta el altar mayor, donde ofició una solemne misa de pontifical. Al ofertorio, el arzobispo recibió las ofrendas de las autoridades provinciales y locales.

### PALABRAS DEL MINISTRO DE HACIENDA

Terminada la misa fueron expuestos los sagrados corporales, y el Ministro de Hacienda, de rodillas, formuló la ofrenda, expresándose en los siguientes términos:

Excelentísimo y reverendísimo señor: Nunca me cupo en suerte un honor tan grande como éste de presentar ante vuestra excelencia la ofrenda que la muy noble ciudad de Daroca hace al Santísimo Misterio, con motivo del Año Jubilar Eucarístico que, por una singular concesión de nuestra madre la Iglesia, celebramos aquí cada diez años.

Y nunca como en estos momentos me he sentido tan indigno para el cumplimiento de una misión, porque no puedo menos de acordarme de que todos los días en la santa misa, el sacerdote y los fieles que se disponen a comulgar, antes de acercarse a tan alto sacramento, tienen que recitar por tres veces las palabras del Centurión: «Señor, yo no soy digno. Por eso, ahora, al tratar de acercarme a los sagrados corporales para presentar una ofrenda, he de comenzar también proclamando mi indignidad. Sólo me da confianza el saber que hablo en nombre de un pueblo al que Dios eligió en sus designios eternos, lleno de fe inquebrantable y de un amor bien probado hacia la Eucaristía.

No es mi voz autorizada para cantar las excelencias de un misterio tan grande, ni encuentro la palabra justa para agradecer al Señor el favor especialísimo que concedió a esta ciudad al elegir-la, entre todos los pueblos, como fiel depositaria de los sagrados corporales. Nada mejor para expresar mis sentimientos y los de este pueblo que tenéis delante, que repetir despacio, más con el corazón que con los labios, las palabras que el doctor aquinense —a quien Daroca venera como su Santo Patrón— escribió para el oficio de Corpus Christi: «Adoramos de rodillas a tan alto sacramento y que supla la fe los defectos de los sentidos».

Excelencia: yo quiero poner en vuestras manos unidas de sacerdote y de pastor, para que ellas lo presenten delante del Altísimo, lo mejor que tiene esta ciudad, todo lo que es: su fe y su trabajo.

Daroca es un pueblo de fe; pero de una fe singular, fina y excelente. Así como se destaca entre todos los demás evangelistas el Apóstol San Juan porque, sin apoyarse en consideraciones humanas de linaje, se remonta como un águila al misterio del Verbo Encarnado, así también este pueblo ha sabido centrar su religión en el misterio de la Eucaristía—el misterio de fe por excelencia—, sin tener que ascender lentamente en su camino de perfección por los escalones de las devociones populares que entran por los ojos.

Es una fe pura, divina. Aquí todo gira en torno del santísimo misterio: la vida, la piedad, la ciudad entera, que viene a ser con sus murallas y sus torres almenadas—testigo de gestas cristianas y de leyendas orientales—un refugio de paz y el mejor relicario para el mejor tesoro.

De tal modo trasciende a la ciudad este misterio oculto de los sagrados corporales, que la vida de los darocenses es un quehacer silencioso, una tarea constante de servicio y de trabajo. No encontraremos en este lugar escondido

## LA NIETA MAYOR DEL CAUDILLO HIZO AYER SU PRIMERA COMUNION

### ASISTIERON A LA CEREMONIA, CELEBRADA EN EL PARDO, LOS MINISTROS Y EL PRESIDENTE DE LAS CORTES

En la iglesia del Palacio de El Pardo se celebró ayer por la mañana la ceremonia de la primera comunión de la hija primogénita de los marqueses de Villaverde, María del Carmen Martínez Bordiú Franco.

Poco después de las diez y media llegaron al templo Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa, marquesas de Villaverde y la niña María del Carmen, acompañados de los jefes de las Casas Civil y Militar y ayudantes de campo del Caudillo.

A la derecha del presbiterio ocuparon sitio Sus Excelencias, y en el centro lo hicieron los marqueses de Villaverde y la niña.

Ofició en la ceremonia el arzobispo de Sión y vicario general castrense, al que ayudaron los padres Buiart, Rasilla y De los Santos. En primer término, el arzobispo administró la confirmación a María del Carmen, y dió comienzo la santa misa.

El arzobispo, tras de pronunciar una elocuente plática, administró la sagrada comunión a María del Carmen Martínez Bordiú Franco, comulgando a continuación la mayoría de los que asistieron a la ceremonia. Fué madrina Su Excelencia la esposa del Jefe del Estado.

Acompañaron a Sus Excelencias los Ministros del Gobierno y sus señoras, Presidente de las Cortes, miembros de la familia y autoridades.

Durante la ceremonia, el coro de Radio Nacional de España, dirigido por el maestro Blancafort, interpretó el "Ave María" de Victoria, "O salutaris" de Beethoven; "Jubilate Deo" de Scarlatti; "Pan divino" de Guerrero, y "Virgen María" de Lasso.

Finalmente, en el Palacio de El Pardo se ofreció a los invitados un desayuno.

### Procesión del Corpus en El Pardo

Su Excelencia el Jefe del Estado presenció desde el balcón del Palacio de El Pardo la procesión del Santísimo Sacramento, llevado bajo palio por autoridades civiles y militares, y que recorrió los jardines del Palacio y las calles de la población.

Con el Caudillo se hallaban su esposa, los Ministros del Gobierno, el arzobispo de Sión y vicario general castrense y otras autoridades y personalidades.

Al pasar el Santísimo frente a Sus Excelencias, se incorporó a la comitiva la nieta del Generalísimo, que momentos antes había recibido la primera comunión.

Además de las autoridades eclesiásticas, militares y civiles, formaban en el cortejo padres capuchinos, Colegio Seráfico del Cristo, numerosos niños de primera comunión y multitud de fieles. Cubrían la carrera fuerzas del regimiento de Transmisiones de El Pardo, y daban escolta al Santísimo fuerzas del regimiento de la Guardia de Su Excelencia, con banda y música. El acto finalizó a la una y media de la tarde, con la bendición con el Santísimo a los fieles, en los jardines próximos a la iglesia parroquial.

# Las Universidades Laborales convocan a la juventud trabajadora

Durante este mes podrán solicitarse las mil quinientas nuevas plazas de alumnos para el próximo curso

DE JUNIO A SEPTIEMBRE SE CELEBRARAN EN LA UNIVERSIDAD DE TARRAGONA CURSOS FEMENINOS DE EXTENSION CULTURAL

Entre las varias preguntas que el Movimiento se hizo al ponerse frente a la España "chata" y "jea" que se propuso desmontar, serían aquellas de la justicia social las más vigentes y principalmente rotundas. Justicia social querida y sentida con una ambición de amplios vuelos en los que se englobaban desde el salario justo y la consideración humana en el trabajo, hasta la seguridad en el infortunio y la igualdad de oportunidades en el camino de la cultura. Y porque el drama y la angustia de nuestro pueblo en gran parte estaba afinado en la parcela de la educación, de la enseñanza, en él se hizo incidir con especial clamor la preocupación social, para alentar y estimular la ancha y profunda tarea revolucionaria que nuestro pueblo requería. La circunstancia de que el primer Sindicato de la Falange fuera el S. E. U., apoya en mucho esta decisión de comenzar sin mayores dilaciones la revolución en la educación de nuestro pueblo. Decisión claramente expresada en los Puntos programáticos y hecha preocupación desde el principio en todos los Consejos y Asambleas, desde que en sus puntos básicos el S. E. U. dijo: "Queremos la extensión de la zona cultural universitaria a aquellos núcleos sociales que, por motivos económicos, no consiguen prácticamente el acceso a los centros docentes superiores de la Patria. Y hace veintitrés años, en "Haz", se propugnaba por la creación de la Universidad Nacional Obrera.

S; desde siempre quedaron suficientemente definidos en los ideales del Movimiento los jalones de la preocupación social, de la educación y elevación cultural de nuestro pueblo. De la necesidad de extender la cultura en sus dos grandes fases de la formación técnica y de la formación intelectual; intención clara de forzar las enseñanzas de clase en los organismos educativos de la Nación; acceso de los económicamente débiles y de los desplazados sociales, al uso y disfrute de su derecho a la presencia en todos y cada uno de los estratos de la Enseñanza; apertura ante todos los españoles del amplio camino de posibilidades que por la vida del saber pueden ofrecérseles.

Por todo eso tenemos que considerar como muy lógico que fuera un hombre del Movimiento, un viejo socialista quien precisamente alentara entre los trabajadores fórmulas radicalmente nuevas para que pudieran conquistar para ellos y para sus hijos la libertad de saber. Por todo ello desde el principio aplaudimos y nos llenó el corazón de gozo la noticia de que los trabajadores, empleando parte del dinero de las reservas de sus arcas mutualistas, se disponían a construir gigantesas Universidades Laborales.

Las instancias para los aspirantes a plaza en la rama de formación profesional deben presentarse en las Mutualidades o en las Delegaciones Provinciales antes del día 10, terminando a final de mes el plazo para aquellos que quieran cursar los estudios del Bachillerato Laboral. Aquellos aspirantes que han de sufrir exámenes los efectuarán el próximo 18 de junio, y a mediados del mes de julio las Juntas rectoras adjudicarán las plazas a los alumnos mejor calificados y que mayor número de méritos reúnan.

Naturalmente, la instalación de empresa de tal envergadura, que exigía enfrentarse con muchos problemas inéditos, en todos los órdenes, desde los planes de enseñanza y selección del profesorado hasta la organización interna de centros de tan colosal volumen de alumnos internos, aconsejó un prudente escalonamiento en la cobertura de sus plazas, acorde a la vez con la completa terminación de los edificios y las instalaciones.

Y así, las Universidades Laborales que abrieron sus puertas en noviembre de 1956 con una inicial promoción que escasamente rebasaba los quinientos muchachos, han ido progresivamente cubriendo nuevas plazas, que en el próximo curso supondrán ya aproximadamente los dos tercios de sus posibilidades.

Ahora, estos días, por muchísimos hogares de trabajadores estará revoloteando la esperanza de que alguna de las 1.513 nuevas plazas que han sido convocadas, y que concederán las Juntas rectoras de las Mutualidades, sean para ese hijo que quiere ser auténtico especialista en alguna de las ramas que en los campos profesionales de la industria y la agricultura las Universidades Laborales ofrecen.

Para aspirar a las plazas de los cursos de Preaprendizaje industrial y de iniciación agrícola, los muchachos deberán ser nacidos en el año 1945, es decir, tener trece años, y superar un examen escrito sobre materias elementales de Matemáticas y de Letras.

Los solicitantes para las plazas de los primeros cursos, tanto de aprendizaje industrial como de la Escuela Práctica de Agricultura, deberán ser nacidos en el año 1944 y realizar exámenes similares.

Los alumnos que vayan a cursar el Bachillerato Laboral Superior en las dos modalidades, industrial y agrícola, deben tener una edad máxima de dieciséis años y poseer el grado de Bachiller Elemental.

Con independencia de los requisitos de edad y de estudio los muchachos aspirantes han de reunir alguna de las siguientes condiciones: Ser mutualista o hijo de mutualista, con el período de carencia cubierto; ser hijo de pensionista o ser pensionista de orfandad.

LA MEJOR PISCINA  
**EL LAGO**

## El proceso de las Universidades Laborales

Las instancias para los aspirantes a plaza en la rama de formación profesional deben presentarse en las Mutualidades o en las Delegaciones Provinciales antes del día 10, terminando a final de mes el plazo para aquellos que quieran cursar los estudios del Bachillerato Laboral.

Aquellos aspirantes que han de sufrir exámenes los efectuarán el próximo 18 de junio, y a mediados del mes de julio las Juntas rectoras adjudicarán las plazas a los alumnos mejor calificados y que mayor número de méritos reúnan.

Y hay que explicarse la gran ilusión, la gran esperanza que todos y cada uno de los muchachos solicitantes han de tener, si se piensa que una plaza en una Universidad Laboral es un auténtico premio gordo de la lotería, en cuanto puede suponer no ya sólo seguridad de un espléndido futuro profesional conquistado, sino incluso la posibilidad, si la inteligencia del alumno así lo reclama, de poder realizar la más costosa de las carreras superiores.

## CURSOS FEMENINOS DE VERANO

Porque la formación humana, la capacitación cultural y la educación estética constituyen las primordiales finalidades de la Universidad Laboral, no podía estar ausente de ellas la mujer trabajadora. Ello, por otra parte, hubiera sido radicalmente injusto en cuanto son también muchos millares de mujeres las que con sus cuotas de trabajadoras han contribuido a la realización de esta obra, legítimo y natural orgullo del Mutualismo Laboral.

Es sin duda por eso que, y en tanto se construye la ya proyectada Universidad Laboral femenina, se han organizado para este verano, por vez primera, unos cursos femeninos que se desarrollarán en la Universidad Laboral "Francisco Franco", de Tarragona, en tres turnos con una duración cada uno de veinte días, que se iniciarán a mediados de junio para finalizar a mediados de septiembre.

En total, un millar de trabajadoras, solteras, que se encuentran comprendidas entre los dieciocho y los treinta y cinco años de edad, podrán aspirar a realizar estos cursos, en los cuales se desarrollarán conferencias y prácticas dirigidas a su mejor formación religiosa, cultural, social, estética y física, así como al cultivo de las prácticas manua-

les más útiles para la vida del hogar.

Las Mutualidades Laborales, entre las que ha sido distribuido proporcionalmente a sus censos femeninos el total de plazas, seleccionarán a las cursillistas, a las que abonarán los gastos de viaje, la totalidad de los salarios y una dieta por cada día de estancia en la Universidad.

Las Universidades Laborales de la esperanza, que muchos no han dudado en calificar como una de las realizaciones más decisivas del Régimen, prosiguen así su espléndida acción, facilitadora a los trabajadores de la fundamental conquista de la cultura.

J. M. GARCIA DE VIEDMA

## CURSO DEL CENTRO INTERNACIONAL DE FORMACION DE TECNICOS

Ha sido convocado por la Organización Iberoamericana de Seguridad Social

Mientras con notable éxito se desarrolla el curso 1957-58, la Secretaría General de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, que tiene su sede en Madrid, ante la beneficiosa experiencia adquirida en los cursos anteriores, ha hecho pública la convocatoria del curso 1958-59 del Centro Internacional de Formación de Técnicos, que comprenderá un curso general de Teoría y Práctica de la Seguridad Social y dos cursos de Especialización, uno de carácter técnico-administrativo y otro actuarial.

El curso general de Teoría y Práctica de la Seguridad Social, que tiene por objeto el estudio de las cuestiones fundamentales de la Seguridad Social como disciplina jurídico-social, se iniciará el 20 de enero, para finalizar en 20 de junio de 1959.

Simultáneamente se desarrollará un curso de Especialización Técnico-administrativa, destinado a la preparación y formación de los especialistas que necesitan los departamentos e instituciones de Seguridad Social para la aplicación y desenvolvimiento de los regímenes de Seguros Sociales durante el período comprendido entre el 10 de febrero al 20 de junio de 1959.

En cuanto a la especialización actuarial, para la preparación y formación de técnicos para las instituciones y departamentos de Seguridad Social, comprenderá dos cursos completos, realizados en dos años docentes, el primero de los cuales se simultaneará con el general de Teoría y Práctica, siendo requisito indispensable para cursar la especialización actuarial poseer los conocimientos matemáticos correspondientes a estudios de Ingeniería, Licenciatura o Doctorado Universitario en Ciencias Exactas o similares.

Hasta dos becas por cada país

miembro, de 3.000 pesetas mensuales, podrá otorgar la Organización Iberoamericana de Seguridad Social.

La participación en los diversos cursos del Centro Internacional de Formación de Técnicos se efectuará mediante previa inscripción formulada en la Secretaría General de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social por las instituciones y departamentos de Seguridad Social de los países iberoamericanos.

Durante el desarrollo de los cursos del Centro de Formación de Técnicos se realizará un ciclo de conferencias, en el que se glorarán importantes aspectos de la Seguridad Social y visitas a los Servicios Administrativos y Centros Técnicos y Sanitarios de las Instituciones de Seguridad Social y a otros organismos y Empresas.

En el transcurso del acto inaugural del curso 1957-58, del Centro de Formación de Técnicos, se procedió a la entrega de los cuatro primeros títulos de diplomados en Seguridad Social, a los señores Fernando Ruiz Cajal, de Panamá; Max García Ruiz, de Guatemala; Enrique Villota Z., de Colombia, y Pedro R. Silva Jiménez, de Venezuela, después de cursar los necesarios estudios teóricos y prácticos en el Centro de Formación de Técnicos de la Secretaría General de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social. Merece destacarse el hecho de que el señor Ruiz Cajal es el primer actuario formado íntegramente por la O. I. S. S., habiendo cursado sus estudios en la Secretaría General de la Organización y en la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid por espacio de más de dos años, haciéndose acreedor al título de "diplomado actuarial", expedido por la O. I. S. S.

## España celebró con gran esplendor la festividad del Corpus

(Continuación de la pág. anterior)

de Capitanía General cubrían la carrera y en todo el trayecto se congregaban millares de personas para presenciar el paso del brillante cortejo. Minutos antes de las once salió del palacio municipal la comitiva cívica para trasladarse a la catedral.

Ya la comitiva cívica en la catedral se organizó la procesión, que iba precedida de carretas ocupadas por muchachas que esparcían por toda la calzada del trayecto pétalos de flores.

A continuación iba la carroza portadora del Santísimo Sacramento, detrás de la cual marchaba el arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro, revestido de pontifical. A los lados de la carroza iban las Reales Maestranzas de Caballería de Granada y de Ronda. Continuaba el cortejo formado por las representaciones cívicas y militares, presididas estas últimas por el general Gobernador Militar, don Lucas Mata, y seguían los estandartes reales de Guadix y de Loja, que tienen honores de Capitanía General; Universidad de Granada, Audiencia Territorial, Consejo Provincial de Falange, Diputación Provincial y Ayuntamiento de Granada en corporación; este último con su estandarte real, y seguidamente, la presidencia constituida por las primeras autoridades a la cabeza de las cuales iba el Capitán

General de la región, teniente general Álvarez Serrano.

La animación en la ciudad es extraordinaria, siendo millares los viajeros que han acudido a presenciar las fiestas del Corpus, a las que favorece la agradable temperatura reinante. (Cifra.)

### En Sevilla

SEVILLA. — Una incalculable multitud ha adorado al Santísimo Sacramento durante la procesión del Corpus Christi, que salió de la basílica metropolitana a las ocho y media en punto. Antes del traslado de la Sagrada Forma a la magnífica custodia de Arfe fué oficiada la llamada misa de Autoridades, terminada la cual los "seises" ejecutaron las tres danzas tradicionales en honor, respectivamente, del Santísimo, del prelado y de las autoridades.

El cortejo discurre por las calles céntricas de la ciudad, todas ellas alfombradas de romero y de otras hierbas olorosas, habiéndose montado también numerosos arcos triunfales y grandes escudos con alegorías eucarísticas. Cubrían la carrera fuerzas de los Ejércitos de Tierra y Aire.

Tras la custodia iba el arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal, revestido de pontifical, y le seguían las Corporaciones municipal y provincial, bajo mazas, presididas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde y el vicepresidente de la Diputación. (Cifra.)

miento, Alcalde y el vicepresidente de la Diputación. (Cifra.)

### Gran afluencia de peregrinos a Zamora

ZAMORA. — Ayer, último día del Congreso Eucarístico Diocesano, amaneció nublado el cielo y durante algunos ratos llovió con persistencia, lo que impidió que se celebrara en la plaza de Pío XII, explanada de la catedral, la misa de pontifical, que se dijo dentro del templo. En el presbiterio ocuparon reclinarios varios prelados, y en el coro se situaron los Gobernadores Civil y Militar, Presidente de la Diputación y Ayuntamiento en pleno, y otras autoridades.

Ofició la solemne ceremonia el obispo de la diócesis, doctor Martínez González, asistido del Cabillo catedralicio. El templo se vió abarrotado de público.

Finalizada la misa se celebró la procesión por el interior del templo, siendo llevada la custodia por el prelado de la diócesis.

La Exposición de Arte Sacro, instalada en la iglesia de Santa María la Nueva, donde se realizó el portentoso milagro eucarístico de las Sagradas Formas, que en estos días se conmemora, registra extraordinaria concurrencia, hasta el punto de que forma una larga fila de dieciocho personas en fondo para penetrar en la iglesia y admirar el certamen. (Cifra.)

# “Aquí estoy, Moguer mío. Tu hijo soy, el más fantástico”

Los restos de Juan Ramón Jiménez y Zenobia Camprubí han llegado al pueblo natal del poeta

HOY RECIBIRAN CRISTIANA SEPULTURA EN EL CEMENTERIO DE AQUELLA POBLACION

**MOGUER.** (Por teléfono. Servíbe ya por quién doblan las campanas en Moguer. Todo el mundo sabe ya por qué los broncos de la parroquia de La Granada, de Santa Clara, del Hospital de la Sangre, de San Francisco, de las Hermanitas de la Cruz, no han dejado de golpear este aire desde ayer a las cinco, en que se supo la llegada a Barajas de los restos mortales de Zenobia y de Juan Ramón. Justamente veinticuatro horas más tarde, siguiendo a este furgón M-80354, conducido por los caminos de España por Jerónimo Balvé, un piloto de altura para empresas de este linaje, hemos llegado a Moguer. Moguer se anticipó a la vista con el viento salobre de la marisma del Tinto y las agujas de sus torres, dibujadas sobre el cielo. Pero Moguer, el pueblo de Moguer había salido a los linderos de la carretera, frente por frente al cementerio de Jesús, para recibir este cargamento entrañable que le traían desde Madrid.

## EL HOMENAJE DE SEVILLA

Ayer, en Madrid, vi por vez primera en mi vida a Juan Ramón; pero era un Juan Ramón maquillado a la americana el que me deslumbró como un relámpago rojo cuando abrieron las tapas del féretro, mientras los fotógrafos hurgaban, incansables, sobre la tapa de cristal que cubría su cabeza. Era una cabeza noble, arrebolada de color, que terminaba en una barba redonda, casi pajiza, casi de pelo de mazorca. Hoy le he vuelto a ver en Sevilla y en Moguer.

A Sevilla llegó el furgón a las once de la mañana, y en la capilla de la Universidad, de la vieja calle de Laraña, ante el Cristo de la Buena Muerte, lo descubrieron de nuevo. Allí estaba el capellán padre Francisco Gil Delgado para entonar un responso, que luego fué amplificado con las voces de la capilla isidoriana. Don José Hernández Díaz, como rector de la Universidad hispalense, había pedido para Sevilla el honor de esta escala. Anoche, por los caminos, a la altura de Valdepeñas, pudo conectar con la familia, y la petición fué complacida, alterándose de este modo el itinerario previsto. A Sevilla, como siempre, le hacía guardia ese «prisma de gozo» que se llama Giralda, y a la vera casi de la Giralda fué depositado el féretro para que el pueblo de Sevilla, tan vinculado a la peripecia cordial de Juan Ramón pudiera rendir el último tributo. Romero Murube, con un aire do-

liente de fabricante de casidas, se representaba a sí mismo y a su pena. Allí también Lafont, Duclós, López Estrada y Alfonso de Cossío. En esta Sevilla, fronteriza a la nostalgia del mercado de la Encarnación, vi por segunda vez a Juan Ramón Jiménez. La cabeza del poeta tenía ya una encarnadura mate. Se habían difuminado los colores y aparecía la imagen de un venerable anciano como en sueños. Por la Universidad desfiló Sevilla hasta las dos y media de la tarde. Una señora no pudo afeitarse a tiempo las lágrimas y las dejó caer sobre la alfombra; el espectáculo era maravilloso en su enjuta sencillez y se repitió en diferentes ocasiones. Triana despidió a Juan Ramón, y por la carretera que lleva hasta Huelva siguió el cortejo camino de Moguer.

## EL CORTEJO. EN MOGUER

El padre Claudio, capuchino y párroco de Moguer, rezó las paces cuando Juan Ramón y Zenobia entraban definitivamente en la ciudad, después de una ausencia que había durado un cuarto de siglo. Lo que sucedió después es la historia de un amotinamiento cordial. Un sencillo responso fué el prólogo a este brevísimo desfile que comenzó en la Friseta de Moguer y terminó en el número 10 de la calle que lleva el nombre del poeta. Por las calles, espejeantes de cal, desfiló el cortejo, mientras las panas campesinas se mezclaban con las telas brillantes hasta llegar a la «Casa Zenobia y Juan Ramón». Había colgaduras de Corpus con lazadas negras porque precisa-

mente en Corpus llegaba Juan Ramón a Moguer. Un Corpus con romero y juncias por las calles y con un aire triston envolviendo el campo. En una de las piezas de la casa-museo fué instalada la capilla ardiente. Aquí están, casi al costado de esta máquina donde tecleo, yacientes ante los ojos de sus paisanos, Zenobia y Juan Ramón. Son las doce de la noche, y desde hace seis horas no cesa este desfile silencioso.

Ayer ha visto el cronista, por tercera vez y ya de una manera total, que a Juan Ramón Jiménez y a Zenobia los observan con ojos dolorosos sus paisanos. Por vez primera ha sido descubierto el féretro de Zenobia Camprubí. La vimos serena, como helada, en una blanca marmoriada de muerte. Hemos sorprendido a dos niños que han saltado las ordenanzas y no han respetado la divisoria de un cordón granate y se han ido hacia el féretro de Juan Ramón y han tocado el cristal. Puede que esto no sea noticia, pero es emoción; como emoción es ver en algunos pliegos de la entrada la huella torpe de un borrón digital.

## LA CAPILLA ARDIENTE

En esta capilla ardiente se ha oficiado una misa vespertina a las cinco y media, por especial privilegio concedido por el doctor Cantero, obispo de Huelva. La capilla ardiente es de una soberbia belleza. Hay un Cristo de Montañés sobre un pequeño altar y multitud de coronas flanqueando los dos féretros. Una corona del Ayuntamiento de Moguer, hecha con ramas del mon-

## MOGUER MIO

Entre los últimos poemas escritos por Juan Ramón figura éste que, rigurosamente inédito, ARRIBA se complace en reproducir por vez primera, el día en que el poeta muerto vuelve a su Moguer para fijar allí su definitiva residencia bajo la tierra donde nació.

Buenas tardes, Moguer mío, monte y valle, mar lejano...  
Vengo a sentir florecer un abril verde en tu campo.

¿Te acuerdas de mí? Yo soy el pastor perdido, el raro cantor que se fué a los nortes un alba sola de mayo.

Y te vuelvo en mi cantar el tesoro que he encontrado entre las rosas más bellas del jardín de los románticos.

Pueblo con sol, no te digo baladas de lo embrumado, te quiero coplas de aquí llenas de azules dorados.

Oyelas tú. Y yo abriré mi corazón embriagado y volará sobre ti una bandada de pájaros.

Canto alegre del tan triste, canto firme del tan vago, canto menor del mayor y cercano del lejano.

Aquí estoy, Moguer mío. Tu hijo soy, el más fantástico.  
¡Ciérrame en tu puerta blanca tu abrazo contra mi abrazo!

Juan Ramón JIMENEZ

te, mide cerca de dos metros de diámetro y ocupa el testero frontal. El Ayuntamiento de Huelva ha rociado de flores la estancia y ha brindado una simbólica corona de laurel. También el grupo de la revista «Platero», que se edita en Moguer, y la Hermandad sevillana de Montemayor, de la cual Juan Ramón era hermano de honor, y su esposa, camarera, enviaron sus coronas. Hay blandones dorados, candelabros de plata, cera roja, una litografía del siglo XVII de la Virgen de Montemayor, Patrona de la

ciudad; un tríptico de plata y caoba del siglo XVI. Y para mí lo más emocionante de todo: la ofrenda del campo de Moguer, que amaba Juan Ramón.

Sobre una cesta de cristal y de plata hay tierra de Moguer, agua de Moguer, espigas de Moguer, trigo de Moguer y romero de Moguer. Aquí, junto a estas margaritas silvestres, está el campo de Moguer velando a Juan Ramón. En los testeros laterales hay fotografías con recuerdos entrañables de los padres del poeta, de Zenobia recién casada y del propio Juan Ramón, como este pequeño cuadro que representa un Cristo muerto en la cruz sobre un celaje gris, que fué pintado por el propio poeta y se quedó sin terminar.

Ahora, cuando salgo de la capilla y me dispongo a dictar esta crónica, alguien me alarga una esquila mortuoria. Es un Greco. A la espalda unos versos, una cruz y estas palabras: «Juan Ramón Jiménez. Nació en Moguer el 23 de diciembre de 1881 y falleció cristianamente en San Juan de Puerto Rico el 29 de mayo de 1958.» Los versos son de una canción de Juan Ramón que empieza así:

«Lo que Vos queráis, Señor.  
Sea lo que Vos queráis.»

Mañana a las diez, camino del cementerio más de uno irá leyendo de corrido estos renglones de un Juan Ramón que va camino del cementerio a confundirse con la tierra de Moguer.  
Domingo PANIAGUA

## La histórica villa de Sahagún, a punto de ser destruida por los termes

LOS HABITANTES RECUERDAN QUE HACE UNOS AÑOS DESAPARECIO UN PUEBLO CERCANO INUNDADO POR LA PLAGA

### LEON

(Servicio especial). — Sahagún, villa leonesa que dista sesenta kilómetros de la capital, está a punto de ser destruida. Sahagún, cargado de historia por sus cuatro costados, sufre la invasión de un temible ejército que lentamente socava sus cimientos. Desde la guerra de la Independencia, Sahagún no había conocido ninguna otra invasión. Entonces, los soldados franceses devastaron la villa al son producido por el ruido de los cañones. Hoy, un ejército silencioso, blanco, sin casacas multicolores, «quinta columna» de los insectos, permanece oculto en el pueblo realizando su labor destructora. Son millones de individuos, y cada uno de ellos tiene asignada una misión concreta. Sahagún, «le no tomarse severas medidas de defensa, puede desaparecer en cualquier momento «tragado» por los voraces termes, que poco a poco van haciendo pasar las vigas de las casas a sus intestinos.

### PRIMER GRITO DE ALARMA

A primeros de abril, un comerciante de Sahagún, don Angel Ruiz Torbado, empezó a darse cuenta de que su casa sufría destrozos sin que en un principio pudiese dar con las causas que los motivaban. Don Angel pronunció el primer grito de alarma. Asoció la imagen de las vigas carcomidas a las que días antes viera en una sesión de «cine». El NO-DO, dedicado por

entero a los termiteros de El Escorial, cumplió perfectamente, en este caso, su labor divulgadora. Sahagún, gracias al aviso del señor Ruiz Torbado y al noticiario cinematográfico, conoció, a partir de entonces, el grave peligro a que estaba sometido.

### UN ANTECEDENTE INQUIETANTE

El Alcalde de Sahagún, don Felicitos Placer, una vez que tuvo la seguridad de que la invasión la originaban las termitas, ha lanzado a los organismos estatales un S. O. S. quejumbroso: «Si no recibimos ayuda estatal desapareceremos.

Y si la lacónica frase, parte de guerra de un pueblo invadido, en un principio pudo parecer exagerada a algunos de los habitantes del pueblo, bastó para que alguien recordara que a dieciséis kilómetros, hace unos cuantos años, desapareció un poblado por los efectos de otra invasión de termes. Aún se conservan algunas ruinas que sirven para dar fe a las palabras de quienes así lo aseguran.

Todos los vecinos estaban acostumbrados a ver las hormigas aladas sin que en ningún momento, hasta ahora, las hubieran prestado atención. Cuando descubrieron en sus casas un foco importante combatían a los insectos con agua hirviendo y vinagre, dando por descontado que lo que ellos consideraban hormigas morían en el acto. Mientras, los termes se retiraban a posiciones oscuras, donde se multiplicaban con una rapi-

dez vertiginosa. De su prodigiosa proliferación—auténticas máquinas de poner huevos—habla por sí sola la fantástica cifra de 31.536.000 huevos por año y reina.

En Sahagún todo el mundo se pregunta por el camino seguido por los termes para llegar al pueblo. Y también se hacen toda clase de conjeturas alrededor de la procedencia de los mismos.

Se cree que al ser talados los bosques que antes existían a poca distancia del pueblo las termitas al ser despojadas de sus «viviendas» buscaron el camino del pueblo para poder seguir subsistiendo.

Como se sabe, las termitas precisan para su desarrollo un medio apropiado. La humedad es necesaria en su alimentación. Todos los materiales que les han de servir de consumo deben contener un elevado grado de humedad, por el orden de un 28 a un 30 por 100. En Sahagún los termes encuentran una ciudad ideal. Las construcciones poseen una gran cantidad de madera y no falta en cada vivienda una habitación húmeda.

En nuestro viaje a Sahagún su Alcalde nos aseguró que más del 90 por 100 de las casas están en poder de las llamadas hormigas blancas. Y que también dos de los monumentos nacionales de la villa, la ermita de la Peregrina y la iglesia de San Tirso, sufren los efectos de la peligrosa plaga, formada por un pueblo minúsculo de asombrosa organización.

Angel RIOS

## El Subsecretario de la Vivienda, en Avila

RECORRIO LOS GRUPOS DE VIVIENDAS QUE SE CONSTRUYEN ACTUALMENTE

AVILA.—Visitó esta ciudad el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, señor Reguera Sevilla, que, acompañado del Gobernador Civil, delegado provincial de la Vivienda y otras autoridades y jerarquías, recorrió los grupos de viviendas que se construyen en distintos lugares por el Patronato «Francisco Franco» y la Obra Sindical del Hogar. (Cifra.)

—Médico del Seguro: si eres amable y te ganas la simpatía del enfermo, te beneficias a ti mismo y al Seguro.

## La Asociación de la Prensa pamplonesa conmemoró el XLVII aniversario de su fundación

CON ESTE MOTIVO HOY NO SE PUBLICAN PERIODICOS EN LA CIUDAD

PAMPLONA.—La Asociación de la Prensa conmemoró ayer el XLVII aniversario de su fundación. A mediodía se celebró un almuerzo de hermandad, al que concurrieron las autoridades y diversas personalidades. Los periodistas pamploneses guardaron ayer fiesta completa, por cuyo motivo hoy no se publican los diarios locales. (Cifra.)

# AYER SE CELEBRO EL "DIA DE LA GRAN BRETAÑA" EN LA FERIA DE BARCELONA

## Presidió los actos el ministro inglés de Comercio

### SIR DAVID ECCLES PRONUCIO UN IMPORTANTE DISCURSO CON MOTIVO DEL ANIVERSARIO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE SU PAIS EN LA CIUDAD CONDAL

BARCELONA.—Con gran solemnidad se celebraron ayer en el recinto de la XXVI FERIA Oficial e Internacional de Muestras los actos del Día de Gran Bretaña. Asistieron al mismo el ministro de Comercio de dicho país, sir David Eccles, y señora; el embajador de Su Majestad Británica, sir Ivo Mallet, y señora; director general de Expansión Comercial, don Manuel Quintro; vicealmirante Bingley, a quien acompañaban varios mandos de los barcos de la Flota británica surtos en el puerto; agregados comercial y de Prensa de la Embajada de la Gran Bretaña en Madrid; autoridades y representaciones oficiales y económicas; Comité Ejecutivo de la FERIA, presidido por el señor Escalas; Directiva de la Cámara de Comercio Británica en España, que hoy cumple exactamente cincuenta

años de su fundación en esta ciudad, y numerosos socios españoles e ingleses de la misma; residentes británicos y otros invitados.

En la avenida de María Cristina la banda de música y la compañía de honores del portaaviones «Eagle» realizó una espectacular retreta con evoluciones a lo largo de toda la avenida, y a continuación el ministro señor Eccles izó la bandera de su país en el mástil de honor a los acordes de los Himnos español y británico. La exhibición y la ceremonia fueron contempladas por numeroso público.

Seguidamente se inició un detenido recorrido por los grandes palacios y espacios libres del certamen, visitándose especialmente los pabellones de las industrias británicas.

## La Cámara de Comercio inglesa cumple cincuenta años

Los actos culminaron con el banquete celebrado por la Cámara de Comercio Británica. Asistieron a' acto el ministro británico de Comercio, embajador de la Gran Bretaña, autoridades barcelonesas, representaciones económicas de toda España; director general de Expansión Económica y otras personalidades.

A los postres habló primeramente Mr. Keith, presidente de la Cámara de Comercio Británica, quien ofreció el acto diciendo que la entidad sentía gran satisfacción viéndose honrada en la celebración de sus bodas de oro con la presencia de sir David Eccles y de sir Ivo Mallet, autoridades y personalidades españolas. «Quisiera que estuvieran presentes —dijo— aquellos hombres ingleses de negocios que en 1908 apoyaron la fundación de la Cámara en este país, para poder felicitarlos por el éxito de su proyecto. Si la Cámara ha crecido mucho desde entonces ha sido principalmente porque el intercambio comercial hispanobritánico creció también, y no en despreciable proporción.

En 1908, dicho intercambio ascendía a unos 17 millones de libras esterlinas anuales y hoy llega a los 85 millones y medio, con tendencia creciente. Inglaterra era, ya en tiempos de nuestra fundación, el primer cliente de España y sigue siéndolo en 1958.»

### Discurso del Ministro

Habló después el ministro británico de Comercio, sir David Eccles.

El ministro comenzó comen-

tando la demostrada popularidad y valor de la FERIA de Barcelona y la importancia del aniversario de la Cámara. Dijo que había sido enviado a Barcelona como portador de los buenos deseos del Gobierno de Su Majestad Británica hacia el futuro del comercio angloespañol. Expuso que los españoles y los ingleses tienen dos virtudes en común: el valor y la paciencia frente a la adversidad. La agricultura española y la industria británica han tenido que hacer frente en el pasado a situaciones poco corrientes de mala suerte; aquella, afectada por las veleidades del tiempo, y ésta, teniendo que reaccionar con rapidez ante cualquier alteración económica o financiera que se produce en el mundo. Estas dificultades comunes han producido una comprensión mutua entre ambos pueblos, comprensión que ha aumentado como consecuencia del floreciente comercio que existe entre ambos.

«No es una casualidad el que mi país sea el mejor cliente de España desde hace largo tiempo. Siempre hemos envidiado vuestro sol, aunque amablemente nos lo habéis hecho llegar encerrado en la naranja o en el caldo de Jerez.»

La Gran Bretaña es, al mismo tiempo, el mayor y el más firme mercado de España. Si la cosecha de un producto español falla un determinado año, Gran Bretaña compra más de otros productos. El Gobierno británico no cree en el biltarismo y mantiene el mercado británico tan abierto como le es posible, prefiriendo medidas deflacionarias impopulares en el país a restricciones en las importaciones. Del mismo modo, en meses recientes, el Gobierno británico defendió políticas liberales de importación cuando la recesión en los Estados Unidos amenazaba causar una contracción del comercio internacional.

Más recientemente, el Gobierno británico redujo los impuestos de importación sobre los vinos de alta graduación, lo que fomentará el consumo del Jerez en la Gran Bretaña. Todo esto, unido a los ingresos procedentes del turismo británico en España, ofrece la perspectiva de un record de ingresos en libras para España este año, tendencia que el orador confía que continuará con firmeza. En reciprocidad espera que España aumente proporcionalmente sus compras en el Reino Unido. La Gran Bretaña puede ofrecer a España lo mismo artículos de consumo que el equipo industrial que necesita, pues la actual es una época favorable para examinar las perspectivas del comercio angloespañol. Europa está tratando de crear nuevas normas de comercio, por ejemplo, con el Mercado Común y la Zona de Comercio Libre. En estas negociaciones, la posición de la Gran Bretaña es clara: ella quiere una mayor unidad europea, aranceles bajos y mercados abiertos. Esto sirve los intereses de los exportadores españoles. La industria británica se encuentra en una mejor posición que en ninguna ocasión durante los últimos veinte años

para satisfacer las necesidades de España.

«Claramente, en la Gran Bretaña nos encontramos ahora en el umbral de una segunda revolución industrial.» Esto es debido en gran parte a la energía nuclear, que ofrece la perspectiva de una energía abundante y barata, en lugar de una escasez de energía causada por falta de combustibles corrientes. España se enfrenta en una gran proporción con el mismo problema en cuanto a la energía. La Gran Bretaña puede ayudar en esto, dado que se encuentra a la vanguardia del mundo en el desarrollo de la energía nuclear para usos civiles.

Sir David Eccles dijo que tratará de estos asuntos en Madrid con el señor Ullastres, Ministro español de Comercio, cuya reputación es cada vez más sólida en la Gran Bretaña y en la Organización de Cooperación Económica Europea. El ministro británico se mostró confiado en que el comercio entre España y la Gran Bretaña puede incrementarse todavía más.

## HOMENAJE A PILAR CAREAGA DE LEQUERICA, EN BILBAO

### EL PAPA LE HA CONCEDIDO RECIENTEMENTE LA CONDECORACION "PRO ECCLESIA ET PONTIFICE"

### BILBAO

(De nuestro corresponsal). — Bien podemos escribir que estuvo «todo Bilbao». De ayer y de hoy, de una y otra actividad, de familias con abolengo rubricado y de apellidos que se han bilbainizado de unos años a esta parte. Y junto a los primeros y más significados del Marítimo —el Club Marítimo del Abra—, los que en él somos visita, cierto que atendida con ese tono, esa solicitud que tal vez fuera la nota destacable del homenaje a Pilar Careaga, a un lado, por supuesto, el mandato de afección.

Y casi nos da reparo escribir que Pilar Careaga fué la primera mujer ingeniero de España. Por sabido —fué sensacional aquella aparición de una muchacha muy femenina, entre los mecanismos de una locomotora— y también porque es posible que a nuestra amiga le pase con su título —jamás ejercido— lo que al poeta, al músico, al pintor famosos por una destacada y más popular producción. Como se cuenta de aquel vate que sufría cuando le presentaban a un admirador y le disparaba imparable: «¡Ah, si usted es el autor de...»

Pilar Careaga es, en efecto, la primera mujer que tiene el título de ingeniero, pero es sin segunda en otras actividades con las que circunda su vida familiar en un mundo sencillo y exigente a la vez, de excelente tono. De esas inquietudes, de obras que se benefician con el temple exacto y

firme de Pilar —es curiosa esta universal y amistosa designación— ha logrado doña Pilar Careaga de Lequerica frutos que son los que acaba de reconocer y bendecir Su Santidad el Papa al otorgarle la condecoración «Pro Ecclesia et Pontifice». Merecimientos que apenas hubo necesidad de subrayar a la hora del tránsito de comensales a conversales, porque los doscientos que se honraban con su compañía los han vivido muy de cerca, compartiendo la inquietudes de Pilar en empresas de alto valor religioso, nacional, social.

Se a cuanto me arriesgo hurtando al conocimiento de Pilar Careaga este paso de obligación informativa, pero el deber tiene ahora un agradable sabor, porque ese peligro se compensa al pregonar la honra que se ha hecho a todas las mujeres españolas en la persona de tan ilustre bilbaína. Esto es lo que interesa destacar: esa raigambre nacional, tan ejemplarmente nacional y sufridora, vivida con naturalidad, al margen de casilleros personales o reducidos, trabajando sin descanso en todos los afanes patrióticos, religiosos, culturales, lo mismo en los suburbios «económicamente raquíticos», que en los suburbios económicos y socialmente privilegiados, agudamente recordados por Zuazogaitia en sus palabras de sobremesa.

Antes que el Alcalde habían hablado el presidente del Marítimo —marqués de Arriluce de Ibarra—, el Alcalde de Guecho y el chantre de la catedral, don Benito Marco Gardoqui. Después lo hicieron don José Félix de Lequerica —cuñado de Pilar Careaga— y el Gobernador Civil, señor Macián. Pilar dió las gracias y con ellas una lección de buen decir, pese a la categoría de los que brindaron en términos que equilibraban lazos de parentesco, amistad y mental convergencia para las cosas serias.

Una vez más se ha puesto de relieve la aportación de la mujer vizcaína a empresas de orden nacional. Porque si ya en tareas intelectuales Pilar Careaga ha destacado en la magnitud bien conocida, y si la condecoración pontificia es el reconocimiento de servicio que acaso se exprese en torno a la campaña protempleos parroquiales, la señora de Lequerica nunca se halla ausente en los propósitos de carácter cultural y político. Y esta vida de relación que beneficia a los más variados estamentos sociales no impide a Pilar Careaga dar tono a la otra familiar del más bello sentido.

Tal se nos figura que puede ser la nota característica de esta mujer, en que se hermana la femineidad sugestiva, la capacidad de organización y la inclinación ilimitada hacia las obras de sana intención benéfica. Siempre, y más en afanes relacionados con la mujer, suelen darse facetas reñidas con la unanimidad y la efectividad en el parecer. Esta vez, no. Imposible nos resultaría encontrar una sola merma en la unánime participación de Vizcaya, de las mujeres de Vizcaya, cosa que tal vez resulte más difícil. De ahí la pluralidad de presencias a que hemos aludido; de ahí también un criterio inconfesado de que el homenaje no se rendía tanto a «una mujer», por ilustre que sea su nombre e ilustres sus merecimientos, sino a «la mujer» dotada de cuantas virtudes hacen de la bíblica mujer fuerte, la española mujer de las horas difíciles.

F. GARCIA EZPELETA

## El Ministerio de la Vivienda apoyará económicamente al Plan Municipal de Ensanche de Pamplona

### LA EXPLOTACION DE LAS POTASAS DE LA CUENCA DEL PERDON SERA DE GRAN IMPORTANCIA PARA NAVARRA

PAMPLONA. — En los centros oficiales y en los medios económicos se comenta satisfactoriamente la impresión conjunta producida por la reciente visita de varios Ministros a Navarra. Esta visita de las altas jerarquías del Estado tendrá trascendencia en la resolución de los siguientes asuntos: Aprobación del canal de Navarra, incremento de la industrialización y cooperativismo agrícola y ganadero, enfoque del tercer ensanche de la ciudad y seguros sociales del trabajador agrícola. El Ministro de Industria, al ser consultado sobre las posibilidades industriales de Navarra, señaló que la iniciativa debe dirigirse principalmente a los siguientes puntos: industrialización de los frutos, industrias complementarias de la construcción, industrias derivadas de la madera e industrias de precisión. Habló también de la gran importancia que tendrá la explotación de las potasas de la cuenca del Perdon.

Por su parte, el Ministro de la Vivienda, al visitar los terrenos afectados por el Plan Municipal de Ensanche, señaló su perfecta adecuación a tales fines. Este ensanche será de criterio moderno, predominando la manzana abierta. El Ministerio de la Vivienda apoyará económicamente la iniciativa del Ayuntamiento. (Cifra.)

### Reparación de carreteras murcianas

MURCIA. — Más de 1.389.870 pe-

setas va a invertir la Diputación Provincial en las obras de reparación de los caminos de Fortuna a Jumilla; de la carretera de La Unión a San Javier, en lo alto de Villar; de la carretera de Murcia a Granada a la de la Ermita Nueva de Sangopera; de la de Fortuna a Jumilla de Fortuna a Fuente Blanca, y en las de la carretera de Torreveja a Balsicas a la Venta de Felipe. (Cifra.)

### Diez millones para el Palacio de Comunicaciones de Oviedo

OVIEDO.—El Ayuntamiento ha concertado con la Caja Postal de Ahorros un préstamo de 10.853.000 pesetas, para la terminación de las obras del Palacio de Comunicaciones y un gran hotel. El presupuesto total asciende a 38 millones de pesetas. (Cifra.)

### Construcción de dos escuelas en Ciudad Real

CIUDAD REAL.—En el colegio de Nuestra Señora del Prado dió comienzo la construcción de otras dos escuelas gratuitas, con el fin de completar el grupo de cuatro proyectadas por la Dirección de la citada escuela marianista y la Asociación de Antiguos Alumnos, que es la que tuvo la iniciativa y la que costea las obras mediante donativos entre los propios afiliados y algunas ayudas oficiales. (Cifra.)

ARTICULOS PARA CAMPO Y TODA CLASE DE DEPORTES

ESCOPETAS CARTUCHERIA Artículos para toda clase de pesca deportiva

PARDO, S.A.

ESPOZ Y MINA, 6 MADRID REPARACION DE TODA CLASE DE ARMAS ARMERIA PEÑUELA, S. A. REYES, 15. - MADRID



Asegurado: Piensa en recuperar la salud, por ella misma y porque te pone en condiciones de servir mejor a la...

# MAS DE SETENTA MILLONES IMPORTARA EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS A GUADALAJARA

Los planos tienen una longitud de doscientos ochenta y seis metros y la conducción cincuenta kilómetros

**Guadalajara** (Servicio especial.)—No es nuevo en estas páginas el problema verdaderamente alarmante que la escasez de agua ha creado en esta ciudad. La insuficiencia es tan notoria, que para explicarla diremos tan sólo esto: durante la mayor parte del año, y no hablemos ya del verano, sólo se dispone del necesario líquido unas cinco o seis horas al día. Toda esta carestía ha llevado al Ayuntamiento de Guadalajara a mil intentos por paliar el problema. Máxima cuando los rectores del Municipio tienen la certeza absoluta de que otros graves asuntos locales—como son el de la urbanización y el de la necesaria industrialización, que detengan la fiebre emigratoria de los guadalajareños—han de asentarse sobre la base firme del abastecimiento de aguas capaz. El consumo de ésta por habitante ha pasado de las 700 tomas a 1.700. Es lógico que había que recurrir a los más descabellados proyectos, intentando de la forma que fuese la solución transitoria. Se buscaron nuevos alumbramientos, y en el tiempo verdaderamente record de veinte días se instaló la conducción eléctrica, transformador y motores que habían de permitir, trabajando noche y día, verter el caudal de los pozos próximos a los manantiales de Torija en las cañerías de conducción. Para todo esto, necesario fué recurrir a motores de explosión que elevasen el agua hasta los depósitos.

También esto era insuficiente. Y entonces el Ayuntamiento, mientras se concluía el definitivo proyecto por la Confederación Hidrográfica del Tajo, buscó un nuevo remedio paliativo. En el mes de agosto de 1957 se encargó a la Sociedad de Prospección Eléctrica Española el proyecto de alumbrar aguas en las proximidades de La Pedrosa. El 16 de noviembre, abreviados al máximo los trámites, comenzaron los trabajos. Si los cálculos no fallan, será necesario construir una galería de 250 metros para llegar a la zona del agua y, por conducción de dos kilómetros y medio, dirigirla al depósito de La Pedrosa. El caudal obtenido equivale a unos 28 litros por segundo o, lo que es lo mismo, casi dos millones y medio por día. Y unida esta aportación a la procedente de los manantiales de Torija, será posible esperar hasta la solución definitiva, mediante el proyecto elaborado por la Confederación Hidrográfica del Tajo. Porque la ciudad tiene aquí sus esperanzas. Un proyecto en verdad ambicioso, y que tardará en ser puesto en funcionamiento varios años. Para demostrar la complejidad del mismo, diremos que los planos de dicho proyecto tienen una longitud de 286 metros. La conducción, procedente del río Sorbe, alcanza los 50 kilómetros, de los que 44 corresponden a conducción cubierta. Los acueductos serán 54, con longitud de cuatro kilómetros y medio. Habrá también 17 túneles, con cerca de tres kilómetros, y siete sifones, con unos nueve kilómetros aproximadamente. El presupuesto está cifrado en 77 millones de pesetas; y mediante la realización de las obras podrá disponerse de un caudal de 200 litros por habitante y día para una población de 50.000 habitantes, susceptible de aumentar hasta el doble. Todavía no sabemos cuándo han de empezar las obras. Pero es necesario que el Ayuntamiento encuentre las máximas facilidades y ayudas económicas, pues el presupuesto es importante. Confiamos que todo se arregle y

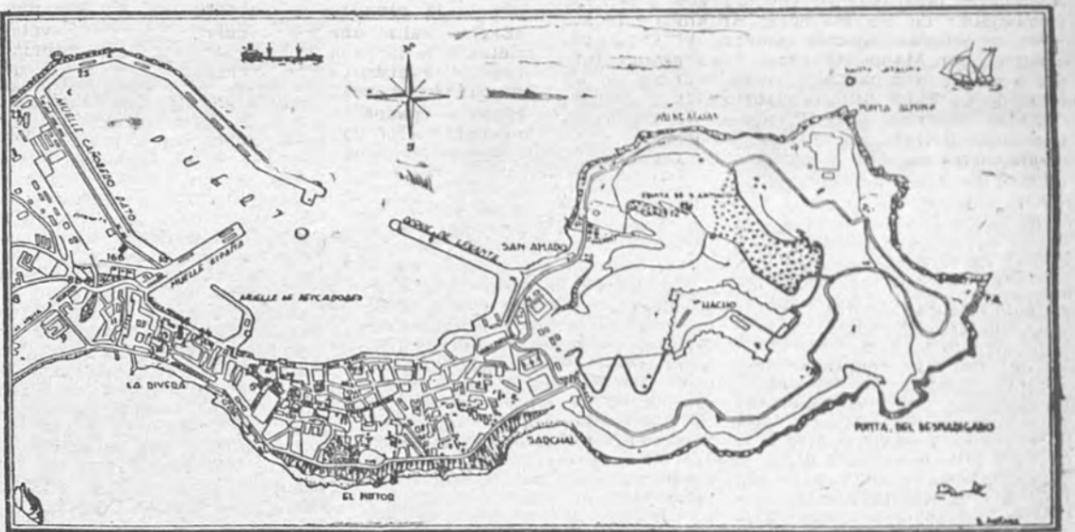
que, al fin, dentro de un tiempo record, Guadalajara disponga de agua abundante. Si todo se realiza no es utópico pensar en una población de 100.000 habitantes. La situación geográfica, su proximidad a Madrid, realizado su proyecto de nueva urbanización y la creación de varias industrias, puede convertirse rápidamente en ciudad satélite de Madrid. De momento, y como aseveración de nuestras palabras, ya sabemos del definitivo establecimiento en terrenos próximos a la estación de ferrocarril de una importante fábrica de piezas para automóvil, y que permitirá el trabajo de unos 500 obreros, que ahora, ante la ausencia absoluta de cualquier industria, tienen que emigrar definitivamente o desplazarse a los pueblos próximos de Alcalá de Henares, Torrejón, etc.

También, y para dejar acabado el actual panorama urbano de Guadalajara, confirmemos el próximo comienzo de las obras de desviación de la carretera general a su paso por la ciudad, otro proyecto largo tiempo acariciado. Las obras de desviación se inician en el kilómetro 51,290, cerca de la Huerta de Brandi; cruza un nuevo puente sobre el Henares, que tendrá 56 metros de largo por 15,6 de ancho; asciende por las laderas de Balconcillo para pasar por las proximidades del Campo del Productor. Después se cruza con la carretera de Cuenca, en las proximidades del colegio salesiano. Desde aquí, a poca distancia de la Residencia del Seguro de Enfermedad y del convento de Adoratrices, sale de nuevo al encuentro de la actual general en el kilómetro 58,737, casi en el camino vecinal de Iriepal. La anchura total, incluidos andenes laterales y aceras, será de 31 metros. Su importe: 27 millones de pesetas.

Cuando todo esté concluido, conducción de aguas y variante, podrá acometer definitivamente Guadalajara los complejos problemas que la abruma y la imposibilitan para convertirse en la "gran ciudad" que por su situación geográfica le corresponde. GARCIA JIMENEZ

## CEUTA OFRECE GRANDES POSIBILIDADES TURISTICAS

LA CIUDAD ESPERA MUCHO DE LA COMISION INTERMINISTERIAL ENCARGADA DEL ESTUDIO DE LAS CUESTIONES ECONOMICAS DE ESTOS TERRITORIOS



**CEUTA** (De nuestro corresponsal) La llegada a esta ciudad del trasatlántico inglés "Andes", de 26.000 toneladas, con unos 500 turistas, primero de una serie de ocho que, en semanas sucesivas, son esperados en este puerto, pone de manifiesto la gran importancia turística que podría tener la ciudad de Ceuta a poco que se aprovechen su excepcional situación geográfica y las condiciones naturales, verdaderamente excepcionales, de que está dotada. Podemos asegurar que Ceuta sería una escala obligada de los numerosos peripos turísticos, que cada vez con mayor frecuencia organizan diversas compañías del mundo a través del Mediterráneo. Pero no una escala de tránsito, como la deparada por el "Andes" y los próximos ocho barcos, sino de permanencia de varios días que hoy por hoy la ciudad no puede ofrecerle al turista, en este bello solar español colocado en la calle más frecuentada del mundo. Ver, por ejemplo, un partido de fútbol en el estadio de Ceuta es un regalo a los ojos de difícil encuentro en otra parte del mundo. Toda la ciudad, ante nosotros, se encontrará como acotada, y en el puerto, precioso, entrarán y saldrán, en la hora y media del partido, barcos de todas clases. Al fondo, el monte Hacho, se lo imagina uno todo adornado de chalets. A la derecha de la foto está la bahía sur, soleada y bella. A la izquierda, un trozo de azul, y en seguida, la Península. Pero las posibilidades turísticas de Ceuta no acaban aquí. La extraordinaria belleza que le da su excepcional orografía y que hace de cada lugar de la ciudad, como desde el fútbol, un ventanal de propaganda turística, no es el único que puede ofrecer al visitante. La ciudad, a más de ello, posee pocos pero interesantes y personalísimos monumentos de gran interés. Las viejas murallas que contemplan la ciudad desde lo alto del Hacho podríamos colocarlas en una escala de valores en primer lugar. El subir hasta ellas a través de una carretera, cien por cien turística, ya tiene de sí su aliciente. Y, a las faldas del monte, a veces en el mar, otras en lo alto de un acantilado, los viejos baluartes a modo de recuerdos guerreros de otros tiempos. En la ciudad misma, las murallas portuguesas, ante un foso que liga el Estrecho de Gibraltar con la bahía sur de la ciudad y hace de Ceuta como un islote que se separa de África. Frente a esas mismas mura-

llas, otras levantadas en tiempos de Felipe V, con escudos de gran belleza que hoy se están perdiendo, entre olvidos e incurias. El pendón de la conquista, efectuada por don Juan I de Portugal hace cinco siglos y medio, que se conserva con los máximos honores en el Palacio Municipal, nos habla de la ligazón entrañable, existente en esta ciudad, hacia la nación hermana que puso aquí primero pie; en fin, motivos no faltan. Sin embargo, en Ceuta hacen falta hoteles debidamente colocados cara a su paisaje; centros de diversión y descanso; piscinas—en camino está la primera, financiada en parte por la Federación Española de Natación, que no acaba de llegar—; un Club náutico similar al menos a ese otro existente en la ciudad de pesca submarina, para canalizar y explotar las extraordinarias condiciones que tiene Ceuta para la práctica de cualquier deporte náutico...

Y a todo esto lo harían rentable en brevísimos meses el carácter verdaderamente singular de la ciudad y la posibilidad de encontrar en sus comercios productos exóticos y facilidades para su compra y venta, complementando, por así decirlo, el diamante en bruto que Ceuta es hoy para el turismo; pues no hay que olvidar, como bien decía un viejo "Diario de Africa", que "Ceuta, rodada de aduanas y fronteras, es el sitio indicado para ser una pequeña isla de experimentación de libertad de moneda y libertad de comercio". Ceuta, al igual que Melilla, espera mucho de la Comisión interministerial, recientemente creada, para el estudio de las cuestiones monetarias de los territorios del Norte de Africa y única posibilidad, no sólo de no ser una carga para el Estado, sino de convertirse en un resorte de gran importancia tenido en su mano. Octavio RONCERO

### El presidente de Tribunal Supremo, en León

LEON — A última hora de la tarde llegó, en visita particular, el presidente del Tribunal Supremo, señor Castán Tobeñas. Pernoctó en esta capital y hoy continuará viaje a Asturias. (Cífra.)

**ANUNCIO**  
**Excmo. Ayuntamiento de Orense**  
 LA COMISION MUNICIPAL DE FESTEJOS con la colaboración de la DELEGACION PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO  
 CONVOCA  
**CONCURSO DE PRENSA Y CONCURSO DE RADIO**  
 SOBRE  
**«EXALTACION DE ORENSE A TRAVES DE SUS FESTEJOS TRADICIONALES»**  
 Bases a disposición de las Delegaciones Provinciales de Información y Turismo y en la Secretaría de la Comisión Municipal de Festejos

**NUEVA SOCIEDAD DE AMPLIACION CULTURAL EN ALBACETE**  
 LA ENTIDAD ESTA PATROCINADA POR LA CORPORACION MUNICIPAL

**ALBACETE** (De nuestro corresponsal) — Bajo el patrocinio del Ayuntamiento se ha constituido en esta ciudad la Sociedad de Ampliación Cultural. La nueva noticia tiene una importancia trascendental para Albacete, donde si bien no faltarán actividades culturales dignas del máximo elogio en cuanto a la categoría artística y organización de la misma se refiere, no siempre fueron ofrecidas dentro del desarrollo de un programa, de un plan premeditado y suficientemente estudiado, en el que la continuidad alcanzara la consideración merecida. Si, es cierto que Albacete fué en múltiples ocasiones escenario de conciertos, conferencias, exposiciones, etc. Manifestaciones que vinieron teniendo lugar esporádicamente, sin el orden necesario, siempre en cualquier labor seria. En la Sociedad de Ampliación Cultural tendrá, pues, la importante misión de lograr una continuidad en tales manifestaciones, prestando una eficiente colaboración a la Junta Provincial de Ac-

tividades Culturales que preside el Gobernador Civil de la provincia, camarada Guillén Moreno. La Sociedad enunciada tendrá como móvil el desarrollo y divulgación de toda clase de actividades culturales, dirigiendo su cometido principalmente a los siguientes fines: conferencias, disertaciones y coloquios sobre temas culturales; concursos y certámenes literarios y poéticos; conciertos y fomento de la música en general; representaciones artísticas (teatro, ballet), manifestaciones del folklore regional; creación de biblioteca y becas para el fomento de las artes; exposiciones de escultura, pintura, artes plásticas, etcétera, etc. La Sociedad de Ampliación Cultural celebró su primer acto inaugural. Acto en el que el Alcalde de la ciudad explicó los motivos que le injerón a crear esta entidad, en la que aportarían su donativo cuantos albacetenses lo deseen, y en la que al Ayuntamiento corresponderá la fundamental misión de respaldar la continuidad de la tarea iniciada buscando su mayor efectividad. José ESPINOSA

# PARECE QUE FRONDIZI SE HA ENTREVISTADO CON EL LUGARTENIENTE DE PERON

## PRESENCIA Y EXITO DE LO ESPAÑOL EN LA VIDA ARTISTICA DE VIENA

MAS DE DOS MILLONES DE PESETAS GASTO EL "VOLKSOPER" EN EL MONTAJE DE "DOÑA FRANCISQUITA"

### VIENA

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

Extremando un poco el argumento, puede asegurarse que España ha estado presente de un modo singular en la inauguración de las Fiestas de Primavera. El estreno de "Doña Francisquita" en el Volksoper, las fantásticas representaciones de "Carmen" en el Teatro de la Opera y esta tarde una obra de Lope de Vega en el Purgteadir, son otros tantos acontecimientos que en un espacio de cuarenta y ocho horas ha tenido la vida artística de Viena. Como siempre, el cronista ha de oír elogios a la España que no le gusta y ha de explicar con arrebatado ante los extranjeros aquella España verídica, "enorme y delicada", única que a todos, sobre la faz de la tierra, nos reviste con su honor y su prestigio. Es difícil, por ejemplo, asegurar aquí que la "Carmen" de Próspero Mérimé es tan distante de España como puede estar el "rock and roll" de los valse de Strauss. Toda pretensión esclarecedora resulta inútil "urbi et orbi"; las gentes verán en la estupenda y fantástica escenografía del cuarto acto de "Carmen" una fiel pintura de la vida española. ¿Y qué podemos hacer? Karajan, sobre el podio de director; La Madeira, Di Stéfano y Goleen, en la escena, con lujo asombroso en cada detalle; unos coros sin rival posible y, en suma, un espectáculo fascinante de grandeza y de categoría artística. Al espectador, entusiasmado, es difícil explicarle que aquella España es una versión empuñada y falsificada de un gran pueblo. Pero el día antes, en el escenario del Volksoper, la cátedra universal de la ópera, "Doña Francisquita" obtenía un éxito de público absolutamente definitivo. Doce veces, al terminar la representación, hubo de levantarse el telón, y ahora los críticos más eminentes de la Prensa vienesa reconocen la vida y encantadora fuerza de nuestra zarzuela. No faltan, claro es, reparos. Pero éstos serían más lógicos que algunos juicios en los que se revela el más completo desconocimiento de los temas musicales españoles.

Según algunos críticos, "Doña Francisquita" es una ópera, afirmación totalmente desprovista de sentido, y su fuerza reside precisamente en su escasa significación representativa de lo español. Me parece inútil levantar aquí una discusión sobre un tema tan obvio, máxime que mi autoridad en la materia no pasa de ser la de un español que sabe bien su "oficio de español". Lo que me interesa es informar con-

cretamente el memorable estreno de la versión alemana de "Doña Francisquita". Desde luego, el hijo del maestro Vives me aseguraba—y su afirmación me parece excepcionalmente válida—que jamás se ha exhibido una "Francisquita" de tal vistosidad y de tal lujo. Es verdad que el Volksoper ha gastado más de dos millones de pesetas en el montaje de la obra. Pero también es cierto que con una escrupulosidad y una honradez artística excepcionales, ha querido que fueran manos españolas las que manejaran las líneas esenciales de la representación. Y, por lo mismo, se ha ofrecido una ocasión magnífica para el triunfo de un grupo de españoles de extraordinaria categoría artística.

Creo que José Tamayo ha conseguido uno de sus más clamorosos triunfos. Ha trabajado en todos y cada uno de los detalles con tal inteligencia, que ni en un solo momento la representación pierde ritmo y vistosidad. El diálogo ha sido reducido a lo imprescindible para dar libre juego al canto y a la acción. Justo es decir que todos los críticos, y yo, modestamente, también, se quejan de la traducción. Sin desconocer las dificultades de la tarea, es indudable que todo el encanto y la comicidad de algunas situaciones de gran expresividad escénica han sido si no completamente malogrados, si transcritos con un lenguaje menudo y sin gracia.

Excepcional el triunfo de nuestro joven director Odón Alonso, y difícil, sobre todo, porque en Viena el público sabe lo que aplaude y lo que protesta con pleno conocimiento de causa. La obra, según el mejor crítico de Viena, fué llevada por Alonso "con gran sensibilidad y con maduro temperamento de director". Al final y al iniciarse el segundo y tercer actos, Alonso recibió una prolongada ovación del público.

Creo que muy pocas veces Ana María Iriarte habrá escuchado una ovación más triunfal que la que coronó el final del "Marabú". Inolvidable noche la de nuestra gran mezzosoprano, a la que hoy elogian extensamente todos los periódicos de Viena. En fin, un triunfo de la España sin trampa ni cartón. De la España alejada de aquella otra a la que dolorosamente reprochaba Zorrilla. "España flamenca y chula" pasa semanas enteras berreando peteneras a la puerta de un toril. Algo muy distinto de ese arte con "sandunga y olé" que tantos meses lejos de la Patria nos abochorna y nos deprime.

Carlos VELASCO

## El nuevo Presidente procede con extremada diplomacia en la rehabilitación del peronismo

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal.)

Si se dijera que se han entrevistado Frondizi y Perón, a los argentinos les daría la sensación de que había caído una bomba atómicopolítica en medio del país, con incalculables consecuencias. Y, sin embargo, todos los síntomas son de que ha sucedido algo que es prácticamente lo mismo, pues la entrevista ha sido, según parece, entre Frondizi y el lugarteniente de Perón, doctor Cooke, llegado de Ciudad Trujillo. Se quedó Cooke en Montevideo, puesto que no puede entrar libremente en la Argentina hasta que el Juzgado apruebe su amnistía. Es uno de los fugados de la prisión de Río Gallegos. Pero si no puede entrar legalmente, tratándose de una entrevista en las alturas todo puede hacerse, como ustedes comprenderán. Nadie le va a controlar en ese caso la entrada ni la salida. Y eso es lo que se dice que sucedió. Y que en cuanto regresó a Montevideo, tras las breves horas pasadas aquí, salió de nuevo para Ciudad Trujillo, donde se encuentra ahora con el general Perón.

De todos modos, nadie duda que Frondizi está tramitando con mucha habilidad su difícil juego. Los revolucionarios no pueden quejarse. Les ha dado cuanto les prometió y más. Pero ellos siguen recelosos ante el renacer peronista, tan vigoroso, que advierten. A los peronistas, y sobre todo a los obreros de los Sindicatos, para quienes la única palabra de fiar es la de Perón, y Frondizi lo sabe muy bien, les está devolviendo Sindicatos, derechos y libertad de un modo paulatino, pero sin tregua. Los impacientes se quejan, pero los que tienen responsabilidad saben que el ritmo seguido, aunque lento, era el único posible en las circunstancias de peligro que caracterizan a esta primera etapa de Frondizi en el Poder. Aun ahora se denuncia en el semanario oficioso del Presidente que un dirigente obrero socialista, de los que se apoderaron de los Sindicatos por decreto en la época de Aramburu, al llegar de la base naval de Puerto Belgrano, donde se entrevistó con los marinos, informó en reciente reunión a sus compañeros que había tomado contacto con aquéllos, que «se encuentran vigilantes». Había ochenta «camaradas» en el salón escuchándole, y no sospechaba que dentro del grupo se encontraba uno que no era camarada, sino un redactor de la Agencia Telam, quien tomó nota literal de las frases y las transmitió a los periódicos. El semanario oficioso pide que se abra una investigación. Como se ve, aunque domine la situación, no es Frondizi dueño absoluto de sus destinos, y la amenaza existe, incluso aunque no sea real, en la intención y el ambiente.

### SIMPATIA HACIA FRONDIZI

Todo lo que en las masas populares fué odio en los pasados dos años, ahora es evidente simpatía, o al menos respeto, a la persona de Frondizi. Si los radicales intransigentes hubieran imitado a su jefe, acaso se hubiese producido la absorción, siquiera parcial, de esas masas. Pero no ha sido así. Los peronistas distinguen rotundamente entre Frondizi y frondizismo. Tienen respeto al Presidente, pero ninguna confianza en la mayoría de los frondizistas. Aunque también en esto se están registrando algunas excepciones, como la del gobernador de Tucumán, Celestino Gelsi, cuyo lenguaje y teorías hacen que no se sepa si los obreros peronistas se han hecho también «gelsistas» o si Gelsi se ha hecho peronista. En todo caso, se entienden a las mil maravillas.

Y, por lo tanto, con quienes no se entiende este fogoso y destacado radical frondizista es con sus viejos camaradas del partido, con los que se trae unas disputas endemoniadas.

El lto radical frondizista es muy grande. Los veteranos luchadores están quejosos con Frondizi porque, además de los correligionarios, nombra para los altos cargos a otros que no lo son, «sino todo lo contrario», según la frase aquí aplicable de «La Codorniz». Cumplo lo que dijo: gobernar para veinte millones y utilizar para ello a las personas capaces y honestas, vengan de donde vinieren, si aceptan su programa. Pero a los radicales intransigentes, que salieron elegidos con ese «slogan», ahora que ya tienen el Poder, no les gusta el reparto. Lo que más les disgusta es el equipo de técnicos que ocupan las secretarías de la Presidencia de la República. No son del partido, pero son muy capacitados y, sobre todo, se cuentan entre los artífices más destacados de la victoria electoral. Al que tienen más directamente enfilado en sus críticas es al secretario de Economía, Rogelio Frigerio, que fué el hombre que se entrevistó con Perón en Caracas y le trajo a Frondizi el regalo de la orden de que los peronistas le votaran. Y eso sin ser Frigerio peronista. Le hacen una campaña furiosa, que no se sabe cómo terminará. De donde resulta que el gran divieso que le ha salido al Presidente no son los revolucionarios libertadores, que por ser claramente los enemigos dejan de

ser problema, ni los peronistas, que no le regatean su apoyo en lo fundamental, sino sus propias huestes, aquellos con quienes ha convivido durante veinticinco años en los Comités.

### LOS PERONISTAS SE REORGANIZAN

Pero Frondizi es incommovible. En eso no se parece a los suyos, todo fogosidad y pasión. No les sale al paso, les deja desahogarse. Y espera. Lo más probable es que finalmente logre dominarlos. Pero también parece claro que cuando acabe la presidencia de Frondizi no será el partido su heredero. Los peronistas están reorganizándose independientemente. No se ha producido el fenómeno de captación que algunos suponían. Incluso están desapareciendo las divisiones peronistas nacidas en los dos pasados años de confusión en que vivieron en la clandestinidad. La palabra unidad se estampa en los semanarios de todas las tendencias. También los revolucionarios liman divergencias. Y cierran filas. Al contraalmirante Rojas, atacado tan duramente por varios generales, le han visitado en su casa Comisiones de damas de Córdoba y Buenos Aires, llevándole álbumes con miles de firmas femeninas de adhesión a su personalidad.

Y mientras se perfilan los dos sectores de opinión, asoman en estos días los primeros fríos invernales, portadores de millones de gripes.

Félix CENTENO

**"GRACELINE"**  
Es higiénico y resistente

**SOLDADO EN TODA SU LONGITUD.**

ESMALTADAS CON "BICOURY" (ESMALTE INALTERABLE, DURISIMO DE DOBLE TONO)

La soldadura eléctrica ha colaborado en la fabricación de las Camas de Acero "FLEX"

Y al cerrar el tubo "GRACELINE", hace que sea inaccesible al polvo y a los insectos, proporcionándole, además, mayor firmeza y duración.

EQUIPADAS CON EL PUNTO SOMIER "FLEX" DE NUEVOS REFUERZOS



**FLEX CAMAS DE ACERO "FLEX"**  
FABRICADAS A CONCIENCIA  
PIDALAS A SU PROVEEDOR DE MUEBLES

SOTO

**SEA DUEÑO HOY DE LO QUE PAGARA MAÑANA**  
Tejidos - Sastrería - Confecciones - Muebles - Máquinas de Coser - Relojería - Radios - Zapatos - Bicicletas, etc.  
**SIN CUOTA DE ENTRADA**  
Y PAGARLOS EN 15 - 20 ó 24 mensualidades

**FELIX GOMEZ, S. A.**  
CONDE DE ROMANONES, NÚM. 5

LA ARGELIA CAMINANTE (I)

# Hay cuatrocientos mil argelinos en los centros vitales de Francia

**ARGEL** (De nuestro enviado especial). Allende las fronteras terrestres y marítimas de Argelia viven centenares de millares de hombres y miles de mujeres y niños. Unos han salido de su país, forzados por la necesidad vital de subsistir, y otros emprendieron el camino de la emigración por razones derivadas de la guerra. En Francia se encuentran alrededor de cuatrocientos mil argelinos autóctonos. En la República de Túnez, según el Secretario Oficial de Información Tunecino, están concentrados más de setenta mil refugiados. En El Cairo, Ginebra, Bonn, Londres, Roma, Nueva York, como en Marruecos y Libia, y distintos lugares de Hispanoamérica y Asia hay argelinos proscritos. Sobre algunos gravitan penas impuestas por los Tribunales franceses. Otros han adoptado voluntariamente el exilio. Todos ellos luchan por la independencia. Asimismo hay musulmanes sometidos a prisión, confinamiento o residencia forzosa vigilada, en tierra francesa. Cualquiera que sea la evolución de la política de los partidos y la del régimen constitucional francés subsistirá el hecho de esa emigración de vario signo. Los términos del problema seguirán en pie, aunque cambien los instrumentos y los métodos para resolverlo. La repatriación de los 400.000 argelinos de Francia es irrealizable en largo tiempo, y en cualquier hipótesis sería desastrosa para la industria francesa y para la economía de Argelia, mantenida bajo la soberanía de la IV República, o conquistadora de la independencia.

Los 400.000 emigrados constituyen la cuarta parte de los varones adultos de su país. La mayoría son esposos y padres. Del pensamiento y de las reacciones vitales de estos hombres depende la actitud futura de los niños que permanecen en Argelia, alimentados a distancia por sus progenitores. Y no ha de olvidarse cómo estos emigrantes de hoy suceden a las primeras promociones de trabajadores que embarcaron con destino a la metrópoli.

Los restantes emigrados, forzados y voluntarios, son los que mantienen en el mundo entero la campaña por la independencia. Su vida está dedicada a la ofensiva en todos los frentes imaginables. Los refugiados en Túnez, con su decisión de buscar cobijo en tierra ajena, manifiestan con claridad cuál es su decisión ante Francia.

Pretendo describir hechos y fenómenos que importan y apasionan al mundo. Adverti durante mi estancia en Argelia que las informaciones allí obtenidas adolecían de cierta forzosa unilateralidad. Tenían que ser incompletas, por el estado de guerra o de sitio vigente. Resentíanse de la incomunicación forzosa con la mayoría de los núcleos musulmanes, motivada por dificultades idiomáticas y en grado mayor por la desconfianza invencible hacia el europeo. En la Argelia caminante se encuentran menos dificultades de relación y de información. También es posible, en cuanto se refiere a Francia, contemplar sin que medien interposiciones y veladuras las formas de vida—trabajo, subsistencia, habitación—de cuatrocientos mil hombres.

## Cómo se inició la emigración multitudinaria de los musulmanes

El mundo quiere conocer minuciosamente todo lo que concierne a Argelia y a su guerra. Es una imperiosa necesidad. Mi viaje a Argelia emprendido el mes de febrero último respondió a ese mandato tácito (1). Ahora he vuelto a salir de España para encontrarme con la Argelia caminante o peregrina. He hablado con numerosos personajes del drama: unos, anónimos, como el coro clásico; otros, ya caracterizados por su obra y pensamiento; algunos, de fuerte personalidad y con imperio sobre ciertas masas. También he dialogado con franceses que secundan las aspiraciones de independencia argelina. He conversado con miembros y delegados del Frente de Liberación Nacional y visto al creador y a representantes idóneos del Movimiento Nacional Argelino. Me he entrevistado con los sindicalistas de la Unión Sindical de Trabajadores Argelinos, y con sus duros antagonistas de la Unión General de Trabajadores Argelinos.

Mi estancia en la Argelia caminante podría incitar al rasgo novelesco y también ser procuradora de simpatías o de aversiones. Prefiero continuar en trance y actitud de espectador. Proscribo, como siempre, las consideraciones ideológicas y sentimentales de tipo subjetivo. No seré parcial en ningún instante. Me he despedido—y el ejemplo es auténtico—de un hombre que deseaba la muerte de otro al que yo iba a visitar. Constantemente he transitado por un sendero abierto entre odios trágicos: a ambos lados había huellas de sangre. Pues bajo la común lucha por la independencia — la guerra contra el dominio francés—hay una guerra civil argelina.

El deber de informar para mí, prevalece en cualquier caso. La necesidad de conocer a través de una pluma independiente que siempre ha sido de vidrio,—susceptible de rotura irreparable, pero incapaz de doblarse—es muy vehemente en todo el mundo. España no se excluye de esa natural curiosidad interesada en problema que va siendo trascendental. La escritora y periodista Claude Gérard—que en la Resistencia de la Dordoña era el comandante Clauden—fue a Argelia para permanecer diez días entre los nacionalistas alzados y contar sus impresiones. Claude Gérard, católica y patriota, quiso informar a los franceses directamente. Los enviados especiales de la Prensa francesa encuentran en la O. N. U., en Túnez, en Rabat, en Tánger, en El Cairo..., a jefes de los movimientos nacionalistas argelinos y publican sus declaraciones.

Los partidos políticos y algunos Gobiernos franceses han mantenido contactos con el nacionalismo en armas. He ahí la suma de razones y motivos que me han llevado a los medios de la Argelia caminante...

DEL HAMBRE A LA EMIGRACION  
Las primeras emigraciones ar-

gelinas a Francia no consentían la presunción de que alguna vez cobrarán un cariz político. Hoy, al contrario, la mayoría de los emigrantes están bajo la influencia de los partidos, centrales sindicales y movimientos nacionalistas. En el origen concurrieron el hambre y la necesidad francesa de mano de obra. He hablado alguna vez en estas columnas de los «bueyes» inmigrantes a que se refirió un político francés del siglo XIX y por cierto sin que pensara en los trabajadores argelinos, sino en otros de países europeos.

El hambre es una endemia norteafricana. Periódicamente mata de modo aparatoso y simultáneo a millares o a centenares de millares de humanos. 1868: «Aam Ech-char», dicen los argelinos. 1868: año del hambre. Murieron medio millón de autóctonos. Por entonces tenía Argelia una población de dos millones y medio de musulmanes, y vivían en ella 200.000 europeos, de los cuales eran franceses 120.000. El resto lo componían los españoles casi exclusivamente. Mas para tener tierra era preciso convertirse en súbdito francés, súbdito del III Imperio.

La explicación oficial de las carencias—y del hambre—de nuestros días se basa en la exorbitante natalidad musulmana. Si nacen diez hijos en una familia musulmana es probable que mueran seis, pero sobreviven cuatro. En los hogares de los europeos nacen uno o dos a lo sumo, y su proporción de mortalidad es tan baja como en las clases acomodadas de Francia. En 1868, a los treinta y ocho años de la llegada de los franceses a Argelia, la población autóctona debía de ser la misma de 1830, o quizá inferior a causa de las guerras contra el ocupante y de las presalias tomadas por éste. El hambre en 1958 no se manifiesta espectacularmente. Su cabalgata puede seguirse a través de la edad media de los autóctonos, de la mortalidad infantil y de las enfermedades características de las carencias de alimentación: tuberculosis ceguera, piel, tumores, huesos... Y específicamente en las curvas de la emigración a Francia y en muy menor cuantía a Bélgica. Cuatrocientos mil hombres en Francia y algunas decenas de millares en Bélgica. No hay emigración natural a Marruecos y a Túnez, donde existen problemas de paro y dificultades de producción.

En 1914-1918 Francia extrajo de Argelia soldados y obreros. He ahí el comienzo oficial de las emigraciones de toda índole. El Estado Mayor Central tendrá en sus archivos los censos de soldados argelinos, tunecinos y marroquíes, senegaleses, que utilizó en la guerra contra los Imperios germánicos. La aportación militar norteafricana, unida a la de otras colonias de África, debió de ascender a varios centenares de millares de hombres. En ese momento, los agentes reclutadores del Estado francés recorrían los países neutrales buscando obreros. La Indochina, lo mismo que Madagascar, también suministraban hombres.

Al llegar la desmovilización hubo núcleos de norteafricanos y de otras colonias que se quedaron en Francia. Ahí tenemos la invasión del «color», que tanta literatura originó. París se parecía constantemente a Londres en los días de una coronación regia: tal era la diversidad de razas. Mas lo que parecía literario—y signo de cierta decadencia, por la promiscuidad íntima—en la plaza Pigalle y en los abou-

vards tenía sólidos motivos económicos. Entre los desmovilizados que permanecieron en Francia surgieron la canalla vistosa —un «article de Paris»—, las masas de trabajadores anónimos y un núcleo de artesanos y de pequeños comerciantes. En ese momento en que se iniciaban los años veinte, Argelia tenía una población de cinco millones de autóctonos y alrededor de setecientos mil europeos, de los cuales cuatrocientos mil eran de origen francés.

Francia necesitaba compensar sus pérdidas humanas, fomentar la agricultura y la ganadería, convertir en industrias de paz sus factorías de guerra, mejorar su planta industrial, procurarse materias primas, singularmente mineras y textiles. Mas Argelia siguió dedicada esencialmente al cultivo de la viña y del esparto, en virtud de planificaciones adoptadas al margen del Estado pero que tenían la aprobación tácita de éste.

El argelino permanecía en Francia, y con su ejemplo llamaba a otros compatriotas, que abandonarían la tribu, la Kabah, la montaña, el rebaño. Conviene precisar que en 1920 las cuatro quintas partes de los musulmanes dependían de la agricultura y de la ganadería. De esa proporción, la mayoría eran obreros. Una pequeña parte, arrendatarios o dueños de un rebaño o de una, dos, tres hectáreas de tierra sin agua, y desprovistos de crédito y de útiles de labranza. Los cultivos de la viña y del esparto, como el de los árboles frutales, no pueden asegurar rápidamente el jornal de un trabajador. La tabla de los salarios—sin añadiduras de alimento ni de habitación—entre 1870 y 1938 es como sigue:

De 1870 a 1914, un franco cincuenta céntimos por jornada de trabajo que no era inferior a las doce horas.

De 1914 a 1935, de cuatro a ocho francos.

De 1935 a 1941, de ocho a doce francos.

De 1941 a 1945, periodo en que se impuso el cultivo de cereales y productos hortícolas con preferencia a otros, de 30 a 40 francos.

De 1945 a 1958 los salarios han ido fluctuando desde 300 a 550 francos. Esta última cantidad se paga ahora exclusivamente en la comarca de Argel.

Si tenemos en cuenta las desvalorizaciones sucesivas del franco llegamos a la conclusión irrefutable de que el obrero agrícola musulmán, desde 1914 a 1958 sólo ha conseguido triplicar, en el mejor de los casos, el salario de un franco cincuenta céntimos oro.

Del dramático éxodo de los argelinos a Francia sólo se percibe en los años veinte, lo que manifestaba la literatura banal de París y el desfile de los vendedores de aljombas ante las terrazas de los «boulevards»:

—Zoli tapis, misié! Acheter-tol, madame! Bon marché, zoli tapis! Argelino: obrero frugal, manso, sumiso. Los patronos franceses rehusaban cumplir el acuerdo del Tratado mundial de paz: ocho horas de jornada. El argelino trabajaba diez u once sin reclamar. Pan, arroz y tomate componían sus comidas. Agua. Una hora de diálogo con los suyos: así surgieron en París y otras ciudades francesas los cajés musulmanes, que ahora son escenario de cotidianas tragedias fratricidas.

¿Cuántos obreros argelinos habría en 1920? Es inútil que lo preguntemos a los jefes sindicalistas, a los dirigentes políticos,

a los servicios del ministerio del Interior o del Gobierno General de Argel. Podemos conocer el número de automóviles matriculados en Argelia aquel año, pero el hombre era menos importante que el vehículo. Iban, volaban, morían, vivían... La mayor parte de las estadísticas referidas a Argelia son más que dudosas, tanto las que aduce Francia como las que pregonan los nacionalistas. Todo lo que arguyen el Movimiento Nacional Argelino, el Frente de Liberación Nacional y los voluminosos «dossiers» inspirados por el prócer Robert Lacoste es siempre incierto y discutible.

### LA REALIDAD LABORAL FRANCESA

Nuestra certeza es que desde 1920 cundió la emigración argelina a Francia por estas razones: baratura de la mano de obra musulmana, repugnancia de los obreros franceses a ejecutar trabajos de fuerza y de peligro, absoluta neutralidad sindicalista y política de los inmigrantes, sumisión de éstos al dictado de los patronos y de las autoridades en todas las jerarquías, desde el gendarme hasta el prefecto... Francia aceptaba la inmigración argelina y los agentes reclutadores influyentes llegaron a enriquecerse con las primas obtenidas en razón de las levas. (El tráfico de seres humanos figura en el origen de algunas fortunas hoy consolidadas. En Argel, como en Túnez y en Casablanca y Tánger la opinión pública nos cuenta la historia de ciertos personajes que fueron los académicos blancos de la trata, sin distinción de sexo del comercio de estupefacientes, de los juegos de azar, y simultáneamente de la política a escala local.)

En la tercera decena del siglo, el argelino emigrado era aún el trabajador colonial. Su inmediato superior era el obrero europeo, quien rehusaba los trabajos—como he dicho—de fuerza y de peligro. Debo explicarlo con un ejemplo que alivia la dureza. Al fundarse las «Trade Union», que agrupaban a los obreros especializados, o por mejor decir a los que tenían un oficio para el que se exigía algo más que el esfuerzo muscular y la resistencia física, los peones, los descargadores e incluso los mineros veían cerradas las puertas de la organización sindical. Se les consideraba por sus mismos compañeros de salario el «umpenproghriat» —la hez proletaria que definió Karl Marx—. Esto acaecía entre europeos de una misma nación, de semejante confesión religiosa, de idénticos derechos ciudadanos, pues aún no se había aumentado el censo de electores británicos...

Nadie advertía en Francia la posibilidad de que el trabajador colonial se convirtiera en un proletario. Es obvia la explicación de las diferencias fundamentales que existen entre los dos conceptos.

Por otra parte tampoco el trabajador francés tenía precisa conciencia de clase. Basta seguir las votaciones políticas de los años veinte y examinar las estadísticas censales del sindicalismo. En la mina, en la fábrica y en el taller no llegó a establecerse el contacto humano cordial entre los proletarios franceses y los argelinos. Un viejo sindicalista musulmán me contaba hace días cómo en Lille, a las horas rituales coránicas, sus compañeros franceses le ajentaban al verle hacer la oración.

—Yo les contestaba — dice el obrero argelino—que con toda mi gran miseria era menos infeliz que ellos...

Maximiano GARCIA VENERO

(1) Véanse las informaciones precedentes en ARRIBA de febrero, marzo y abril de 1958.

¡Un libro interesante, UNICO!!!  
**ORIGENES Y ESPIRITU DEL COMUNISMO RUSO**  
por Nicolás Berdiaeff  
EL LIBRO CUMBRE DE BERTHIAEFF. EL LIBRO QUE TODO OCCIDENTE DEBE LEER Y NO OLVIDAR  
En tela, 70 pesetas  
Pídalo a su librero, a Fomento de Cultura Ediciones, Dr. Vila Barberá, 16, Valencia, o a EURAMERICA, S. A., Distribuidora Exclusiva, Sainz de Baranda, 55, Madrid

# CONFLICTO ENTRE ISLANDIA E INGLATERRA A CAUSA DE LA PESCA

## Los islandeses desean ampliar sus aguas territoriales hasta doce millas

**LONDRES** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — «Los barcos de pesca británicos penetrarán en aguas islandesas con, sin o contra las órdenes del Gobierno de Islandia. Cualquier interferencia será reprimida con la fuerza.» No cabe duda; el «Daily Mail» se despertó ayer por la mañana con espíritu combativo. Los demás diarios isleños parecen haber escuchado, en cambio, el consejo de la almohada. Después de haber hablado ellos también, hace cuarenta y ocho horas, en términos de enviar naves de guerra británicas para impedir que el Gobierno del señor Reykjaritz pueda poner en práctica la anunciada decisión de extender, a partir del 1 de septiembre, las aguas territoriales islandesas hasta doce millas de distancia de la costa, empiezan a tomar ahora postura más flexible y más prudente. Esta parece ser también la

actitud de las autoridades británicas, quienes, por lo visto han inspirado la sugerencia hecha por el editorial del «Daily Telegraph» (o se han dejado inspirar por ella), sugerencia que aboga en favor de someter eventualmente el pleito a la Organización del Tratado del Atlántico Norte, con objeto de gestionar un compromiso regional, sin duda más fácil de obtener que ese otro acuerdo, más ambicioso, que en vano trataron de negociar los ochenta y siete países reunidos en Ginebra durante la pasada Conferencia marítima. No parece haber duda de que el problema podría ser útilmente estudiado por la O. T. A. N., aun cuando sólo fuere para evitar que la Asociación atlántica, que ya arde por tantos costados, se enfrente con nuevos incendios en el Norte por causa de Islandia, tan peligrosos como el que en el Sur enfrenta a Turquía y Grecia por causa de esa otra isleta con nombre de Chipre.

### Repercusiones de la postura islandesa

Como es evidente, Inglaterra teme que el mal ejemplo dado por Islandia al querer extender unilateralmente sus aguas territoriales sea seguido por otras naciones. Y, en efecto, ya ha producido el anuncio de esta decisión una especie de reacción en cadena. Las islas Faroe, a su vez, han dado a conocer idénticas intenciones, y Noruega ha informado que si las islas Faroe aumentan a doce millas sus aguas jurisdiccionales, el Gobierno de Oslo no tendrá más remedio que hacer otro tanto. El Foreign Office, por su parte, ha declarado ayer que no tiene la intención de tomar en consideración la petición de las islas Faroe, pues esto depende de Dinamarca. Es con Copenhague con quien el Reino Unido entiende negociar, subrayando que confía en que Dinamarca respetará el tratado de pesca firmado apenas hace tres años, y cuya vigencia expirará en 1965.

«Daily Mail» —tan combativo ayer por la mañana— asegura que las productivas aguas islandesas fueron principalmente desarrolladas por el esfuerzo de los pescadores británicos, palabras éstas que, por cierto, abren —para un profano en materia de pesca como yo, quien siempre creyó que cuantos más peces se saquen del mar, menos quedan— maravillosos panoramas de cultivo subacuático, campos marinos en los que me parece ver a pescadores británicos plantando peces —para cosecharlos más tarde— como, por ejemplo, los judíos han plantado manojos en el desierto de Negeb. Como fuere, y cualquiera sea el método empleado por la gente de mar británica para desarrollar —según el «Daily Mail»— tan productivas aguas islandesas, el hecho es que el 25 por 100 de la platija, el 30 por 100 del bacalao, el 26 por 100 del robalo y el 33 por 100 del hipogloso —pescados todos estos que, a pesar de sus

terribles nombres, constituyen una golosina para los ictiófagos ingleses— se pescan actualmente en la zona comprendida entre las tres y las doce millas, zona que quedaría vedada a la flota pesquera británica si Islandia extiende realmente sus aguas jurisdiccionales. No es ésta, a decir verdad, la primera disputa entre pescadores británicos e islandeses y entre ambos Gobiernos.

Hace seis años, la Gran Bretaña decidió prohibir el arribo de los barcos de pesca islandeses a esta isla. El embargo se mantuvo hasta 1956. Cuando se quiso volver a reanudar el comercio resultó ser tarde: Rusia había intervenido, y pagando un diez por ciento más que el precio del mercado mundial había logrado quedarse con un 30 por 100 de la producción pesquera islandesa.

### EL ECLIPSE DE SELWYN LLOYD

Los varios problemas que el Gobierno de Su Majestad tiene actualmente planteados, entre ellos su nuevo pleito con Islandia, se invocan ahora como motivo para explicar en ciertos ambientes oficiales el hecho de que el ministro de Asuntos Exteriores, mister Selwyn Lloyd, no acompañe al primer ministro, mister Macmillan, durante su viaje a los Estados Unidos en su entrevista con el Presidente Eisenhower. También insisten los ambientes oficiales en que, como quiera que parte de la visita de mister Macmillan tiene carácter particular, se consideró innecesario que mister Lloyd emprendiera la jira americana. Sin embargo, no se ha dejado de observar en Londres que ésta es la primera vez que mister Macmillan oficial y claramente da a entender al mundo que no necesita la ayuda de su ministro de Asuntos Exteriores durante unos coloquios políticos cuya trascendencia y alcance nadie puede subestimar. Y ello, a su vez, ha vuelto a dar cuerpo a los rumores de que mister Lloyd abandonará muy pronto el Gabinete, con el peso de una corona de conde sobre la cabeza, título de nobleza éste que premiaría sus servicios a la vez que endulzaría el siempre amargo retiro.

Guy BUENO

# LOS NORTEAMERICANOS SUFREN LA TIRANIA DE LA PUBLICIDAD

## PSIQUIATRAS AL SERVICIO DE LAS AGENCIAS DE PROPAGANDA REDACTAN "SLOGANS" DE FORMA QUE ALCANCEN EL SUBCONSCIENTE DEL DESTINATARIO

### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.) — Un número de cinco mil «agresiones» publicitarias recibe diariamente el ciudadano norteamericano a través de los periódicos, las radios, las televisiones, el correo, el telégrafo, el teléfono, el cine, los teatros, los agentes domiciliares y los anuncios callejeros, según le oír decir noches atrás, durante una conferencia a mister Vance Packard. Este señor constituye una autoridad en el asunto porque escribió y publicó recientemente «The hidden persuaders» («Los persuasores ocultos»), un estupendo libro donde se detallan y estudian todos los prodigios mercantiles de la Psicología y la Psiquiatría aplicadas científicamente al arte de vender. Aquí ahora, cuando un producto no se vende... va al médico. Este audacia, diagnóstica y establece un régimen estimulativo.

Cada importante agencia norteamericana de publicidad tiene hoy entre sus técnicos varios doctores en Psicología y Psiquiatría especializados, con profundos desvelos universitarios y prácticas intensísimas a través de psicoanálisis sobre la llamada técnica de «market reactions» o «reacciones del mercado». La «market reactions» se aplica a todo en Estados Unidos, desde la gasolina a la política, y así, por ejemplo, resulta más que divertido semiapasionante, leer cómo relata Mr. Packard la odisea de la ciruela-pasa, cuyo consumo decayó terriblemente porque el público, viéndola tan negra y arrugada sólo la usaba casi a escondidas como un laxante. No; la «market reactions» demostró a los consumidores norteamericanos que además de esto la ciruela-pasa es un postre delicioso, tan dulce como útil y rico en vitaminas, y hoy, su ingestión se ha agigantado de tal forma que los agricultores californianos de ciruelas pasaron pronto de la amenaza de ruina a la prosperidad.

### LA DICTADURA DE LOS ANUNCIOS

Desde luego, aquí el imperio de la publicidad es tan arrollador —diez mil millones de dólares anualmente en reclamos—, su eficacia de sugestión colectiva tan enorme, que puede decirse que la gente ya bebe, come y fuma anuncios. El moderno dictador de los gustos es el anuncio. Naturalmente, otros psicólogos y psiquiatras, que a lo peor no trabajan en agencias de anuncios, se han alarmado con lo que ellos denominan agresiones publicitarias, denunciando que el público va perdiendo la función de pensar, razonar y decidir por cuenta

propia, tremendos riesgos espirituales que se han agravado al irrumpir en las pantallas del cine y la televisión anuncios semi-invisibles, que operan sobre el subconsciente espectral mediante la técnica llamada de la percepción subliminal.

Nada; un fogonazo que dura una milésima de segundo, pero quien lo capta parece que, no teniendo sed, se va en seguida a tomar un refresco, precisamente de la marca que pagó el anuncio. Si esto progresa —y progresará— y se extiende a las actividades más sutiles, de ahí al lavado de los cerebros y a la siembra de cerebros a voluntad, no hay más que un paso...

El filósofo Aldous Huxley concluye de publicar aquí un ensayo titulado «Tiranía sobre el espíritu», donde prevé un futuro entontecimiento casi colectivo de la humanidad por obra de los métodos de los anuncios subliminales. El solo alivio que se saca de semejante elucubración es que el día que eso ocurra... ya no harán falta anuncios. Hasta entonces, bien remoto, el anuncio seguirá cumpliendo su magnífica labor, no sólo mercantil, sino artística, educativa y social. No es muy filosófico este sucedido, pero es práctico, ya que, por ejemplo, el Metro de Nueva York ahora, para cubrir su déficit anual de casi nueve millones de dólares, ha recurrido al anuncio, combiniándose con una marca de jabones, que dará con cada pastilla un cupón, de los cuales cada tres cupones serán canjeables por un viaje en ferrocarril subterráneo. De este modo se conseguirán cuatro cosas: que la gente se lave —lo que allí se suele echar mucho en falta—, que se haga la ilusión de que viaja gratis y que la Empresa Municipal del Metro no pierda más dinero ni tenga que subir las tarifas.

### LA PUBLICIDAD DE DALÍ

Si las agresiones publicitarias, tan abundantes, pueden ponernos nerviosos, ahí están las pastillas tranquilizadoras, de las que parece se venden muchas, pero no bastantes. Así, la publicidad norteamericana recurrió a los servicios del pintor español Salvador Dalí, que hace de todo y sobre todo de eso, publicidad, además de pintar, cuando quiere, como un gran pintor. Salvador Dalí, con la ayuda del arquitecto decorador René Dauriac y la también pintora española Marija Miratvilles, ha construido un gusano surrealista que mide sesenta pies de largo, veintidós de ancho y diez de alto y pesa dos toneladas y media; gusano que, en camión, va a recorrer Estados Unidos anunciando unas píldoras tranquilizantes. El gusano ha costado cien mil dólares, respira placidamente pompas de jabón y tiene en su interior capacidad para Exposiciones artísticas. Sin duda lo más divertido de todo esto es que el inquietísimo Salvador Dalí sea precisamente quien va a darle a los norteamericanos la idea y la sensación de una perfecta ataraxia. El milagro del arte aplicado junto con la psicología y la psiquiatría de la publicidad.

Francisco LUCIENTES

LEA USTED  
**MARCA**  
DIARIO DEPORTIVO DE LA  
MAÑANA

# Macmillan pedirá a Eisenhower que difiera la suspensión de pruebas nucleares

## EL APLAZAMIENTO PERMITIRIA EL INTERCAMBIO DE INFORMACION ATOMICA, PREVIA MODIFICACION DE LAS LEYES NORTEAMERICANAS

**LONDRES.** — El primer ministro, Harold Macmillan, pedirá al Presidente Eisenhower que difiera

ra cualquier suspensión de las pruebas nucleares hasta que la legislación norteamericana sea modificada para permitir el intercambio de información atómica con los aliados, según anuncian fuentes informadas.

Gran Bretaña tiene intención de realizar una serie de pruebas nucleares este verano y está decidida a continuar con el programa, pero se tiene entendido que el Gabinete desea considerar la suspensión de pruebas posteriores si los Estados Unidos están dispuestos a ello, y con la condición de que el acta McMahon —que actualmente impide a Estados Unidos compartir secretos atómicos militares con sus aliados— sea enmendada.

La posición francesa respecto a este tema es todavía indefinida. Los últimos signos parecen indicar que el general De Gaulle, ansioso de aumentar el prestigio internacional de Francia, casi seguramente insistirá en que Francia, con el desarrollo de su propia bomba nuclear y otros logros similares, se convierta en la cuarta potencia atómica del mundo, después de Estados Unidos, Inglaterra y Rusia. En estas circunstancias, es muy probable que Francia muestre frialdad a cualquier proyecto norteamericano o anglo-norteamericano para suspender las pruebas nucleares. Francia puede, como Inglaterra, condicionar su aprobación de tal proyecto a que Estados Unidos compartan secretos atómicos con sus aliados. (Efe.)

# El F. L. N. rechaza las propuestas de De Gaulle

(Continuación de la pág. 7.)

das al Gobierno marroquí han calificado el discurso de De Gaulle en Argel como «catastrófico».

En los círculos marroquíes simpatizantes de los rebeldes argelinos se ha comentado que las declaraciones del primer ministro «constituyen una nueva declaración de guerra».

### De Gaulle regresará esta noche a París

**ARGEL.** — El primer ministro francés, general Charles de Gaulle, llegó anoche a Argel, después de su jira por las ciudades de Bona y Constantina. Hoy, a primera hora, el general saldrá en avión para Orán.

El general De Gaulle regresará a París hoy por la noche, con el fin de presidir la reunión del Consejo de ministros mañana por la mañana. (Efe.)

# DIRECCION GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

## JUNTA PARA LA CLASIFICACION Y VENTA DEL MATERIAL AUTOMOVIL

La Dirección General de la Guardia Civil anuncia la venta en subasta pública de vehículos (turismos y furgonetas «Simca», motocicletas «Harley» y «Guzzi», motores de arranque de «Ford» 8V y diversas piezas nuevas de camión «Dodge» y viejas de camiones «M. A. N.», «G. M. C.», «Ford» 8 y «Dodge», con arreglo a las condiciones técnicas y legales que se encuentran a disposición de los interesados en el Parque de Automovilismo de la Guardia Civil (Serrano, número 232), donde podrá ser examinado todo el material desde el día 16 del actual hasta el día anterior al de la subasta y horas de 9 a las 14.

Los impresos de proposición y sobres serán facilitados a los interesados en las Oficinas del Parque.

El acto de la subasta tendrá lugar en Madrid, en los locales del Parque de Automovilismo (Serrano, 232), a las 10 horas del próximo día 24.

Madrid, 4 de junio de 1958.—El General de División, Presidente de la Junta (firmado), Antonio López Revuelta.

# AGENDA

DIA 6 DE JUNIO DE 1958  
VIERNES

El sol sale a las 4,45.  
Se pone a las 19,41.

## LLUVIA

Aunque el cielo permaneció casi todo el día cubierto y hubo ligeros chubascos, la temperatura subió, oscilando entre los 23,6, a las 12, y 13,6 a las 5.  
Presión: 705,7, 705,8, 704,6, 705,0.  
Temperatura: 15,8, 15,8, 22,8, 18,6.  
Humedad: 61, 63, 42, 49.  
Nubosidad: Sin datos, nuboso, cubierto, cubierto.

## CULIOS

SANTORAL.—San Norberto, O. C. DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Blanco. Misa propia.

## MAÑANA, PRIMER SABADO DE MES

Mañana es primer sábado de mes. No olvidéis la gran promesa del Inmaculado Corazón de María, que dice:  
«Yo prometo asistir en la hora de la muerte de las gracias necesarias para la salvación a todos los que el primer sábado de cinco meses consecutivos confiesen, reciban la santa comunión, recen la tercera parte del rosario y me hagan compañía durante quince minutos, meditando los misterios del rosario, con el fin de ofrecerme reparación.»

## INDICE DEL DIA

A las 19,30 horas.—Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.— Conferencia del ilustrísimo señor don Fernando Garrido Falla sobre el tema «Ante una nueva ley sobre el procedimiento administrativo».

A las 19,30.—Casa Sindical.— Conferencia del señor Hansjakob Keller sobre «Aparatos de la industria suiza para la medida de la radiación radiactiva y aplicaciones industriales de la técnica de los isótopos».

A las 20.—Ateneo de Madrid.— Conferencia de don Luis Gómez Aranda sobre «Estructura y modo de la convivencia social. Examen de la convivencia española».

A las 20.—Colegio Oficial de Odontólogos (Fernánflor 4).— Conferencia del doctor don Humberto Guirales M. sobre el tema «El estatuto médico en Chile».

A las 20.—Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotecnia. Conferencia del doctor don José Manuel Rodríguez Delgado sobre el tema «Cerebro y conducta social».

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º

Calle de las Delicias, 25; José Antonio Armona, 22; General Palanca (prolongación), 1; Magdalena, 33; Fúcar, 10; carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; avenida de Felipe II, 1 (antes avenida Plaza de Toros), Alcalá, 148; Wallia, 21 (colonia Retiro); Conde de Peñalver, 27 (antes Corrijos); General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Amirante, 23; General Oraa, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Serrano, 149; Manue de Falla, 2; Serrano, 86; Costa Rica, 28 (prolongación General Mola); Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Sagasta, 21; Fuencarral, 138; glorieta de San Bernardo, 8; Joaquín García Morato, 155; Hernani, 30; Bravo Murillo, 168; Chamartín, 8; Hortaleza, 2; San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); Puebla, 11; Cruz, 13; Mayor, 13; Arrieta, 15; avenida de José Antonio, 56; Fernández de los Ríos, 20; Fernando el Católico, 68; Andrés Mellado, 81 (esquina a San Francisco de Sales); Marqués de Urquijo, 2; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 17 (próxima mercado); Luis Pando 19 (barrio del Lucero); Puerta Cerrada, 5; Calatrava, 28; Mesón de Paredes, 16; Antonio López, 40; Marcelo Usera, 114; paseo de las Delicias, 128; Argüeso, 2 (Mataderos); Via de los Ingenieros, 63 (junto a la glorieta Elptica, hoy Fernández Ladreda); Córdor, 4 (detrás calle Amistad, Carabanchel Bajo); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Lago Constanza, 87 (Ventas); carretera de Aragón, 224 (Canillejas); plaza del Generalísimo, 2 (Hortaleza); Calvo Sotelo, 8 (Ventas); Sambara, 31 (antes Navas de Tolosa, Ventas); Bravo Murillo, 365 (Tetuán); Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Martínez de la Riva, 41 (Punto de Vallecas); Peña Prieta, 16 (antes Ruiz de Alda, Punto de Vallecas); Calero Pita, 45 (barrio Entrevías-Punto de Vallecas); San Jorge, número 13, esquina Santa Alicia (Punto de Vallecas); avenida de Federico Rubio y Gall, 201; Vicente Espinel, 35, y Jesús Calvo, 41.

## MUSICA

### Música y danzas españolas en el María Guerrero.—Ramón Castromil, en el Círculo "Medina"

Con motivo del IX Congreso Internacional de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, se celebró en el teatro María Guerrero una velada en la que actuaron la Orquesta de Cámara de Madrid, bajo la dirección de José Luis Lioret; el guitarrista Regino Sainz de la Maza y el "ballet" de Pilar López.

Luego de una selección de páginas célebres de zarzuela ("Verbena", "Revoltoza", "Baile de Luis Alonso" y "Tambor de granaderos", amén de "Goyescas"), Sainz de la Maza volvió a tocar el "Concierto de Aranjuez", que Rodrigo le dedicara ya hace dieciocho años. En la consecución de la versión—que tuvo momentos de muy finas calidades—colaboró con tino singular el maestro Lioret.

Pilar López y su "ballet" hicieron un alto en Madrid para ofrecernos "Tres escenas andaluzas", "La boda de Luis Alonso" y la "Suite española", de Gombáu. El éxito acompañó a la gran bailarina española y sus colaboradores, entre los que destaca siempre el maestro José María Franco al frente de la Orquesta.

### Recital de Castromil en "Medina"

Sube el termómetro, y las directoras del Círculo "Medina" han dado con la idea, que me parece feliz, de celebrar sesiones por la noche. Le tocó inaugurar la serie a un joven pianista, del que se ha hablado mucho en los últimos meses: Ramón Castromil. Discipulo de Nat y Zecchi, Castromil acusa la doble herencia. Muchas de las características de los dos grandes maestros llevan camino de tomar conciencia definitiva en el arte de nuestro compatriota. Diganlo, si no, la belleza de un sonido mimado desde una exquisita sensibilidad, el hábil juego de pedal o la nitidez del fraseo. En su recital de "Medina"—ambicioso y muy

bello—pudo comprobarse el conjunto de esas tres características fundamentales, tanto en las sonatas dieciochescas (Scarlatti, Rodríguez, Albéniz, Soler), en el "Carnaval" schumaniano, abordado con buen criterio; en las deliciosas "danzas" de Ginastera o en el andalucismo de Albéniz. Esto, teniendo en cuenta que Castromil no dispuso del instrumento ideal, ni mucho menos. Queda—inútil es recordarlo—mucho camino por andar, especialmente en el sentido de una mayor seguridad y aplomo. Cuando esto se logre brillará con justa intensidad el temperamento del joven pianista. Y es que hoy alguien podría confundir preocupación con frialdad. Precisamente me resulta interesante de Castromil la intención severa, depurada, de exigente musicalidad con que aborda todas sus interpretaciones.

E. F.

## LABERINTO

### INDUSTRIALIZACION

LAS DEFICIENCIAS que se aprecian en la venta de carne preparada nacen del equívoco de considerar como abastecimiento normal y regular lo que sólo es, por ahora, una experiencia o sondeo del mercado. El rápido y extraordinario éxito de la experiencia ha decidido ya una actitud oficial en materia de tanto interés público.

Así lo ha dicho el Ministro de Comercio en el discurso inaugural de la Feria de Muestras de Barcelona, al referirse a la próxima instalación de supermercados, y así lo secunda el comisario general de Abastecimientos en la carta que publicamos en esta misma página, al tratar de la producción nacional de carne preparada.

Mis queridos y admirables lectores saben la especial predilección que tengo para el tema de los mercados, o mejor dicho, para el tema de la necesaria transformación de nuestros mercados de la alimentación, transformación en la que tanto puede y debe intervenir la introducción de los modernos sistemas de autoservicio.

El Ministro de Comercio ha hecho un diagnóstico breve y certero: los males actuales del mercado de la alimentación: carácter monopolístico del sector intermediario y exceso de atomización en los sectores detallistas. El supermercado (la productividad llevada al ámbito comercial) es uno de los mejores remedios.

El supermercado, con su técnica del autoservicio, no sólo es un nuevo y atractivo sistema de ventas, sino también, fundamentalmente, un modo de obligar la industrialización de productos que, como la carne, siguen presentándose al consumo en formas que pudiéramos llamar primitivas, y que, desde luego, son antieconómicas.

AGUINAGA

## VIDA INTELECTUAL

### HOY SERA CLAUSURADO EL CURSO POLITICO 1957-58 EN LA ARGANZUELA

#### PRONUNCIARA LA ULTIMA LECCION ANTONIO ALMAGRO

Hoy viernes día 6, a las ocho y media de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de la Jefatura Política de F. E. T. y de las J. O. N. S. del distrito de la Arganzuela de Madrid la clausura del curso político 1957-58 con una conferencia sobre Arte e Historia a cargo de don Antonio Almagro, Jefe del Departamento Nacional de Extensión Cultural y Artística del Frente de Juventudes.

Las reuniones están previstas para tres días, y en ellas, además del nombramiento y constitución del Consejo Superior de Colegios y designación de la Junta ejecutiva de dicho Consejo Superior, se tratarán temas de interés social.

Hoy, conferencia de Gómez Aranda en el ciclo de Estudios Sindicales

Dentro del ciclo de conferencias organizado por el Centro de Estudios Sindicales, en colaboración con la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid, disertará hoy en el Ateneo de Madrid, sobre el tema «Estructura y modos de la convivencia social. Examen de la convivencia española», el camarada Luis Gómez Aranda, Secretario Técnico de la Secretaría General del Movimiento.

### Constitución de los Colegios Oficiales de Peritos Industriales

Mañana sábado por la mañana se celebrará en el domicilio social de la Asociación Nacional de Peritos Industriales la apertura de las sesiones, en las que los delegados de toda España de los distintos Colegios Regionales de Peritos Industriales constituirán oficialmente el Consejo Superior de Colegios. Estos organismos han sido creados por orden ministerial de 16 de octubre del año pasado, dictada por el Ministerio de Industria.

### Cena de hermandad de "viejos" del Frente de Juventudes de Buenavista

#### SE CELEBRARA MAÑANA

Mañana sábado, día 7, tendrá lugar la tradicional cena de hermandad de los antiguos camaradas del Frente de Juventudes del distrito de Buenavista. Cuantos deseen asistir a la misma deberán informarse y reservar sus tarjetas llamando al teléfono 35-10-27, de nueve y media de la mañana a una de la tarde y de cuatro a siete y media de la tarde.

Han enviado su adhesión, entre otros, los siguientes camaradas: Jesús Gay Ruidiaz, Jesús Ambrós Fabrè, Francisco Iglesias García, Joaquín Aguirre Bellves, Benigno Rodríguez Alda, Luis Fernando de la Sota, hermanos García de Viedma y Aurelio González Quersada.

## TEATRO

### Reposición de "Te y simpatía" en el Cómico

Anoche se repuso en el teatro Cómico, con el mismo éxito del día del estreno, y sólo por cuatro días, la comedia «Te y simpatía». El público, que acogió con cariño la reposición, premió con numerosos aplausos la interpretación que en sus respectivos papeles llevaron a cabo Pastora Peña, José María Rodero y Hugo Pimentel.

### Festival-homenaje al Montepío de Actores Españoles

El trío Zori-Santos-Codeso celebra el día 11 del presente mes, miércoles, a las once de la noche, y en el teatro Fuencarral, el decimoquinto aniversario de su "razón social", que tantos éxitos ha cosechado por toda España. Estos tres primeros actores cómicos conmemoran dicho aniversario dedicándose a sus compañeros del Montepío de Actores Españoles, y principalmente a los noventa y cinco pensionados del mismo. Magnífico gesto de solidaridad, de altruismo y de generosidad hacia la profesión.

Numerosas casas comerciales han contribuido con muestras de sus productos para obsequio del distinguido público. Después de «Carambola», la popularísima revista de Manuel Baz y maestro Moreillo, habrá un magnífico fin de fiesta, en el que actuarán primerísimas figuras de la escena.

—Asegurado: aunque no te parezca así, una peseta que hagas malgastar al Seguro es lesionario. Y la lesión irá en perjuicio de todos.

## A quien corresponda

### MADRINAS DE GUERRA

Por conducto de nuestro periódico solicitan madrina de guerra los siguientes soldados:

Legionarios José Martín Gómez y Arturo Melero desean correspondencia con señoras. Tercio "Alejandro Farnesio", XII Bandera, 11 compañía. Alhucemas (Marruecos).

Antonio María de Oliveira S. Pedro. Odemira (Portugal).

Augusto Duarte Bailao, soldado recluta número 676/58, segunda compañía, Regimiento Eugénaria, número 1, destacamento de Pontinha, Lisboa (Portugal).

Domingos Pereira Rodrigues, Estrada da Falagueira de Cinca, número 54. Amadora (Portugal).

Jerónimo los Reis. Gourical do Campo, Belra Baixa (Portugal).

Joaquín Dias Milheirico, Calçada dos Sede Moínhos, 53, 1.º Andar, Lisboa.

Manuel María Henriques, Soldado Telef. 493/A. Quartel General, Evora.

## "QUIEN CORRESPONDA", CONTESTA

### FASE EXPERIMENTAL Y FUTURA ORGANIZACION PARA LA VENTA DE CARNE PREPARADA

Por segunda vez el comisario general de Abastecimientos y Transportes contesta a una cuestión planteada por nuestros lectores. Partiendo de un tema reducido, las precisiones que se hacen en la carta que reproducimos a continuación no pueden ser más interesantes para las amas de casa, que tan excelente acogida han dispensado al ensayo de venta de carne preparada. He aquí el texto de la carta:

Madrid, 3 de junio de 1958.

Señor director del diario ARRIBA.—Madrid.

Muy señor mío: De nuevo sobre el Mercado de Barceló aparece en el día de ayer, en la sección de su periódico titulada «A quien corresponda», una carta, firmada por doña Natividad Hernández Marcos, relativa a la venta de chuletas de cerdo.

Una vez más hay que aclarar que la venta de carne preparada que se realiza en el citado Mercado, así como en el de San Antón, tiene carácter experimental. Así lo expresó nuestro Ministro de Comercio en fecha reciente, cuando lo denominó «mercado-piloto» que ha aportado una valiosísima experiencia para una organización futura de la distribución y abastecimiento de estas carnes a precios asequibles. Esta organización futura tendrá ya un carácter regular, con carne preparada en España, no importada, como ahora sucede. La experiencia de estos meses nos será entonces valiosísima para, ya de un modo sistemático, atender los deseos de los consumidores, que tanta aceptación han mostrado por este ensayo.

No obstante, mientras tanto procuraremos, en fechas próximas, tener de nuevo chuletas de cerdo a la venta en el «mercado-piloto» de Barceló.

Con este motivo me reitero de usted muy afectuoso y seguro servidor q. e. s. m.—ANTONIO PEREZ-RUIZ SALCEDO.

# DOS MILLONES Y MEDIO DE PERSONAS A PUNTO DE MORIR DE HAMBRE EN LA INDIA

## Banda de traficantes de drogas destruida por la Policía norteamericana

### SE CREE QUE EXISTAN CONEXIONES ENTRE DICHA BANDA Y EL "GANGSTER" CHARLES "LUCKY" LUCIANO

NUEVA YORK.—Los agentes federales del departamento de Drogas están estudiando la posibilidad de que existan conexiones entre una importante banda de traficantes de drogas y el "gangster" Charles "Lucky" Luciano, que se encuentra deportado en Italia. La organización de contrabandistas de narcóticos se extiende de costa a costa en Estados Unidos y logró hacer entrar en el país durante los últimos tres años centenares de kilos de heroína pura. Hasta ahora han sido detenidos dieciocho miembros de la

organización y se anda buscando a otros cuatro. Uno de los detenidos, Joseph Vento, alias "Little Joe", fue lugarteniente de Luciano y parece ser que aún mantiene contactos con él. También aparecen en relación con el "gangster" deportado dos de los cuatro hombres a quienes se busca. Por otra parte, en Italia, "Lucky" Luciano está a punto de ser nuevamente deportado. La Policía italiana, en vista de que aparece continuamente relacionado con tráfico internacional de drogas, está tratando de recluirla en una isla o aldea alejadas (Efe.)

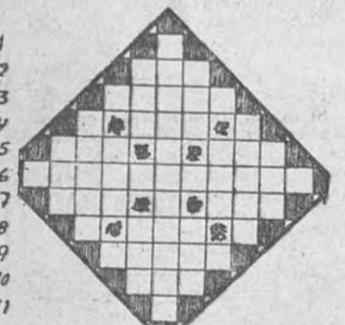
## El Ejército cubano tiene cercados a los rebeldes de Fidel Castro

### LAS FUERZAS DE BATISTA HAN SUFRIDO CIEN BAJAS

LA HABANA.—Fuerzas del Ejército cubano ocupan posiciones a lo largo de un frente semicircular de 200 kilómetros, en la provincia de Oriente, donde casi han sido cercados los elementos rebeldes seguidores de Fidel Castro. Un comunicado del Ejército señala que en el cuarto día de operaciones contra los rebeldes se han sufrido 100 bajas, entre muertos y heridos. No se sabe el número de bajas que se ha infligido al enemigo, porque los rebeldes ocupan posiciones ocultas por la maleza. Las operaciones se extienden desde el puerto de Manzanillo hasta Dos Palmas, en los suburbios de Santiago. (Efe.)

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS  
CRUCIGRAMA



Horizontales y verticales. — 1. Número romano. — 2. Fenómeno atmosférico. — 3. Toma para sí. — 4. Vocal. Dueña. Punto cardinal. — 5. Constelación. Número romano. Parte del sombrero. — 6. Encendido. — 7. Señora. Vocal. Adverbio. — 8. Punto cardinal. Primer Rey cristiano de Hungría. Punto cardinal. — 9. Guerrillero de la Independencia. — 10. Adverbio. — 11. Punto cardinal.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—Justo. Tocan.
- 2.—Uro. Eza.
- 3.—Sota. Edil.
- 4.—T. Asi. Ave. A.
- 5.—O. Icaro. C.
- 6.—Ale
- 7.—T. Arena. T.
- 8.—O. Evo. Aro. R.
- 9.—Cede. Ocho.
- 10.—Azi. Han.
- 11.—Nalac. Trono.

## Veintiséis personas muertas por varios tornados en el Estado de Wisconsin

### MAS DE 150 HERIDOS, ALGUNOS DE GRAVEDAD, Y NUMEROSAS EDIFICACIONES DESTRUIDAS

MENOMONIE (WISCONSIN).—La pasada noche se han registrado una serie de tornados en este Estado que han ocasionado la muerte a unas veintiséis personas y heridas ciento cincuenta. Los hospitales de tres ciudades se encuentran llenos de heridos y han tenido que ser montados puestos especiales de socorro para atender a las víctimas. Dieciséis personas se encuentran graves y están luchando entre la vida y la muerte.

En la localidad de Colfax, una de las más afectadas de esta zona, una tercera parte de las casas han quedado destruidas y 13 personas han resultado muertas. Los refugiados llegados a esta ciudad dan cuenta de que en la cercana localidad de Badot, que tiene 300 habitantes, todas las edificaciones han quedado prácticamente arrasadas.

## La angustiosa situación ha sido motivada por las prolongadas sequías del pasado año

BOMBAY.—Unos dos millones y medio de personas de cinco mil poblados del Estado de Bombay están a punto de morir de hambre, según ha sido revelado. El Gobierno ha emprendido operaciones, ayuda que importan tres millones de dólares, incluida ayu-

da en metálico, a los granjeros, y suspensión de impuestos a los terratenientes.

La angustiosa situación ha sido provocada por una pertinaz sequía en varias y extensas zonas en las que no se registraron lluvias monzónicas el pasado año.

## Niña muerta por un tractor

### NIÑO DE NUEVE AÑOS ARROLLADO POR UNA MOTO

En el kilómetro 7 de la carretera de Andalucía, Feliciano Rodríguez Martín, que conducía el tractor M-930, dejó éste parado frente a un bar, mientras penetraba en el establecimiento para desayunar. En dicho bar vive el niño Luis Huecas Harranz, de trece años, y con otro niño subió al tractor y comenzó a manipular en los mandos hasta ponerlo en marcha. Delante de la máquina se hallaba la pequeña Antonia María Fernández Leiva, de veintiocho meses, que vivía en la calle A, número 3, de la colonia Torregrosa, la cual murió aplastada.

UN MOTORISTA.—El niño de nueve años José Gómez Rubio, que habita en la colonia de Barajas, calle del Timón, 5, fue atropellado en una calle de dicha colonia por la moto M-175276, que conducía Francisco Isla Sánchez. El pequeño fue asistido en la Casa de Socorro de Ventas. Pronóstico de las lesiones: reservado.

ONCE HERIDOS AL CHOCAR UN TURISMO Y UN TAXI EN LA CARRETERA DE EXTREMADURA.—Ayer, sobre la una y media de la madrugada, se produjo una violenta colisión entre un coche de turismo, que iba ocupado por seis súbditos extranjeros, y el taxi que conducía Aurelio Hervás Zamorano, de veintinueve años, habitante en Callejón de los Civiles, 4, y en cuyo vehículo viajaban un matrimonio norteamericano y otras dos personas. El choque fue muy aparatoso, resultando lesionados todos los ocupantes de los dos vehículos, que inmediatamente fueron trasladados a las Casas de Socorro de Palacio y de Universidad. En el primer centro asistencial fueron curados la mayor parte de los heridos, a los cuales los médicos de guardia les apreciaron lesiones de pronóstico reservado. Posteriormente, los extranjeros ingresaron en el Hospital Angloamericano, y los españoles, en el Equipo Quirúrgico.

En la Casa de Socorro de Universidad fue asistido José Antonio Méndez Cruz, de veintinueve años, domiciliado en Flor, número 15, que sufre diversas lesiones de pronóstico reservado.

SERENO AGREDIDO.—El sereno Avelino Fernández Díaz puso en conocimiento de las autoridades policiales que cuando se hallaba de servicio fue agredido por Dionisio García Muñoz y otro individuo.

COLISION ENTRE UNA MOTO Y UN TURISMO.—Valentín Barrios González, de dieciséis años, domiciliado en el Instituto Llorente, y Eliseo Polgado Cabrero, de diecinueve, habitante en Aguas de Aravaca, sufren lesiones de pronóstico grave que se produjeron al chocar la motocicleta que montaban, en el recinto del Club Puerta de Hierro, con el automóvil conducido por Marta Partega Benjumea.

## BOLSA del AUTOMOVIL

### CADA PALABRA: DOS PESETAS

#### COMPRAS TURISMOS

PARA estos anuncios. 47-44-89. GARAJE Nápoles. Pacifico, 41. Compra, venta, cambio, camiones, turismo. COMPRAMOS últimos modelos. Auto-América Ayala, 58. PARTICULAR a particular compra contado coche pequeño, ocasión. Teléfono 552888.

#### COMPRAS CAMIONES

PARA estos anuncios. 47-44-89. COMPRAMOS últimos modelos. Auto-América Ayala, 58.

#### VENTAS TURISMOS

PARA estos anuncios. 47-44-89. BAUTISTA. Standard 8 HP. año 56. BAUTISTA. Citroen 11 ligero, año 52. BAUTISTA Morris Six, precioso. BAUTISTA Hillman 9 HP, cuatro puertas. BAUTISTA Peugeot 203, segunda serie. BAUTISTA. Standard Vanguard precioso. BAUTISTA. Citroen 11 normal estupendo. BAUTISTA. Coche inglés 7 plazas motor Diesel, servicio público. AUTOMOVILES Bautista. Paseo Onésimo Redondo, 35. MARTINEZ. Furgoneta Morris año 53. MARTINEZ Mercede s Diesel 180. MARTINEZ. Furgoneta Borgward 1.800. MARTINEZ. Ford año 56. Donoso Cortés, 15. SEATS usados varios modelos. Secorsa. Vallehermoso, 13. SAAB dos cilindros, Secorsa. Vallehermoso, 13. LLOYD de s capotable. Secorsa. Vallehermoso, 13. REMOLQUES Secorsa. Motocicletas Cofersa Vallehermoso, 13.

#### SUNBEAN Talbot, buen estado. Secorsa Vallehermoso, 13.

CHEVROLET 1951. Secorsa. Vallehermoso, 13. 4-4 usado Secorsa. Vallehermoso, 13. 4-4 estrenar. Secorsa. Vallehermoso, 13. FIAT 1400. Gaztambide, 53. PONTIAC año 53, baratísimo. Gaztambide, 53. VENTA de neumáticos todas las marcas y medidas. Auto-América. Ayala, 58.

STANDARD 10 HP, últimos modelos; Citroen 15 ligero buen estado. FORD Zephyr, impecable. Auto-América. Ayala, 58. CARTER Plymouth 50. CARTER Mercury 54. CARTER. Mártires Concepcionistas, 4. 553635. RENAULT 4-4 pocos kilómetros, precio razonable. Ayala, 29.

PEUGEOT 9 HP, perfecto. 32.000. 568853. PARTICULAR Chevrolet 4 barato. 349451. FORD Galgo. Sababara, 26. 561584. 4-1. Donoso Cortés, 34. RUBIA americana 9 plazas vendo. Cambiaria por coche pequeño Granada, 32. PARTICULAR Chevrolet 4, barato. 349451. FURGONETA chapa Citroen. San Nicolás, 13. OCHO caballos impecable 60.000. Barrafón, 48 (Puerta Angel). OLDSMOBILE 51 muy nuevo. Granada, 32. FURGON DKW estrenar. Granada, 32. AUSTIN 9 HP. 571529. RUBIA 9 plazas. Puerto Canfranc, 52. OPEL 57.000, con radio. 56.08.25. PATO siete plazas. Cartagena, 87. PARTICULAR. Renault 4-4, nueve mil kilómetros, última serie, matriculado. 267235. KAPITAN 1952, inmejorable. 486394. Dos a cuatro

#### VENDO Seat seminuevo o cambiaría por otro más pequeño. Duque Sexto, 17. PARTICULAR, Fiat 1.100 año 56, pocos kilómetros, barato. 366536. PARTICULAR, Fiat 1.400. Teléfono 229140. MORRIS ocho HP, estupendo, precio interesante. 341810. FURGON metálico DKW, nuevo. 336068.

VENTAS CAMIONES PARA estos anuncios. 47-44-89. FEDERAL basculante, Isotta seis toneladas cambio; Chevrolet 1938, basculante. Gaztambide, 53. CAMIONES Venta. Garaje Negal. Luis Mitjans, 2. 396386. STEYR año 55, Dennis Centaur, caja ganadera, otros Cambios. Facilidades. Donoso Cortés, 15. GUY gasolina, muy nuevo. Granada, 32. FURGONETA metálica DKW nueva. 336068. Sin intermediarios. VENDO camión Mercedes tipo 6.600, en perfecto estado. 277393. PEGASO estrenar. Secorsa. Vallehermoso, 13. EBRO usado. Secorsa. Vallehermoso, 13. STEYR Man. Ebro, Pegaso pequeño. Muchas facilidades. Embajadores, 182. RUSO motor Zaragoza, basculante, frenos aire. 559977. CAMIONETA pequeña B-14. 575844. FORD 85 gasoil urgente. 281302. VENDO camión Mercedes tipo 6.600 en perfecto estado. 27.75.93. CHEVROLET subasta, nuevo, baratísimo. 558064.

#### MOTORES

PARA estos anuncios. 47-44-89. MOTOR gasolina nuevo, estrenar, 3 HC., TDZ Cáceres, 4. Garaje.

## Se desploma la techumbre de una escuela de Sabadell

### DEL LOCAL, QUE QUEDO DESTRUIDO, ACABABAN DE SALIR TODAS LAS NIÑAS

SABADELL.—Poco después de haber abandonado el edificio gran número de niñas, se desplomó la techumbre de la escuela provisional que funcionaba en la barriada de Can Oriach, quedando el local completamente destruido. (Cifra.)

—Médico del Seguro: considere que el enfermo, por serlo, hay que tolerarle algún mal humor.

ESTOS ANUNCIOS, TELEFONOS 474415-474489

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre Año	
	Ptas.	Ptas.
Provincias . . .	30,00	60,00
América Portugal ( . .	40,00	80,00
Extranjero . . .	50,00	100,00

# CEUTA: HISTORIA Y LITERATURA

— Por el teniente coronel Macía SERRANO —

Pues eso en su mano está entregue Ceuta y saldrá de padecer y sufrir.  
(Calderón de la Barca.)

Ceuta tiene tan remota antigüedad que se adorna en el tiempo con un collar de nombres: Abila, Epta, Septa, Keuta, Sebsa, y es siempre hermosa.

Que Ceido, Ceuta, en hebreo—vuelto al árabe idioma—quiera decir, hermosura,—y ella es ciudad siempre hermosa.

Y siempre enojada de otros nombres pomposos como «la Dorada», «la Escondida» o «la Regalada». En sus cielos, de un azul inelmente, navegan nubes altas con aire veloz. Las tierras, de un cete severo y un rojo tenue, se desposan con el mar en los anillos de sus bahías. A un lado el mar guerrero le da rostro de plaza con el foso y la muralla; al otro, la playa y las olas le dan su cara de ciudad. La población a lo marroquí tendida; o a la europea, levantada sobre el istmo peninsular como «una hoja de cimitarra» o al vuelo como «blanca paloma», tiene sonrisa y silencio, aún y encanto, porque todo lo sabe resumir frente al equilibrio inestable del tiempo y al perdurable del espacio.

Tan antigua es que en el texto «De re vandálico» se dan noticias de su muralla y de la iglesia construida a la Virgen. Si antes fue de los españoles, la primera plaza perdida y que hizo fácil la invasión, fueron los portugueses en tiempos de Juan I los que decidieron su conquista. Cristóbal de Virnés canta la navegación de la Escuadra para la conquista en el poema de «El Monserrate». En el año 1415 Ceuta quedó por Portugal y su gobernador, Pedro de Meneses, juró defenderla y mostrando un palo, usado para el «alleo», juego portugués, le dijo al rey: «Yo solo con este palo, la defenderé contra todo el poder de África.» Y el bastón aún pende de las manos de la Virgen de Ceuta.

Cuando en 1437 el rey Duarte, «el Elocuente» fracasó ante Tánger, cayó prisionero su hermano, el príncipe Fernando. Por su rescate pidieron los moros la plaza de Ceuta, y, voluntariamente, el príncipe prefirió la esclavitud a que se entregase la plaza. La acción de San Fernando, que murió en olor de santidad, mereció la glosa de una comedia de Calderón de la Barca, «El Príncipe Constante». En estos versos queda la entraña de la comedia:

REY MORO: Siendo esclavo tú, no puedes—tener títulos ni rentas.—Hoy Ceuta está en tu poder.—Si cautivo te confiesas,—si me confiesas por dueño,—¿por qué no me das a Ceuta?

DON FERNANDO: Porque es de Dios y no mía.

REY MORO: ¿No es precepto de obediencia — obedecer al señor?—Pues yo te mando con ella—que la entregues.

DON FERNANDO: En lo justo.—Dice el cielo que obedezca—el esclavo a su señor;—porque si el señor dijera a su esclavo que pecara,—obligación no tuviera—de obedecer; porque — quien peca mandando, peca.

REY MORO: Darete muerte.

DON FERNANDO: Esa es vida.

REY MORO: Pues para que no lo sea,—vive muriendo; que yo—rigo tengo.

DON FERNANDO: Y yo paciencia.

REY MORO: Pues no tendrás libertad.

DON FERNANDO: Pues tuya no será Ceuta.

Asegurado: Piensa, antes de juzgar al médico como equivocado, si el equivocado eres tú.

El cadáver del príncipe fué recuperado más tarde por los portugueses con gran júbilo por el héroe muerto. Al unirse las Coronas de España y Portugal en 1580, Ceuta fué tan española que cuando de nuevo se separaron en 1640 la ciudad de «El Príncipe Constante», quiso seguir fiel a España.

La comedia escrita en ese tiempo intermedio data de 1629; es toda una obra del genio español. En ella misma se refleja el carácter de la ciudad, hasta los mismos moros llaman español al príncipe portugués. Es un personaje, «Muley», el que dice:

Valiente eres, español,—y cortés como valiente;—también vences con la lengua—como con la espada vences.

En definitiva, es toda una aportación de la cultura española a la europea. Tiene el curioso contraste, aun estando escrita por un español, de trazar un personaje, el del príncipe, puro y simple, sin pasiones humanas y para merecer de Lessing y Schlegel calurosos elogios como de Hoffman y Goethe, Schak o Schmidt.

Es inevitable, aparte de la historia y de la literatura, siempre interesantes sobre Ceuta, su función vital en cuantas comunicaciones ha tenido España, hasta sobre la misma España. El paso del Estrecho desde ella fué, y el verde laurel de la victoria del 1.º de abril en ella tiene su raíz. Porque Ceuta, para seguir haciendo literatura y, valga la paradoja, historia del futuro, retratada queda en estos versos:

Ceuta en medio de la mar,—como una moza bravia,—puesta en jarras desafia—al peñón de Gibraltar.

Plaza, esencia y concepto tan nacional es Ceuta en el Norte de África, que nos lleva por su historia y literatura a una valoración totalmente europea.

# EL PODERIO SUBMARINO SOVIETICO

Por el teniente coronel BATISTA

Cuando en el tercer decenio del siglo se proyectaba en Rusia el programa de construcciones navales para el futuro, surgieron dos tendencias diametralmente opuestas acerca de la construcción de submarinos. Una, mantenida por el Almirantazgo y los técnicos, se inclinaba a la de submarinos de gran tonelaje y gran radio de acción; la otra, sostenida por el partido, se pronunciaba por la construcción de submarinos de pequeño tonelaje y reducido radio de acción.

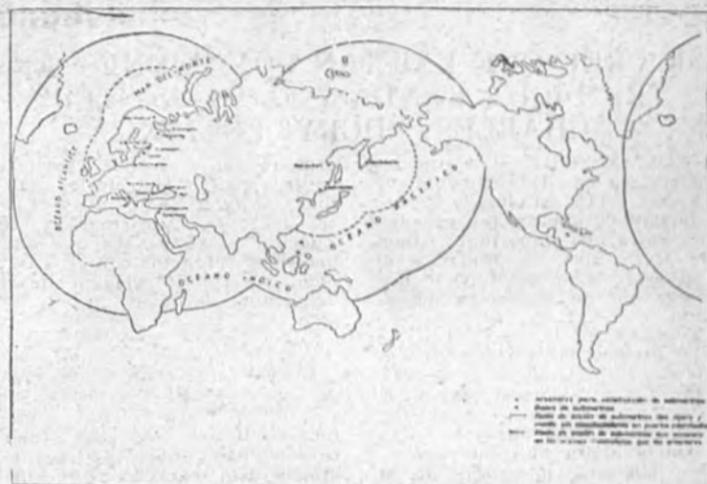
La primera tendencia representaba una política ofensiva con vistas a la revolución mundial, y la segunda, por el contrario, una política de carácter defensivo basada en razones económicas y en la consideración de que la U. R. S. S. no se encontraba aún en situación de enfrentarse con un proyecto tan ambicioso.

Triunfó la tendencia del partido por el procedimiento expeditivo de considerar incursos en el delito de sabotaje y desviación de su línea política y disciplinaria a los defensores de la primera tendencia que, como consecuencia de esa inculpación, fueron depurados y ejecutados.

No obstante, el tiempo, veinte años más tarde, había de dar la razón al Almirantazgo, pues la segunda guerra mundial demostró la importancia y la necesidad de los grandes submarinos.

Desde entonces, Rusia ha dedicado gran parte de su esfuerzo a la consecución de una gran Flota submarina, y a este efecto, el programa de construcciones navales se orienta a la construcción de submarinos de tipo oceánico de gran tonelaje, en la proporción de uno de este tipo por dos de los de tipo normal, en una producción anual de 50 unidades. El programa pretende alcanzar la cifra máxima de 1.200 unidades en un período de diez años. Actualmente, la Flota submarina soviética cuenta con un número de sumergibles superior al de 500, concediéndosele la primacía entre las restantes flotas del mundo.

A pesar del prestigio que



goza el arma submarina en la U. R. S. S. y la atención especial que se le dedica, Rusia no la considera arma decisiva, tal vez mirándose en el espejo alemán de la última guerra, que le refleja la amarga experiencia de confiar exclusivamente a un arma el éxito de una contienda.

La fuerza submarina está por igual repartida entre los mares: del Norte, Báltico, Negro y Pacífico, formando parte de la Flota naval de cada teatro. Esta igualdad de fuerzas tiende a romper su equilibrio en beneficio de los teatros del mar del Norte y del Pacífico, por considerar que desde ellos puede ofenderse más rápida y directamente al enemigo principal previsto: Norteamérica.

Las bases de submarinos despliegan en el perímetro de la geografía rusa.

Por la importancia de su Flota submarina, y aún más por lo que pueda ser en el futuro, se ha dado en otorgar a la U. R. S. S. la posibilidad teórica de destruir la totalidad de las Flotas de los países occidentales, así como la de soportar grandes pérdidas por la seguridad de su reparación con las reservas que posee.

No puede asegurarse si tendrá

visos de realidad tal apreciación, pues si bien es verdad que el despliegue submarino soviético interfiere las líneas de navegación occidentales y que su situación ha mejorado en relación con la de hace sesenta años, cuando era necesaria la concentración de buques pesados porque las acciones navales se inclinaban al peso de Artillería y las guerras en el mar se ganaban por el resultado de varios encuentros, no es menos cierto que el despliegue, examinado con detenimiento, revela varios fallos impuestos en gran parte por la geografía.

En efecto; rodeada Rusia por otros Estados en todos los mares, su acción naval ha de desarrollarse en direcciones divergentes, sin posibilidad de poder concentrar en un teatro más de una Flota. Las eventuales potencias aliadas pueden, por el contrario, concentrar sus esfuerzos en acciones convergentes.

El cierre de los Dardanelos y el de los estrechos dinamárquicos dejan prácticamente bloqueadas en los mares Negro y Báltico las Flotas localizadas en los mismos, y cualquier acción en el Atlántico o en el Mediterráneo no podría ser realizada más que con aquellas unidades que se asomen a dichos mares con anterioridad al cierre de los estrechos.

Es inexplicable la ausencia de portaaviones en la Marina de guerra rusa. Ello permite suponer que—a pesar de la consideración expuesta de no confiar la decisión final a un arma determinada, la submarina—no sea extraña al Almirantazgo la idea de dejar a su cargo la acción ofensiva.

Si es así, la intención es demasiado ambiciosa, porque partiendo de las bases origen y no contando con bases intermedias en ruta, la gran autonomía en cifras se reduce en profundidad a la mitad.

Pese a la importancia de la Flota soviética y admitiendo su evolución favorable en el futuro, puede afirmarse que Rusia continúa siendo verdadera potencia en tierra y por ella ha de alcanzarse las bases que le son necesarias para el mejor empleo de su Flota.

## “Nunca más los soldados alemanes y norteamericanos lucharán entre sí”

DISCURSO DEL PRESIDENTE HEUSS ANTE EL CONGRESO DE ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON.—El Presidente de Alemania occidental, Theodor Heuss, ha declarado que “nunca más los soldados alemanes y norteamericanos lucharán entre sí”.

En un discurso pronunciado ante una sesión conjunta del Congreso de los Estados Unidos, Heuss afirmó que “Alemania es parte integrante del mundo occidental, y en este sentido no podemos ser neutrales”.

E. B. R.

# EL ARMA ABSOLUTA

El tercer «Sputnik» soviético, quinto satélite lanzado por los hombres hacia el espacio exterior, lleva ya más de medio mes dando vueltas a la Tierra con sus 1.327 kilos de peso bruto. Krustchev, cuyas declaraciones, pese a su propósito, no suelen tener demasiada gracia, explicó al pueblo que si se dividía el peso del último «Sputnik» por el peso del «Explorador II», el cociente mostraría el número de «naranjas» americanas contenidas en la tonelada y pico rotatoria. Añadió que no lo decía por humillar a los Estados Unidos.

En estas condiciones—hace diez días—se produjo el fracaso del cuarto satélite americano. Es casi seguro que si no humillados, como insinúa Krustchev, si, por lo menos malhumorados, hayan acogido la noticia los súbditos del tío Sam. Porque bajo la pugna deportiva y científica—de ciencia pura, por decirlo así, incontestada de eficacias destructoras—puede estar escondida una derrota militar. No en vano los imaginativos americanos han hecho una abundan-

tísima literatura sobre las aplicaciones guerreras de los satélites artificiales. La carrera a la Luna, esa diana ideal en todos los sentidos de la palabra, a la que Krustchev, con otro chiste malo, dice que deberían disparar sus cohetes los americanos y los rusos para dilucidar la victoria al que abriera el mayor cráter, es una faceta más de la búsqueda del arma absoluta, esa quimera militar del siglo XX. Y en otra dirección son completamente serios los proyectos que sobre satélites piensan desarrollar los americanos en años sucesivos desde el satélite de los monos, a los que ya están educando para beber por succión en un medio ingrave, hasta el satélite tripulado por medio centenar de hombres que vivirán cómodamente en su interior gracias al sustitutivo gravitatorio originado por el giro del gran anillo hueco.

Desde ese satélite tripulado se podría, entre otras cosas, vigilar cada relevo de guardia en el Kremlin o, con enormes proyectores atómicos, fundir los hielos de Alaska o de

Groenlandia, inundando así, entre otras regiones, ese corazón industrial de los Estados Unidos que es el valle del río San Lorenzo. Amén, claro está, de poder dejar caer en cualquier punto aniquiladoras cargas de megatonas.

El arma absoluta, tan codiciada, sería entonces ese satélite tripulado por los cancerberos de la Tierra. Sería el arma absoluta..., a menos que, en su interior, una «quinta columna» adversaria lograra transformar sabiamente «la guerra fría», que sin duda existiría entre los viajeros del espacio, aunque sólo fuera por aburrimiento, en guerra a brazo partido. En el reducido y rotatorio tubo de la risa serían más de apreciar las armas cortas que las ojivas nucleares... La victoria correspondería al grupo más inteligente, más fuerte, más diestro, más tenaz...

Y por ese camino habríamos encontrado que el arma absoluta era, otra vez más, el corazón del hombre.

# Antonio Ordóñez cortó orejas en Toledo

## LAS CORRIDAS Y NOVILLADAS DEL CORPUS EN MADRID Y PROVINCIAS

LAS VENTAS

### TARDE DE TONOS GRISACEOS

El cielo plomizo que nos cubría y una ligera llovizna con presagios de tormenta no fueron, ciertamente factores capaces de animar a la gente a llenar los tendidos en la festividad del Corpus. Así, la plaza no ofrecía ese aspecto brillante de las tardes que se agota el papel. En este ambiente de tonos grisáceos hicieron el paseo las cuadrillas, y luego, en el transcurso de la lidia, las reses del marqués de Villamarta pusieron el resto para que el festejo resultara de lo más anodino.

El encierro vino bien presentado, pero no nos recordó en nada las características clásicas del ganado andaluz. Los novillos fueron sosos, más sosos que el mejor alegre de los tan criticados toros salmantinos. Cumplieron simplemente en varas para llegar a la muleta aplomados, pegajosos. El quinto, resentido de las manos, fué devuelto al corral, y el sexto no pudo recibir más que dos pizcolazos, y en medio de un gran escándalo. El sobrero de El Jaral de la Mira también tuvo bastante con un solo puyazo.

Los tres novilleros que componían el cartel poco pudieron hacer con tan mal género, a pesar de la buena voluntad que pusieron Miguelín banderilleó con soltura y acierto a los dos novillos de su lote y escuchó por ello muchos aplausos. Su primer novillo se le venció por el lado derecho al lancear a la verónica, defecto que no se corrigió, sino que llegó a la muleta cabeceando. El de Algeciras estuvo muy valiente, y si no pudo templarle en el toro en redondo y al natural por los defectos apuntados, sí estuvo brillante en los pases de castigo y en el conjunto de la valerosa faena que hizo sin perder la cara al bicho. Despachó de un estocazo y hubo ovación y saludos. En el cuarto, tras unos pases de tanteo, ligó hasta una docena de naturales con el de pecho, consiguiendo algunos de mucho temple; otra serie de media docena arrancó oles y ovaciones; pero la sosería del noblote bicho era imposible de superar. En el primer viaje dejó el estoque atravesado, luego señaló dos pinchazos y terminó de una magnífica estocada. Nuevamente escuchó aplausos y salió a saludar.

No fué tarde propicia para debutantes; pero tanto el portugués José Trincheira como el gaditano Mondeño, sin tener a su alcance ese éxito tan ansiado de la presentación en Madrid, dejaron acreditado que son dos novilleros cuajados, artistas y con posibilidades de armar el alboroto en cuanto se les ofrezca una posibilidad.

Trincheira arrancó fuertes ovaciones lanceando a la verónica a su primero y en el quite con el capote a la espalda. Es torero de aperturas y por ende, de mucha emoción. A su primer novillo, que le llegó muy quedado a la muleta, le hizo una faena metiendo materialmente entre los cuernos. Toreó en redondo, al natural, por giralillas y pedresinas, y se hizo aplaudir con fuerza. Perfilándose en corto agarró una estocada que acabó con el villamarta. Le tocó en quinto lugar el del Jaral de la Mira, que apenas si se sostenía en pie cuando llegó a sus manos. Sacó el partido que pudo del inválido, toreándolo por alto, en varios ayudados y de pecho, y hasta, porfiando mucho, consiguió una serie de naturales y varias pedresinas. Mató de una estocada y descabelló al primer golpe de verdugillo, siendo ovacionado. Trincheira no ha tenido enemigos pero ha dejado muy buena impresión en el público. Sabe lo que se lleva entre manos, tiene mucho valor y arte suficiente para poder triunfar en cuanto se le dé una oportunidad.

Juan García, «Mondeño», armó el alboroto en un quite a la verónica, con las manos bajas, cargando la suerte y manejando los brazos con asombrosa soltura; en la media verónica se enroscó en el novillo y levantó al público de los asientos. Eso que le vimos ya es suficiente para acreditarle como torero de gran categoría artística. También es de los que aguantan con estoicismo, sin enmendarse un ápice, y eso que su valor le ha proporcionado buenos disgustos, como aquella cornada de Zafra, de la que le ha quedado el recuerdo de un ingenio ortopédico en la pierna derecha. A su primer novillo lo recibió con varios estatuarios y uno de pecho, que fueron jaleados con calor; pero el novillo no dió más de sí, echó la cabeza al suelo y, aunque porfió mucho, no hubo manera de darle un pase más. Lo despachó de un pinchazo y estocada y fué muy aplaudido. En el que cerró plaza, lidiado entre un gran escándalo porque no se tenía en pie, toro por alto, redondos y naturales ligados con el de pecho. Todo muy justo, muy suave muy templado; pero el público no cesó en su protesta hacia la presidencia por no haberlo devuelto a los corrales. Terminó con el inválido villamarta de una estocada y descabelló al segundo golpe y fué despedido cariñosamente.

Juan DE ROJAS

### EN PROVINCIAS

#### En Cádiz

CADIZ. — Toros del marqués de Domecq.

Rafael Ortega en su primero, faena breve y valerosa para media estocada. (Ovación.) En el cuarto, excesivamente castigado, porfió mucho. Dos pinchazos, media y descavello. (Palmas y pitos.)

Jaime Ostos realizó dos buenas faenas de muleta y fué premiado con una oreja en su primero y con vuelta al ruedo y petición en el otro.

Chamaco en su primero, faena cerca y valiente para terminar desconfiado. Un pinchazo y estocada (División de opiniones.) En el que cerró plaza trastea valiente y luego, ayudados, de pecho y naturales para media y descabello. (Silencio.)

#### En Guadalajara

GUADALAJARA. — Toros de Pelayo Navarro.

Pablo Lozano estuvo valiente en su lote y fué aplaudido.

Dámaso Gómez, valiente y temerario toda la tarde. Vuelta en uno y oreja en el otro.

Juan Bienvenida, valiente y torerísimo. Ejecutó dos buenas faenas. Aplausos en el tercero y oreja en el sexto.

#### NOVILLADAS

#### En Málaga

MÁLAGA. — Un novillo de Guardiola y seis de Pérez de la Concha.

El rejoneador Guardiola se lució como caballista.

Manolo Segura, ovación en uno y dos orejas y rabo en el otro. Antonio González, vuelta y oreja.

Diego Puertas, vuelta y muchas palmas.

## ORDOÑEZ HACIA ESE PUESTO VACANTE

Por Juan LEON

¡PLAZA, EH...!

Hacia muchos años que no veía tan nutrida caravana de automóviles madrileños como la que ayer se dirigía a Toledo para asistir a la corrida que en la imperial ciudad se celebra tradicionalmente en la festividad del Corpus Christi. De si hay o no hay afición a los toros, la plaza no llena, sino rellena, porque muchísima gente hubo de permanecer en pie, a precios muy superiores a los más elevados de la Feria de San Isidro, parecen indicar elocuentemente el seguro auge de la Fiesta.

Se aplaudió el paseillo, que encabezaba Julio Aparicio, de blanco y oro; Antonio Ordóñez, de rojo y oro, y Gregorio Sánchez, de blanco y oro. Por los de tendidos de sol, que, gracias a un cielo encapotado, disfrutaron de excelente sombra, se exhibían pancartas de Peñas, de paisanos y de amigos del diestro de Santa Olaya.

#### LOS TOROS DEL CONDE DE LA CORTE

Casi sobra decir que estuvieron rebosantes de trapío, de espectacular trapío, por sus respetables cabezas rematadas por largos y afilados pitones. De fuerza, en cambio, no anduvieron sobrados, aunque, en realidad, lo que verdaderamente acusaron fué flojedad de los remos posteriores. Se aviaron con escaso número de varas, pero como la fuerza es una cosa y la casta es otra, en el toro primero, por ejemplo, cambiado con un solo puyazo y no muy fuerte a petición de Aparicio, se vio en el último tercio de manera indudable que al menos otro puyazo no le hubiera venido mal. Se comportó como manso el quinto toro, quizá el de más fuerza, al que se le pusieron con dificultad tres puyazos, pues el animal se quitaba el palo echando la cabeza a las nubes y corneando. Los demás, salvo el cuarto, que tendrá párrafo aparte, no ofrecieron graves dificultades para los de a pie.

El cuarto dió lugar a número de verdadera novedad, al menos para mí. Sin meditarlo demasiado, con inusitada rapidez, el presidente ordenó, en vista de la injustificada protesta del público, que fuese devuelto al corral. Pero la orden tardó en verse cumplida cuarenta y cinco minutos. Con evidente pérdida de tiempo desde el principio, un par de bueyes de los de carreta—no de cabestros amaestrados en el menester—salió a por el protestado, que era un ejemplar bravo y hermoso. Tras breves carreras sin rumbo fijo, los tres animales se reunieron en el platillo como para celebrar consejo. De vez en cuando iniciaban marcha hacia lugar indebidamente, y para hacerles rectificar saltaron al ruedo seis o siete hombres con intenciones de que los bueyes, en oficio que no les era conocido, arrojaban al toro y se lo llevaran. Los tres animales, a cada intento de aquellos, volvían a plegarse a su posición en el centro del ruedo, como si dijeran: "Nada, que no jugamos". Había transcurrido más de un cuarto de hora cuando se determinó, para lograr el objetivo, que saliera al ruedo un coche del parque de bomberos, por cierto pintado de rojo. Verlo el toro y arremeter contra él furiosamente, fué visto y no visto. Tras una breve pausa en el descabellado proyecto, subió otro hombre al automóvil y comenzó una persecución del toro, exasperante y cruel. El bravo animal no se amilanó, sin embargo, y, acometido de una furia que parecía inteligente indignación, se lió varias veces a cornadas contra el vehículo, que sufrió innumerables desperfectos en guardabarras, portezuelas, parachoques y matrícula. Al fin, y tras innumerables conciliábulos, intervención de peones y hasta de un alguacillo y del peón Sentencias a cuerpo limpio, Aparicio cogió la muleta y el verdugillo para descabellar a la infortunada res, ya humillada de la soberana y absurda paliza que había recibido.

Salió para sustituirle un novillote manso del todo y con unos pavorosos pitones, de cuya utilidad estaba peligrosamente enterado, sin divisa ni hierro visible que hicieran posible su identificación.

#### JULIO APARICIO

De la enorme y decidida voluntad con que el joven maestro madrileño hizo el paseo de esta corrida, dió idea lo que se aprendió con el primero en las verónicas con que lo saludó; mas como en el primer puyazo acusara la debilidad de sus patas, Aparicio pidió el cambio de tercio, y cuando hubo de enfrentarse con él muleta en ristre, pronto advirtió cómo tenía que emplearse a fondo, doblandolo con excelentes ayudados por bajo. Descompuesto el bicho, con la cabeza como una devanadera y con arrancadas cortas, era imposible realizar con él faena distinta a la que Julio hizo.

Mató de una estocada, y mientras los verdaderos aficionados le aplaudían, los que sólo van a ver cómo se torea al natural, le silbaron.

Con el manso y peligroso novillote, Aparicio, resignado a su mala fortuna, buscó la brevedad que las circunstancias imponían.

#### ANTONIO ORDONEZ

Desde luego, Antonio va en busca no de un sitio, que ya lo tiene, sino de un sitio, de ese puesto único que se cubre de tarde en tarde, vacante a la sazón. No es posible calcular, si continúa por ese camino, el puesto que sin duda el destino le tiene reservado. Lamento no poder dar de momento el nombre del toro segundo que Antonio Ordóñez lidió tan magistral y bellamente; pero ya lo haré, porque de estas faenas geniales no se hacen muchas, y deben pasar a la historia con los mayores detalles posibles. Ya al recibirlo de capa estalló el público en ovaciones que llovieron hasta el fin. Las templadas verónicas con la figura erguida y como atornillada en la arena, firme como un poste, tan firme como aquel cordobés que hoy no pude por menos de recordar, rebosaban maestría a la par que arte, valor a la vez que dominio. Uno de los lances en una segunda tanda y el remate de ésta, Antonio los dió con una rodilla en tierra componiendo una estampa plena de ese rancio sabor que se desprende de algunas viejas estampas de "La Lidia", porque este torero tiene en sí una vieja solera de mucho más atrás que la que heredar pudiera del Niño de la Palma. La faena hermosa y completa—hasta con sus pases de adorno al final, pocos y bellos—la desarrolló con la más perfecta y armoniosa trabazón entre los distintos tramos de pases que la compusieron. Superada, en ascensión permanente como el sol mañanero, hubo como un hilo invisible que, del primer pase a la estocada única y mortal, todo lo hilvanó para que fuera una sola y perfecta pieza, asombrosa por su majestad e increíble por su aparente sencillez.

Le otorgaron dos orejas, y, a decir verdad, uno habría preferido otra cosa: un silencio ancho y profundo o una lluvia de bayas de laurel, otra cosa que habrá que inventar para estas ocasiones impares.

Definido ya el quinto como manso de solemnidad, los intentos de Ordóñez por seguir superándose no dieron el resultado apetecido; pero todo el mundo lo vió claro, y nuevos aplausos premiaron el esfuerzo del triunfador.

#### GREGORIO SANCHEZ

Si Gregorio continúa en su empeño, donde quiera que va, de sostener enhiesto el pabellón con que conquistó su fama, que decir lo que será en Toledo, donde sus paisanos le esperan para verle triunfar, porque si no triunfa se enfadan con él más que con otro torero cualquiera. Gregorio los ha acostumbrado a eso, y así, cuando en el primer toro, más distraído que un sabio de esos de los cuentos, que se iba a cada instante como a buscar un objeto en los tendidos, o a tirar un derrote contra las tablas, y la faena se desdibaja y se hacía difícil hasta para la voluntariosa tenacidad del diestro, le aplaudieron al rematar de pinchazo y estocada, en la certeza de que no se quedarían las cosas así.

Y, en efecto, al salir el toro, lo toró de capa muy requetebien y pidió el cambio de tercio a la segunda vara, pues el toro, dicho sea de paso, era colorado—todos los demás fueron negros—. En la misma línea de prisa, de impaciencia, siguió el tercio de banderillas, y casi antes de acabar éste se fué a los medios montera en mano para brindar al público. No había engaño ni propósito de atraerse desde el comienzo simpatías; había tan sólo la certeza de hacer honor al brindis. Su mano maestra se empleó a fondo en magníficas series de naturales, y su derecha se empleó con el mismo éxito, pero con menor extensión, para volver a la izquierda, su favorita. El alboroto popular, mezclado a la música, subrayaron la labor de Gregorio Sánchez, que, tal vez por extensa, dejó al toro tan fatigado, que nada hizo por el diestro en las tres veces que le entró a matar. Descabelló Gregorio y fué ovacionado calurosamente, porque bien lo merecía su faena.

#### NOTAS COMPLEMENTARIAS

La corrida en sí, es decir, desquitados los hermosos cuarenta y cinco minutos perdidos en la retirada del cuarto al corral, sólo duró una hora y cuarenta minutos. En ella destacaron bregando Juan de la Palma, el ya nombrado Sentencias, Michelín y Pinturas.

# EN LA PRIMERA DE LA FERIA GRANADINA SALIERON A HOMBROS SOLANITO Y LUIS SEGURA

EN VISTA ALEGRE

## GRAVE COGIDA DE FRANCISCO MEDINA

Con tiempo inseguro y entrada floja se lidiaron novillos del duque de Osuna, muy bien presentados.

Mala suerte tuvo Francisco Medina, que al comenzar la faena de muleta a su primero resultó cogido. Antes había estado lucido toreando a la verónica y en un quite por chicuelinas. Despachó a este novillo Elio Cruz, de cinco pinchazos y media.

Cruz, en el segundo de lidia se hizo aplaudir al torear de muleta con pases de distintas facturas. Estuvo desahogado con el estoque, pues necesitó de varios pinchazos antes de colocar media estocada. En el quinto toreó por naturales, con más voluntad que lucimiento. Está verde todavía el chico y con el acero no tiene ni idea. También en este novillo estuvo pesado, a pesar de lo cual escuchó aplausos.

Clemente Castro "Laguillano" hizo faena a su primero por naturales y redondos, por alto y adornos. Mató de una buena estocada y le concedieron una oreja.

### En Sevilla

SEVILLA.—Novillos de Juan Guardiola. Josechu Pérez de Mendoza, dos orejas. Relámpago, ovación y aplausos. Manuel Villalba, palmas y silencio. Marqueño, ovación y silencio.

### En Barcelona

BARCELONA.—Novillos de Juan Garrido, en la Monumental. Antonio Mahillo, vuelta y aplausos. Alfonso Ordóñez, aplausos y dos avisos. Alfonso Vázquez, dos orejas y vuelta.

### En Bilbao

BILBAO.—Novillos de José Manuel Domecq. Chiquilin, palmas y silencio. El Trianero, ovación y oreja. Emilio Redondo, aplausos y dos orejas.

### En Burgos

BURGOS.—Reses de Tassara. Antonio Hernández resultó cogido en su primero, de pronóstico menos grave. Adolfo Aparicio despachó tres; fué aplaudido en dos y cortó oreja en el otro. Antonio de Jesús cortó oreja en su primero.

### En Valencia

VALENCIA.—Novillos de Manuel Francisco Garzón. Pepe Luis Ramírez, vuelta al ruedo en los dos suyos. Gómez Caballero, una oreja en cada uno. Cobijano, también oreja en los dos.

### En Vitoria

VITORIA.—Novillos de Bernardo de Quirós. José Luis Llorente, una oreja y silencio. El Califa, dos orejas en cada uno. Julio Díez, vuelta y muchas palmas.

### En Santander

SANTANDER.—Reses de Valdeolivas. Manolo Blázquez, palmas y una oreja. Santiago dos Santos, aplaudido en su lote. Miguel Flores, ovación y aplausos.

### En Trujillo

TRUJILLO (Cáceres).—Novillos de Tassara. Rafael Peralta, vuelta en el de rejones. Francisco Rodrigo, silencio y vuelta. Azuaje, valiente en los dos suyos. Chicuelo III, dos orejas y palmas.

Ja. Al cuarto lo despachó de tres estocadas, tras breve faena, escuchando aplausos. En el que cerró plaza su labor con la muleta fué variada y despachó al novillo de cuatro entradas y descabello al cuarto golpe. Fué ovacionado.

X.

### PARTE FACULTATIVO

El doctor Gómez Lumbreras curó a Francisco Medina de herida en la cara posterior interna, tercio inferior del muslo izquierdo, con una extensión de veinte centímetros, que se dirige hacia adelante y abajo, penetrando en el hueco poplíteo, con grandes destrozos en la masa muscular de la citada región y desgarrando la arteria y vena femoral y poplitea y nervio ciático. Gran hemorragia y profundo "shock" traumático. Durante la intervención se le aplicó una transfusión de 600 c. c. de sangre total. Pronóstico muy grave. Pasó al Sanatorio de Toreros.

### En Albacete

ALBACETE.—Novillos de Samuel Flores. Minuto, vuelta y ovación. José Sánchez, ovación y una oreja. José Osuna, una oreja en cada uno. Mancheguito, vuelta en los dos suyos.

### En Monilla

MOTILLA DEL PALANCAR. Ganado de Eugenio Ortega. Pedro Santemaria, vuelta en dos. El Chato, oreja en cada uno.

### En Zaragoza

ZARAGOZA.—Novillos de José Escolar. Pepe Rodrigo, pitos en los dos. Antonio Correa Montes, aplausos y oreja. Paco Camino, aplausos y oreja.

## MADRID TRIUNFA EN GRANADA

GRANADA. (Jueves).—No ha podido comenzar con mejor signo la feria taurina de Granada por cuanto que de la terna—Manolo Vázquez, Solanito y Luis Segura—, los dos madrileños tuvieron tal éxito que los espontáneos se los echaron a hombros al terminar el festejo y no los descabalaron hasta dejarlos en el hotel, lo que aquí, en Granada, representa un paseo considerable. Final con apoteosis, merecidísimo, para los dos diestros, aun cuando haya existido una notable diferencia en cuanto a trofeos: tres orejas y el rabo a Solanito (oreja en el segundo de lidia y el resto en el quinto), por la solitaria oreja que Luis Segura cortó en el tercero; pero ha sido en el sexto en el que Segura se hizo acreedor a la apoteosis en una faena artística, tranquila y espeluznante, que no tuvo refrendo de trofeos a causa de la espada.

Los dos toreros de Madrid han llenado por completo esta tarde inaugural en la que se lidiaron toros de don Felipe Pérez T. Sánchez, de Salamanca. A más en romana en cada portazo, pero fijos de remos los cinco primeros; el sexto, que salió abanto y parecía que se iba a quedar en manso sufrió una radical transformación en la capa de Luis Segura, cumplió bien en varas y llegó con más fuerza a la muleta.

pronto sonaron en honor de Solanito en las extraordinarias verónicas con que recibió al segundo de lidia y en las apretadas ganeras del quite. Con la muleta Solanito tranquilo y decidido puso arte y valor en la faena, en la que destacaron varias series en redondo y de naturales, rematados con faroles y otros adornos. Pinchó, agarró la estocada, descabelló y en la vuelta al ruedo lució la primera oreja de la tarde. Sin embargo esta oreja y cuanto hizo para merecerla quedó en poco comparado con lo que realizó en el quinto de lidia, en el que las aclamaciones se iniciaron al recibirlo con una emocionante larga afarolada de rodillas, de gran ejecución, y no cesaron hasta que el siguiente toro estaba en el ruedo. Solanito está fuerte, poderoso; ansia triunfos y los consigue porque en la balanza pone, con su arte, un valor extraordinario. Así pudo lucir las dos orejas y el rabo del quinto de lidia, sin arreararle la peligrosa cogida que sufrió. Al contrario encorajándose más, para saltar con la suya de triunfar. Había clavado banderillas con admirable facilidad y acierto, y la faena se inició con un pase por alto muy ceñido. Al repetir resultó volteado, con mucho destrozo en la ropa pero afortunadamente ileso en la carne (salvo las consecuencias de la paliza). Se fué de nuevo al toro, le enjaretó dos ceñidísimos ayudados por alto y continuó muy resuelto y tranquilo con pases en redondo y naturales, citando de frente. La labor fué prolongada con más pases por alto y adornos; hubo desplante de rodillas, desarmado, de espalda a los ceranos pitones, y culminó de media y descabello. Faena más para vista que para descrita por el sello personal que llevó de principio a fin, y faena que Dios quiera repita en Madrid en honor al Hospital Provincial.

A hombros hemos visto a Solanito por la Gran Vía granadina. A hombros también del gentío el otro madrileño, Luis Segura, que ha empalmado su triunfo de Aranjuez con el de esta tarde del Corpus granadino. Oreja en el segundo; un trofeo en el sexto; mas que haría el diestro con este toro, que a pesar de no haber estado pronto con la espada, el público le obligó a la salida triunfal, Luis Segura es torero con un valor espeluznante; pero también lo es de cabeza, de mente bien despejada; porque la cabeza la dirige bien pudo el diestro meterse en una faena peligrosísima y salir limpiamente. Cuando la cogida parecía inevitable, la muleta, en alarde de tranquilidad y temeridad, cambiaba la trayectoria de los cuernos. Al tercero de lidia lo recibió con unas espléndidas verónicas y la muleta le inició citando desde el platillo—el toro en tablas—con la muleta plegada en la izquierda, al primer natural siguieron dos más, entre el jaleo del público, y después dos series de redondos muy templados y suaves; siguió con circulares, tanto con la derecha como con la izquierda, aguantó mucho para sacar unos faroles, mató de pinchazo y estocada y la oreja pasó en la aclamada vuelta al ruedo. El primer prodigio de Luis Segura con el sexto fué cambiar aquel toro abanto, que parecía iba a manso; otros muchos prodigios se sucedieron después en las chicuelinas impresionantes, en la faena con torerísimos pases de castigo, grandes series en redondo, algunos de magistral ejecución, todo dentro de una línea general de escalofriante temeridad. Dos pinchazos antes de acertar con media estocada le privaron de apéndices, pero no de la merecidísima salida a hombros.

Al toro primero de lidia ordinaria le toreó Manolito Vázquez con mucho temple y mucha suavidad, especialmente en cuatro pases en redondo de ejecución admirable. Anduvo después garboso en molinetes y adornos, pero como la espada quedó visiblemente caída, la faena, de mucho sabor lorero por la facilidad con que había sido realizada y el sello vasqueño de su ejecución, no tuvo el final apetezido. El cuarto toro llegó a los capotes culebreando y con igual mal estilo llegó a la muleta. Manolito Vázquez lo toreó con sentido y dominio; pero reteró en demasía los intentos de matar con el verdugullo y los granadinos se metieron con él.

Abrió plaza don Angel Peralta frente a un bravo novillo de don Pedro Domecq. Con Peralta a caballo y con un novillo bravo en el ruedo ya se pueden imaginar la que se armaría. Cuatro faenas sacó el caballero Peralta, y sería un difícil problema el pronunciarse por una de ellas. O por dos o por tres. Con las cuatro todo resultó preciso y precioso, de belleza extraordinaria. El público saltaba de alegría, pero los ánimos se alojaron a la muerte de don Angel no pasó de una aclamada vuelta al ruedo. Un poco más de acierto con la hoja de peral o con la espada y hubieran sido tres los que pasearan triunfalmente por las calles de Granada.

RUBIERA



Para comodidad de sus clientes, y en especial para los domiciliados en el barrio de Salamanca y sectores próximos,

## VIAJES MELIA, S. A.

se complace en comunicarles la apertura en Madrid de su nueva Sucursal Urbana número 3, en

# GOYA, 23

donde, a partir de hoy, está a su disposición, para facilitarle toda clase de servicios turísticos

## Viajes Meliá, S.A.

DIRECCION: Paseo del Rey, 10. Teléfono 47 55 00  
 OFICINAS, RECEPCION y PUBLICO  
 Plaza del Callao, 3. Teléfono 31 10 00 — Hotel Plaza (hall). Teléfono 47 93 14  
 y Goya, 23. Teléfono 13 45 37

**Plaza de Toros de Madrid**

Domingo 6, 6,15 tarde

Seis toros de don Alfonso Sánchez Fabrés, de Salamanca, para

**PABLO LOZANO**  
**JUAN MEJIAS BIENVENIDA**  
**RAFAEL GIRÓN**

que confirmará la alternativa

Carnets: Hoy viernes, todo el día  
 Localidades público: Sábado y domingo  
 Taquillas: VICTORIA, 9

Un obrero que se sabe asegurado es más optimista y trabaja más y mejor.

# Bernardo Ruiz, vencedor absoluto de la Vuelta al Sudeste de España

Bover y Manzaneque fueron los ganadores de la última jornada y Barceló se proclamó rey de la montaña

MURCIA.—La XII etapa de la Vuelta Ciclista al Sudeste de España, Alicante-Murcia, tuvo la característica de la apatía, que ha predominado en las últimas etapas de la Vuelta.

La casi totalidad del recorrido, de 179 kilómetros, a pesar de ser en su inmensa mayoría sobre firme asfaltado, en buenas condiciones, la hicieron los corredores en pelotón.

A pocos kilómetros de la salida de Cartagena continuaban aún los corredores en pelotón, que alternativamente mandaron Serra, Pacheco, Bover, Guardiola, Bibiloni y Trobat figurando siempre en cabeza los del Faema.

La subida al puerto de la Cadena, antes de llegar a Murcia, se hizo con la misma lentitud, hasta el punto de que ni aun después de traspasar los corredores aprovecharon la pronunciada pendiente para lanzarse.

Solamente en una recta que existe a 50 metros de la meta se

inició la lucha, lanzándose el pelotón, del que bien pronto se destacaron Bover y el italiano Bruni, pisando la meta primero Bover, adjudicándose la etapa, seguido de Bruni, a sólo media rueda.

En las dos últimas etapas de la Vuelta ha influido considerablemente en los corredores la paliza sufrida por el fuerte viento que les azotó, así como el gran calor. (Mencheta.)

## VICTORIA DE MANZANEQUE EN EL CIRCUITO DE MURCIA

MURCIA.—Por la tarde, en circuito cerrado, con un recorrido total de 30 kilómetros, se corrió la última etapa de la II Vuelta Ciclista al Sudeste de España, organizada por la Guardia de Franco de Murcia.

Ante numerosísimo público, el presidente de la Federación Española de Ciclismo, señor Del Caz, dió la salida, a las siete menos cinco minutos, a los 38 corredores supervivientes de los 78 que tomaron la salida en Murcia el día 25 de mayo.

Los corredores partieron en pelotón, dando 30 vueltas al circuito, destacándose desde los primeros momentos Fernando Manzaneque, del equipo Faema, que se adjudicó esta etapa, que tuvo una media horaria de 38,619 kilómetros, y en la que Manzaneque llegó a batir el record en una de las vueltas, que hizo en 1 minuto, 16 segundos.

Terminada la etapa, los corre-

dores dieron la vuelta de honor al circuito, entre los aplausos del público celebrándose seguidamente la entrega de trofeos por las autoridades, iniciándose por Bernardo Ruiz, vencedor absoluto de la Vuelta, y Joaquín Barceló, rey de la montaña. (Mencheta.)

## CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

1. Bernardo Ruiz, Faema, 52 horas, 55 minutos, 36 segundos.
2. Fernando Manzaneque, Faema, 52.59.15.
3. Miguel Pacheco, Faema, 53.00.51.
4. Antonio Jiménez, 53.02.57.
5. Juan Bibiloni, Guardia de Franco de Murcia, 53.06.29.
6. Andrés Trobat, Guardia de Franco de Murcia, 53.07.07.
7. Joaquín Barceló, 53.07.21.
8. Emilio Hernán, Guardia de Franco de Murcia, 53.07.57.
9. Graciano Pertussi, Italia, 53.08.35.
10. Angel Guardiola, Guardia de Franco de Murcia, 53.11.18.

## CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Faema, 158 horas, 47 minutos, 33 segundos.
  2. Guardia de Franco de Murcia, 159.05.43.
  3. Italia, 159.12.39.
  4. Guardia de Franco de Madrid, 160.12.50.
  5. Portugal-Sur, 161.10.24.
- El promedio general en los 1.929.800 kilómetros ha sido de 36,461. (Mencheta.)

# GRAN TRIUNFO DE BALDINI EN LA ETAPA REINA DEL "GIRO" ITALIANO

LOROÑO, EL MEJOR DE LOS ESPAÑOLES, SE CLASIFICO EN OCTAVO LUGAR CON EL MISMO TIEMPO DEL VENCEDOR

BOLZANO.—El «Giro» ha llegado a los Alpes, donde tradicionalmente la carrera ha vivido sus momentos más emocionantes y se ha decidido, en casi toda su historia, el corredor que llegará a Milán con la «maglia» rosa.

Tres puertos de primera categoría comprendía la etapa reina corrida ayer: Levico Terme-Bolzano, de 198 kilómetros; Passo del Perdoi, de 2.239 metros, el «colli» más alto de la Vuelta; y Passo de Gardena, de 2.121, y Passo de Campolongo, de 1.865.

En los primeros diez kilómetros el grupo transitó compacto, sobre carretera asfaltada.

Posteriormente, Bahamontes intentó una escapada, pero Falazzi se le puso a la rueda, marchando

los dos corredores por Cavalesse, a 61 kilómetros de carrera, con treinta segundos de ventaja sobre el grueso del pelotón, que encabezaba Fabbri.

## BALDINI, SEGUNDO EN EL PORDOI

La escapada se inició en compacto pelotón, aunque inmediatamente dieron comienzo las escaramuzas, por lo que se disgregó el grupo, situándose en cabeza los especialistas de las cuestas que en dura pugna coronaron la cima por el siguiente orden: Brankart, seguido por Baldini, Bahamontes, Gaul, Junkermann, Adriaensen, Loroño, Defilippis y Geminiani; a un minuto cuarenta y cinco segundos, Poblet con Nencini, Bobet y La Gioppa; a dos minutos diez segundos, Mancini, en solitario; a dos minutos cuarenta segundos, un grupo mandado por Botella, y a dos minutos cincuenta segundos el resto de los corredores, a cuya cabeza iba Coppi.

## NUEVO TRIUNFO DE BRANKART EN EL CAMPOLONGO

En las primeras estribaciones se planteó nueva batalla, abundando las alternativas en las posiciones de cabeza y logrando cruzar la cima en cabeza el belga Brankart, que batió en los últimos metros al líder Baldini, quien pasó, por tanto, en segunda posición.

## GAUL SE IMPONE EN EL PUERTO DE GARDENA

A la vista del tercer obstáculo se imprimió mayor velocidad, especialmente por parte del luxemburgués Gaul, quien realizó una impresionante subida y consiguió pasar el primero por la cima del puerto de Gardena, seguido de Baldini, Brankart, Defilippis y Plankaert.

En los últimos kilómetros de la etapa se conservaron las posiciones y la victoria se decidió al «sprint», consiguiendo salir triunfador el italiano Baldini, seguido

# DIO COMIENZO EN BURGOS EL CAMPEONATO NACIONAL AFICIONADO DE PELOTA

LOS CASTELLANOS GANARON EN PALA, Y EN CESTA-PUNTA

BURGOS.—Han dado comienzo las jornadas para la disputa de los Campeonatos de España de pelota aficionados, jugándose las semifinales de pala y cesta-punta en el frontón cubierto de la Ciudad Universitaria.

Previamente el Ayuntamiento en su residencia, celebró una recepción en honor de los federativos y pelotaris.

Los encuentros jugados ayer dieron estos resultados: Primera semifinal de pala: Sola y Uoim (Castilla) ganaron a Mendiluce y Ayestarán (Navarra) por 45-22.

Gurrichaga y Fernández (Guipúzcoa) vencen a Ituñabeitia y Beraza (Vizcaya) por 45-34.

Cesta-punta: Ezcundia y Aragón (Guipúzcoa) perdieron frente a Fuentes y Abasolo (Castilla) por 38-40.

Finalmente, los hermanos Vallet (Cataluña) se adjudicaron el triunfo sobre Arriola y Claudio (Vizcaya) por 40-19. (Mencheta.)

## Con el triunfo del Club Natación Barcelona finalizó el Campeonato catalán juvenil de atletismo

En segundo lugar, con la mitad de puntos, se clasificó el Universitario

BARCELONA.—En las pistas de la Universitaria se ha disputado ayer tarde la segunda y última jornada de los Campeonatos de Cataluña de Atletismo para las categorías juveniles. Finalizó con la victoria por equipos del Club Natación de Barcelona, que ha sumado un total de 104 puntos, doblando en puntuación al equipo clasificado en segundo lugar, el Universitario.

También se celebró en las mismas pistas una prueba de libre participación, fuera de concurso, de 200 metros lisos. Venció Agustín Salvatella con un tiempo de 22 segundos 9 décimas. (Alfil.)

## NUEVO RECORD NACIONAL DE 300 METROS VALLAS

BARCELONA.—En el curso de la segunda jornada de los Campeonatos de Cataluña para cadetes, el atleta Augusto Blasi, del Club Natación Barcelona, ha mejorado el record de España de los 300 metros vallas, categoría cadetes, estableciéndolo en 40 segundos 8/10.

El atleta Fortuño, del C. de F. Barcelona, también mejoró el citado record, con el tiempo de 41 segundos.

La antigua marca estaba establecida en 41 segundos 2/10, por los atletas Bustinza, de Valladolid, y Fortuño, del C. de F. Barcelona. (Mencheta.)

La fuente de la salud del enfermo es el Seguro de Enfermedad. Empresario: conduce a tus obreros hasta él.

## Victoria de Dotto en la cuarta etapa del Dauphine Libéré

EL FRANCES POLO PASA A OCUPAR EL PRIMER PUESTO DE LA GENERAL

URIAGE.—Se disputó la cuarta etapa del I Critérium «Dauphine Libéré», entre Gap-Uriage, de 157 kilómetros, que fué muy disputada, por las numerosas dificultades en su trayecto, resultando vencedor el francés Pierre Polo, en 5-06-42. A continuación se clasificaron:

2. Dotto, Francia, 5-08-16.
3. Rostollán, Francia, 5-08-58.
4. Cruz, Francia, 5-09-36.
5. Faure, Francia, 5-10-56.
6. Close, Francia, 5-11-18.

Los españoles se clasificaron: 23. Otaño, 5-18-17. 35. Davoz, 5-21-49. 45. Ferraz, 5-27-41. 55. Aspuru, 5-34-38. 57. Urrestarazu, 5-36-06. 58. Zabaleta, ídem.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Polo, Francia, 21-24-02.
  2. Rostollán, Francia, 21-25-07.
  3. Cruz, 21-25-45.
  4. Pipelín, Francia, 21-28-09.
  5. Bianchi, Francia, 21-28-26.
- Clasificación de los españoles: 37. Davoz, 21-48-24. 44. Otaño, 21-52-48. 52. Urrestarazu, 22-02-41. 63. Aspuru, 22-18-04. 66. Ferraz, 22-22-48. 73. Zabaleta, 22-31-13. (Mencheta.)

## Cárdenas se enfrentará al francés Valignat en Casablanca

EL COMBATE TENDRA LUGAR EL 14 DE ESTE MES, FIGURANDO EN EL PROGRAMA EL TAMBIEN ESPAÑOL INFANTES

CASABLANCA (Marruecos).—El peso gallo español Juan Cárdenas se enfrentará al francés André Valignat en combate de boxeo que se celebrará el 14 de los corrientes en el palacio de Ferias de esta ciudad.

En el mismo programa figurará el púgil español Diego Infantes, que actualmente se encuentra en Madrid, cuyo contrincante no ha sido designado todavía. (Alfil.)

## AKINS-MARTINEZ, POR EL TITULO MUNDIAL DE LOS WELTERS

SAINT LOUIS.—Virgil Akins y Vince Martínez se enfrentarán

esta noche en esta ciudad, en disputa del título mundial de los welter, actualmente vacante.

En un exceso de confianza, Akins ha pronosticado que ganará por fuera de combate antes del cuarto asalto.

Se espera que la pelea sea presenciada por 10.000 personas, que harán que los ingresos se eleven a tres millones y medio de pesetas al cambio normal del dólar. (Alfil.)

Practicante: eres la prolongación de la labor del médico en el Seguro. Sin ti se quebraría.

# CLASIFICACIONES

## ETAPA LEVICO-BOLZANO

1. Baldini (Italia), 6 horas, 4 minutos, 25 segundos. Media, 32.599 kilómetros.
  2. Louison Bobet (Francia), ídem.
  3. Defilippis (Italia), ídem.
  4. Nencini (Italia), ídem.
  5. Plankaert (Bélgica), ídem.
  6. Junkermann (Alemania), ídem.
  7. Brankart (Bélgica), ídem.
  8. Loroño (España), ídem.
  9. Gaul (Luxemburgo), ídem.
  10. Poblet (España), 6-7-19.
- El resto de los españoles se clasificaron en los siguientes lugares:
21. Bahamontes, 6-13-39.
  41. Botella, 6-16-13.
  46. Ilurat, 6-18-48.
  66. Galdeano, 6-22-47.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Baldini (Italia), 67 horas, 32 minutos, 28 segundos.
2. Brankart (Bélgica), a 4-17.
3. Gaul (Luxemburgo), a 6-7.
4. Louison Bobet (Francia), a 9-58.
5. La Gioppa (Italia), a 10-33.
6. Nencini (Italia), a 11-7.
7. Poblet (España), a 11-18.
8. Coletto (Italia), a 11-28.
9. Loroño (España), a 11-42.
10. Moser (Italia), a 12-43.

11. Pettinati (Italia), a 13-12.
  12. Geminiani (Francia), a 13-40.
  13. Barale (Italia), a 13-45.
  14. Fornara (Italia), a 14-13.
  15. Adriaense (Bélgica), a 15 minutos, 25 segundos.
- El resto de los españoles se clasifican en los siguientes lugares:
20. Bahamontes, a 18-9.
  23. Botella, 76-53-12.
  46. Galdeano, 77-47-10.
  50. Ilurat, 77-55-21. (Mencheta.)

## CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Brankart (Bélgica), 45 puntos.
2. Gaul (Luxemburgo), 37.
3. Baldini (Italia), 36.
4. Bahamontes (España), 27.
5. Zagano (Italia), 13.
6. Galdeano (España), 8.

## CLASIFICACION POR PUNTOS

1. Miguel Poblet (España), 141 puntos.
2. Baldini (Italia), 123.
3. Brankart (Bélgica), 105.
4. Gaul (Luxemburgo), 75.
5. Fallarini (Italia), 75.
6. Plankaert (Bélgica), 70.
7. Defilippis (Italia), 68,5.
8. Nencini (Italia), 68.
9. Bobet (Francia), 62.
10. Bahamontes (España), 55.

# El domingo comienza la fase final del Campeonato mundial de fútbol

Inglaterra-Rusia, Argentina-Alemania y Yugoslavia-Escocia son los partidos más interesantes de la jornada

ESTOCOLMO.—El Campeonato mundial de fútbol anuncia en su programa para el próximo domingo los siguientes partidos: Argentina-Alemania, en Malmoe.

Brasil-Austria, en Uddevalla. Francia-Paraguay, en Norrkoeping.

Hungría-País de Gales, en Sandviken.

Inglaterra-Rusia, en Goeteborg.

Irlanda-Checoslovaquia, en Halmstad.

México-Suecia, en Solna (Estocolmo).

Yugoslavia-Escocia, en Vaestersas.

Entre los expertos europeos se dan ocho nombres para el título: Rusia, Inglaterra, Argentina, Brasil, Yugoslavia, Hungría y Alemania.

En la primera jornada parece

que deben triunfar Argentina, Francia, Hungría, Rusia, Checoslovaquia, Suecia y México. Es probable un empate entre brasileños y austriacos.

Siendo importantes todos los partidos se presentan como más interesantes estos tres: Inglaterra-Rusia, Argentina-Alemania y Yugoslavia-Escocia.

Si los ingleses no hubieran jugado más que contra Rusia (que terminó con empate en Moscú), no había duda de que los ingleses serían los favoritos; pero los dos países han tenido partidos anteriores y resulta que los rusos arrojan mejor índice de actuación. Así, dentro de la enorme dificultad del partido, porque hay que contar siempre con los ingleses, parece que los rusos deben triunfar.

Entre Argentina y Alemania, el fútbol argentino ha tenido casi siempre un nivel superior. Pero

la experiencia ha demostrado que, en momentos difíciles, los alemanes mejoran su rendimiento. Pero, claro está, en un pronóstico no se puede contar con lo que pueden dar de sí, sino con lo que han demostrado en el conjunto de sus actuaciones. Deben ganar los argentinos.

De Yugoslavia-Escocia, por la línea de los ingleses, no hay discusión sobre la mayor probabilidad de los yugoslavos.

Es altamente interesante Brasil-Austria. No parece que los brasileños sean los de 1950, ni siquiera los de 1954. Dentro de las dificultades de casi todos los partidos, éste es el más difícil. Puede terminar en un empate. (Alfil.)

## LOS BRASILEÑOS SON MEJORES QUE EN 1950

BORAAS (Suecia).—El equipo nacional brasileño de este año es mejor que la selección que presentó en el Campeonato de 1950, en Río de Janeiro, según manifiesta el defensa sueco Lenart Samuelson.

El veterano jugador sueco, que se alineó en la selección sueca que participó en el Campeonato de Río y se presentó ayer en la selección de Boraas, que perdió, en partido de entrenamiento, contra el Brasil, ha manifestado que los brasileños han mejorado bastante. (Alfil.)

## HUNGRÍA PRÓTESTA DEL ESTADO DEL TERRENO

SANDVIKEN (Suecia).—Los húngaros han criticado el estado del terreno de juego donde tendrán que jugar el domingo próximo contra los galeses.

El presidente de la Asociación Húngara de Fútbol, Lajos Baroti, ha manifestado que el terreno del campo Jernvallen era tan deficiente, que no debería haber sido considerado como escenario de encuentros del Campeonato mundial. (Alfil.)

## Comenzaron en Inglaterra y Dinamarca los cuartos de final de la Copa Davis

SCARBOROUGH (Inglaterra). Gran Bretaña vence a Alemania por 2-0 después de los dos primeros partidos de individuales de su encuentro de tenis para la Copa Davis, zona europea. (Alfil.)

En el segundo partido, Mike Davies (Gran Bretaña) ganó a Wilhelm Bungert (Alemania), por 6-2, 6-2 y 6-3. (Alfil.)

## PRIMERA VICTORIA ITALIANA

COPENHAGUE.—El italiano Orlando Sirola ha derrotado a Kurt Nielsen, de Dinamarca, por 6-2, 4-6, 7-5, 12-14 y 7-5, en el primer

partido individual del encuentro Italia-Dinamarca correspondiente a la Copa Davis, zona europea. (Alfil.)

## NUEVO TRIUNFO DE ITALIA FRENTE A DINAMARCA

COPENHAGUE.—Nicola Pietrangeli ha vencido al danés Torben Ulrich, por 6-2, 6-3 y 6-1, en partido individual correspondiente al encuentro de los dos países para la Copa Davis, zona europea.

Con este resultado Italia ha logrado dos victorias en los dos primeros partidos del amatch. (Alfil.)

# CINE

## PALACIO de la MUSICA

PROXIMO LUNES, DIA 9, ESTRENO ¡UN FILM EXCEPCIONAL!



EL GRAN AMOR DEL PRINCIPE RODOLFO DE HABSBURGO

INTERPRETADA POR

CHRISTIANE H. WESSELY

(HIJA DE PAULA WESSELY)

RODADA EN LOS AUTENTICOS PALACIOS DE VIENA Y MAYERLING

AGFACOLOR

NOTA IMPORTANTE: ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA

## El Celta se adjudicó el IV Trofeo Corpus al vencer en Lugo al Sporting de Braga

ESPAÑOLES Y PORTUGUESES REALIZARON UN JUEGO DE POBRE CALIDAD, MERECIENDO LOS GALLEGOS EL 3-2 FINAL

LUGO.—En el estadio Angel Garro se jugó el encuentro correspondiente al IV Trofeo Corpus, de carácter internacional, entre el Celta de Vigo y el Sporting de Braga, de Portugal, que terminó con el triunfo del conjunto español por tres tantos a dos.

Arbitró el señor Castiñeira, del Colegio de La Coruña, que estuvo muy bien, y los equipos formaron así:

CELTA.—Manolín; Quinocho, Villar, Seoane; Marín, Toni; Escobar, Gausí, Tucho, Azpeitia y Braga.

SPORTING DE BRAGA.—Nogueira; Armando, José María II, Pasos; Calheiros, Pinto Vieira; Veles, Rafael, Juan Mendoza, Jorge Mendoza y Fernando Mendoza.

A los cuatro minutos, Braga, del Celta, marca el primer gol en jugada personal y de un tiro que cogió desprevenido al portero visitante.

En el último minuto empató el Sporting por mediación de Jorge Mendoza, que aprovecha un pase de su hermano Rafael para llevar el balón a la red de un tiro de bolea.

Con empate a uno se llega al descanso.

Reanudado el juego, a los tres minutos, Alvarín, que sustituye a Marín, sorprende al portero con un impresionante tiro raso desde el borde del área grande; intenta desviar Nogueira lanzándose en plancha, pero la pelota se le cuela por debajo.

Presiona el Celta, y en un avance combinado entre las líneas media y delantera, Azpeitia se desmarca, logra situarse entre la defensa y tira a placer de izquierda y al ángulo, consiguiendo así el tercer tanto gallego.

A los 41 minutos, Jorge Mendoza corona una brillante jugada de Veles y, de cabeza, consigue el segundo gol, que había de poner el marcador en el resultado definitivo de 3-2.

Al final del encuentro el Gobernador Civil de Lugo, doctor Otero Aenlle, hizo entrega del trofeo al capitán del Celta, Alvarín.

Minutos más tarde la directiva del Club vigués impuso la insignia de oro del Celta al presidente de la Asociación de la Prensa y director del diario "El Progreso, de Lugo, don Purificación de Cora y Sabater, que es asimismo vicepresidente de la

Peña celtista en Lugo. (Mencheta.)

## FUERTE DERROTA DEL OSASUNA EN OVIEDO

OVIEDO.—Caldentey; Toni, Alarcón, Serafin; Sánchez, Ferrer; Cuervo, Xiráu, Aloy, Artabe y Herrera.

OSASUNA.—Eizaguirre; Egaña, González, Alberto; Marañón, Glaría II; Recalde, Glaría I, Sabino, Esquizábel y Cerdán.

Marcó por el Osasuna, Cerdán, y por el Oviedo, Aloy (dos), Massey, Ferrer, Artabe y Xiráu.

## El Real Madrid ganó ayer al Young Fellows por 3-2

LOS RESERVAS BLANCOS QUE ACTUARON EN LA SEGUNDA PARTE FUERON LOS AUTORES DE LA VICTORIA SOBRE EL EQUIPO SUIZO

Pocas veces el Real Madrid habrá tenido un público más adicto y mejor dispuesto a aplaudir sus buenas jugadas y su victoria final que ayer, en el partido que jugó con el equipo suizo Young Fellows en homenaje a los niños españoles. Los graderíos del Estadio Bernabéu se vieron casi colmados de público y la totalidad de las localidades de lateral abarrotadas de pequeños decididos a solazarse con el juego de sus ídolos y ovacionar sus goles y jugadas.

Los suizos en esta primera mitad practicaron un fútbol de bastante calidad y más rápido de lo que suelen hacer los equipos de esta nacionalidad. Sus hombres manejaron bien la pelota y se desmarcaron con acierto, llevando y pasándose el balón en corto y con buen apoyo al compañero que realizaba la jugada. Así, fué el Young Fellow el que abrió el marcador a los catorce minutos de iniciarse el partido, en un remate de cerca del extremo derecha, Czcherney.

Siete minutos después empató Zárraga en un tiro de lejos, que el meta suizo, que había realizado acertadas intervenciones, llegó a tocar, sin poder hacerse con la pelota. A nueve minutos del final de esta primera parte, y después de unos momentos de acoso madridista, Kocsis, en un certero remate de cabeza, batió por segunda vez a Alonso.

En la segunda parte el Madrid formó con Berasaluce; Marquitos, Sutter, Egusquiza; Rubio, Ruiz; Gento II, Josélin, Pallarés (Gento I), Villa y Gento I (Pareda).

La salida de los reservas madridistas fué francamente impresionante, y con un juego de perfecta ligazón y muy veloz le dieron la vuelta al resultado que señalaba el marcador en solo dos minutos.

A los dos minutos, Gento I marcó el tanto del empate de un buen tiro, y un minuto después el interior Villa logró el gol que había de ser el del triunfo.

Los suizos, que no se resignaban a perder, endurecieron algo el juego, y fruto del ardor que ambos contendientes pusieron en la lucha fué la grave lesión sufrida por el delantero centro blanco Pallarés, quien, al parecer, sufrió doble fractura de la tibia de la pierna derecha.

Las alineaciones de los equipos de salida fueron éstas:

MADRID: Alonso; Atienza, Santamaría, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Joseito, Mateos, Di Stefano, Rial y Gento I.

YOUNG FELLOWS: Armuzi; Sch melleanes, Wespe, Florio; Cavadini, Weissbanni; Czcherney, Kocsis, Possi, Buth y Nirsch.

BENEDICTO

# Ayer tarde, en La Zarzuela, "Terre de France" ganó el Derby español

"MANSOUR", "DYUR" Y "RITA", QUE ERAN LOS FAVORITOS, SE CLASIFICARON A CONTINUACION

La quintuple, con casi ciento ochenta y cinco mil pesetas, quedó sin acertante

Produciendo una gran sorpresa, y magníficamente montada por Balcones, «Terre de France», de José Luis Carrera, ganó por dos cuerpos el Premio Villapadierna o Derby español (106.500 pesetas, 2.400 metros), disputado ayer tarde en La Zarzuela.

A dos cuerpos, «Mansour» fue segundo, y a medio cuerpo, «Dyur» quedaba tercero, batiendo por dos cuerpos y medio a «Rita», que quedaba cuarta. Los restantes entraron por el siguiente orden: «Mariano» «Tabrino», «Amosanda», «Bequinn», «Cranora» y «K...».

«Dyur» marcó el tren toda la carrera, pero al final tuvo que sucumbir ante el arush final de «Terre de France» y ante su compañero de cuadra, «Mansour», que confirman sus actuaciones, que confirman sus actuaciones. Premio Nacional. Así como para «Terre de France» la distancia le es conveniente, para «Rita», al parecer, le resultó algo larga.

El conde de Villapadierna entregó a José Luis Carrera la copa donada por aquél para el ganador. Tanto el propietario como el preparador, Jesús Méndez, y el jockey Antonio Balcones fueron muy felicitados por el resonante triunfo de «Terre de France», que, dicho sea de paso es la primera potranca que triunfa en el Derby español.

El aprendiz Román Martín logró dos victorias en la tarde al triunfar con «Calamúa» y «Scaramouche», respectivamente, en los Premios Le Friand (venta, 1.600 metros) y Premontré (segunda parte del handicap desdoblado, 2.200 metros). Ambos son

preparados por Cadenas. «Calamúa», que pertenecía a la Cuadra Chesca, y que fué adjudicado a Nemesio Fernández-Cuesta, batió por cuerpo y medio a «Urbión», quedando tercero «Dyur». «Scaramouche» (53 kilos) sacaba cuerpo y medio a «Capitaine Haddock» (52 k.), quedando tercera «Layda» (58 k.).

«Ventisquero II» (53 k. Bardezas), de Luigi Battisti, que prepara M. García, ganó por medio cuerpo el Premio Larrikin (primera parte del handicap desdoblado, 2.200 metros). «Tuquin» (51 kilos) fue segunda, y «Tigophar» (51 kilos) tercero, a un cuerpo.

«Riu Kiu» (teniente coronel Bulnes, 75 k.) ganó de punta a punta el Gran Premio F. Primo de Rivera (civil-militar lisa, 2.400 metros) a una cabeza, «Alfidir» (78 kilos) fué segundo; quedando «Acuario» tercero, a cuerpo y me-

dio. El general García Fernández, en nombre del Ministro del Ejército, entregó la copa destinada al ganador, que fué recibida por el teniente coronel Bulnes. «Ubelia» (A. Hernández), de Cembrano Berriatúa, triunfó en el Premio Ipintza (900 metros), batiendo a «Ukrania» por un cuello.

Numerosísimo público abarrotó el hipódromo, resultando brillantísima la jornada.

De la apuesta quintuple no hubo acertantes, pasando su fondo, de 184.702 pesetas a engrosar el del próximo domingo. La apuesta triple se paga a 87.241 pesetas por boleto, y la doble, de la tercera con la cuarta carreras, se pagó a 12.408 pesetas.

El próximo domingo día 8 se disputará el Gran Premio Dómecq (40.000 pesetas, 2.000 m.).

ARCHIBALD

# CINE



El Príncipe Rodolfo (Rudolf Prack) ha firmado imprudentemente un documento que le compromete. En su desesperación sólo encuentra consuelo en María Vetsera (Christiane H. Wessely), quien le anima a recobrarlo y le asegura que su amor le pertenece hasta la muerte.

## PALACIO de la PRENSA HOY, ESTRENO

EL FILM QUE HA DADO UN ROTUNDO GOLPE A LOS VIEJOS MOLDES DEL CINE DE "GANGSTERS"

### Todos, PUEDEN MATARME

DYALISCOPE

\* PETER VAN EYCK \* ANOUK AIMÉE \*

FRANCOIS PERIER

\* ELEONORA ROSSI-DRAGO \*

DARIO MORENO \* FRANCO FABRIZI \*

DIRECTOR: HENRI DECOIN

### Ha sido suspendido el II Torneo Internacional de Baloncesto de Barcelona

EN SU LUGAR SE DISPUTA UN TORNEO HISPANO-ALEMAN

BARCELONA.—Debido a que por diversas causas no se han podido desplazar a Barcelona los equipos de baloncesto de los Clubs Etoile Secheron, de Ginebra, y S. M. U. C. E., de Marsella, el Picadero J. C. ha tenido que suspender la celebración de su segundo torneo internacional para nueva fecha.

En sustitución del mismo, y hallándose ya en Barcelona los equipos femenino y masculino del Heidelberg, se realizará un torneo hispanoalemán, con participación del citado conjunto alemán y los españoles Picadero, Orillo Verde, Masnou y Sitges. (Afil.)

### ANUNCIO

El Sindicato Nacional del Olivo, con domicilio en esta capital, calle de Españoleto, núm. 19, saca a concurso el suministro de calefacción para la próxima temporada invernal (1958-59), de acuerdo con el pliego de condiciones, que puede examinarse en la Oficialía Mayor de dicho Sindicato cualquier día laborable, en horas de oficina. El plazo de presentación de proposiciones vencerá a las 13 horas del día 27 de los actuales.

El importe del presente anuncio correrá a cargo del adjudicatario.

Madrid, 3 de junio de 1958.—El Secretario Nacional (firma ilegible).

CINCO QUE DELINQUEN EN LA IMPUNIDAD... CINCO QUE PAGAN AL MARGEN DE LA LEY... ¿QUIEN CAERA MAÑANA? SE PREGUNTA N ANGUSTIADOS, DESDE EL MAS AUDAZ AL MAS COBARDE DE LOS CINCO PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Una nueva película de horror y "suspense": "La maldición de Frankenstein"



Los aficionados al cine de horror y sobresaltos no deben olvidar que la famosa marca distribuidora Hispamex Films fué la introductora en España del film «Las diabólicas», que marcó un hito avanzadísimo en la realización de esta clase de cintas. «La maldición de Frankenstein» es un film que le obsesionará durante largo tiempo, porque abarca un nuevo concepto de lo terrorífico, ya iniciado hace cuatro años con «Los crímenes del Museo de Cera». El público neoyorquino, que hizo de este film, «La maldición de Frankenstein», el éxito más grande de la temporada, lanzaba gritos de terror ante el relato de la historia de este nuevo monstruo creado por el hombre, que se alzó contra la Naturaleza. Este film, realizado en sorprendente eastmancolor, ha sido dirigido por Terence Fisher, y el papel de monstruo corre a cargo del gran actor Christopher Lee, secundado por un reparto de famosas estrellas.—A.

## MUY PROXIMO ESTRENO

Nevada..., donde sólo sobreviven los valientes

¡TIRA PRIMERO...  
Y JUSTIFICATE DESPUES!



Color por TECHNICOLOR DIRECTOR: ROY HUGGINS

UNA EXCLUSIVA GOMEZ MENDEZ FILMS  
DISTRIBUIDA POR EOS FILMS, S. L.

TITULOS QUE RECORDARA SIEMPRE:  
"LA DILIGENCIA", "MURIERON CON LAS  
BOTAS PUESTAS", "EL TESORO DE SIERRA  
MADRE"...

Y AHORA: "LOS FORASTEROS"

## UN FILM QUE LE OBSESIONARA DURANTE MUCHO TIEMPO POR EL HORROR DE SUS ESCENAS Y EL DRAMATISMO DE SU ARGUMENTO

PETER CUSHING-HAZEL COURT-ROBERT URQUHART  
Y EN LA INTERPRETACION DEL MONSTRUO CHRISTOPHER LEE



LA CARGA EMOCIONAL DE "TODOS PUEDEN MATARME"



Henri Decoin, director que está considerado como uno de los más firmes puntales del cine europeo por el vigor y la valentía de sus realizaciones, ha dado carpetazo a los viejos procedimientos del género «negro» al llevar a las pantallas el guión de «Todos pueden matarme», un film en dyliscope que relata la estratagema de cinco delincuentes sin profesionalismo que usaron la coartada de hacerse detener por una pequeña fechoría—sabedores de que por ella sólo podrían condenarse a un año de prisión—para quedarse a salvo de sospechas como autores de un delito mayor.

La anécdota, por sí misma interesante, queda, sin embargo, desbordada por la enorme carga emocional de sus derivaciones. De ahí que «Todos pueden matarme» sea un film que trastorna y electriza como el cerco de la maldad por la maldad misma.

Francois Perier, Peter van Eyck, Anouk Aimée, Dario Moreno, Francisco Fabrizi, Eleonora Rossi Drago, Pierre Mondy y André Versini son los principales intérpretes de este film que presentará Selecciones Capitolio hoy en la prestigiosa pantalla del cine Palacio de la Prensa. «Todos pueden matarme», un gran film de «suspense» que emocionará a los espectadores más exigentes.—A.

CALIDAD ANTES QUE CANTIDAD

Repertorio M. de Miguel, fiel a su lema de no ofrecer al público más que las mejores selecciones del cine, no había estrenado ninguna película en Madrid desde aquel memorable suceso en los anales de la cinematografía, que constituyó la presentación de «El rey loco».

Pero lo difícil se ha hecho fácil, gracias al paso de gigante dado por la cinematografía germana—hoy a la cabeza de las de toda Europa—, que ha plasmado en una maravillosa super-educación que nos relata, como sólo el cine alemán sabe hacer, otro acaecido histórico que conmovió al mundo entero. Nos referimos a «María Vetsera», película rodada en los auténticos e históricos palacios de Viena y Mayerling.

Ahora presenta en España esta película Iris Films-M. de Miguel. Con ello podrán comprobar los buenos aficionados al cine que se mantiene, y aun se supera, la calidad de «El rey loco».—A.

"LOS FORASTEROS" TIRA PRIMERO... Y JUSTIFICATE DESPUES



Este era el lema del feroz comandante Matt. Sus actividades no le permitían el lujo de la distracción. Todo se reducía a matar o morir. Nadie daba cuartel ni lo pedía. Aquella era una región de desalmados, donde cada suspiro podía representar la muerte. La guerra dejó tras de sí una legión de inadaptados, de tipos feroces sin escrúpulos ni conciencia, cuya vida eran pequeños remansos

Cada fotograma de «Los forasteros» constituye un sobresalto y una lección del mejor cine de «suspense» de Hollywood.

Producida por Columbia Pictures en technicolor y distribuida por Eeos Films, S. L., causará asombro al público madrileño por la maravillosa labor interpretativa del magnífico actor Randolph Scott cuya oponente femenina es la bellísima Donna Reed.—A.

**FAMILIAS**

**BRODERICK CRAWFORD EN LA TELEVISION ESPAÑOLA**

Si usted tuviera un televisor, vería todos los viernes a este excepcional actor en un episodio de la serie «Patrulla de tráfico».

... Y si este televisor fuese un Philips, al conseguir la máxima perfección en imagen y sonido viviría estas aventuras.

**ALCAZAR**

Rafael Rivelles (3 últimos días de temporada.) 7, 11: La cárcel sin puertas (De Jiménez Arnáu) Esta noche, 100 representaciones.

**CALDERÓN** — (391333.) Hoy viernes, 11 noche, presentación Grupo Folklórico Cubano. Estreno: Así es mi Cuba.

**CIRCO AMERICANO** — (Avenida del Generalísimo, Teléfono 342970.) [5.ª semana triunfal] ¡Últimos días de actuación! Hoy, dos funciones 7, 15 y 11 noche. ¡Éxito impresionantísimo! El acontecimiento de Madrid! Nuevo Mundo Sorprendente super-espectáculo internacional a gran lujo. Presentación en España de Miss Mara, la sensacional trapecista española, orgullo del Ringling de Estados Unidos, 25 atracciones de primera magnitud mundial con el clown suizo internacional Nock el Payaso. El anzamamiento del Sputnik, fantástica fantasía en técnica, color. Al Scott Franks Medinis The Cuellars 8 Húngaras Betsy Ross, estrella de la Televisión de Nueva York Troupe Emyras Los Mibes Troupe Pascuals, Isabella, la muñeca del circo. El gigante Gulliver, Troupe de elefantes en colores, grupos de tigres y leones, caballos de piel pantera. Pistas rodantes, fastuosos desfiles. Las cuatro estaciones del año. ¡Un espectáculo único y maravilloso! Taquillas, desde las 11 de la mañana, en el circo. Se despachan con tres días de anticipación sin aumento. Taquilla ambulante, abierta solamente por las mañanas, de 11 a 2 en el paseo Recoletos, junto a la Tómbola. Parque de fieras y animales, con el extraño Tamandua de las selvas del Paraguay. Abierto todos los días, desde las 11 de la mañana. Servicio especial de autocares a la salida del circo. Mañana dos funciones 7, 15 y 11 noche.

**CIRCO PRICE** — (216319.) 7, 11: Circuitos Carcelé presenta su nuevo programa monstruo de Altas Variedades con Marisol Reyes (La Novia de Madrid) Alfredo Reyes, Trudy Bora, con Tony y Agudín. Rosa y Noppi, Oro y Joselillo, Quin Romero, Jaime Martínez, Ballet Maravillas, etc., con la colaboración extraordinaria de la eminente estrella mejicana Ana María González. ¡Un seleccionado espec-

**PROGRAMAS**

táculo de grandes figuras! (Última semana.)

**COMEDIA** — Compañía de comedias Ismael Merlo con Diana Maggi 7 y 11: Usted puede ser un asesino, de Alfonso Paso. (Divertidísima y original.)

**COMICO** — (Cía. Pastora Peña, José M.ª Rodero y Hugo Pimentel.) 7, 11: Té y simpatía. Tres últimos días, Domingo, despedida de la compañía.

**ESLAVA** — (311964.) 7 y 11: Lo mejor del ayer por los mejores de hoy. Nati Mistral en Te espero en Eslava. Historia del teatro Eslava comentada por Tony Leblanc, con Raquel Rodrigo y la colaboración de la genial Pastora Imperio. Director: Luis Escobar. Martes noche no hay función por descanso compañía.

**FUENCARRAL** — 7, 11: Zori-Santos. Códexo en: Carambola (de Baz; música, García Morcillo).

**GOYA** — (Goya, 22 253217.) Hoy viernes, estreno. Sofía Álvarez en El pleito del último cuplé, con Roberto Cobo, Mikaela y compañía titular. Estrellas invitadas: Mary Santpere y Juan Carlos Thorry.

revelación de esta temporada Licia Calderón y de toda la compañía. Despáchense localidades sin aumento con 5 días.

**REINA VICTORIA** — (Lili Murati.) 7, 11: Querida familia. Una comedia divertidísima.

**ZARZUELA** — Revista internacional, 7 y 11: Carrusel mágico, con Nicole Blanchery, Cassen, Mari Carmen Casas. Ballet Floderic Girls. El espectáculo de las bellas mujeres del ritmo y del humor. Venta anticipada.

**ALBA**

(270785.) Selecto. Continúa 10 mañana: La hija de Juan Simón, El imperio del sol.

**ARGUELLES** — Continúa 5: Adiós juventud (Antonio Cifariello-Franco Fabrili).

**AVENIDA** — (217571.) 7, 11: Las aventuras de Arsenio Lupin (technicolor; Robert Lamoureux).

**BARCELONA** — 7, 11: Adiós juventud (Antonio Cifariello-Franco Fabrili).

**POMPEYA PALACE**

*Cinietta Masina*

**Las noches de Cabiria**

8.ª Semana

**INFANTA ISABEL** — 7 y 11: Hacia cero, de Agatha Christie. 12 horas de intriga! Actualmente más de 300 representaciones en Londres. Se despacha en contaduría para 5 días sin aumento de precio.

**LARA** — (Cía. titular.) 7, 11: Su primer beso (de Jacques Deval). Versión española de José Luis Alonso.

**LATINA** — 7, 11: Reto de coplas Carmen Flores, Trini Alonso, María Rosa de la Cruz, Angel Romero. Los Tres Chispitas, Antonio Vargas y otros artistas.

**MADRID** — (215694.) Lina Rosales, Blanquita Suárez, Juan Cortés, Manolo Bermúdez, con la colaboración extraordinaria de Raquel Meller. 7, 11: El gran espectáculo. Cuando salió el «Blanco y Negro». (Estampas de ayer.) Venta anticipada sin aumento.)

**MARAVILLAS** — (Cía. revistas maestro Cabrera Angel de Andrés.) 7, 11: Una mujer explosiva. Venta anticipada.

**MARTÍN** — (Nueva Cía. de revistas Muñoz Román.— 7, 11: Exitazo colosal de Una jovencita de 800 años (de Muñoz Román, Moraleda y Cofner). Triunfo clamoroso de la

**BEATRIZ** — Continúa de 5 a 1: Moisés cinematográfico (dibujos, cabalistas, Charlot, etc.) Tolerada.

**B. ARTES** — 5: Un indiano en Moratilla (eastmancolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

**BENLIURE** — (Alcalá, 106, esquina Fernán González, Tel. 362450.) 7, 11: Amanecer sangriento (Mickey Rooney, Wendrell Corey).

**BHBAO** — 5: Un indiano en Moratilla (eastmancolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

**CALLAO** — 7, 11: Precios laborables, 25 y 14 pas.: El médico y el curandero (Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni, Marisa Merlini). Cinemascope.

**CAPITOL** — 7, 11: Un rey en Nueva York (Charles Chaplin).

**CARLOS III** — (350002.) 7, 11: Sofía y el crimen (Marina Vlady). ¡Más guapa que nunca!

**CARRETAS** — 10 mañana: Pleito de sangre y vacaciones en Italia.

**COLISEUM** — 7, 11: ¡El más grandioso éxito de risa e interpretación conocido! Padres e hijos, en Cinescope. (Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni, Antonella Luadi, Marisa Merlini).

**ALBENIZ DE CELIS**

*Aquellos Tiempos del CUPLÉ*

9.ª SEMANA

**CRISTAL** — (345107.) Confortable, continua: Diez valientes, La dama y el vagabundo.

**CHUECA** — 5: Vivir en paz y Al oeste de Zanzibar (technicolor). Tolerado.

**FIGARO** — (Refrigerado.) 4: Veneno implacable (James Cagney, Phyllis Thaxter), Mademoiselle de París (Gisèle Pascal, Jean Pierre Aumont; cinepanoramico y technicolor).

**GONG** — Continúa 5: A París con el amor (Alec Guinness). Technicolor.

**GRAN VIA** — 7, 11: Tú eres música (Caterina Valente). Technicolor.

**IDEAL** — Continúa 5: Amanecer sangriento (Mickey Rooney, Wendrell Corey). Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL** — 10: Torero (Luis Procuna). Al oeste de Zanzibar (Anthony Steel, Sheila Sim). Ambas en technicolor. Toleradas.

**LIDO** — 5: Llamas contra el viento. Un indiano en Moratilla (ambas color).

**LOPE DE VEGA** — (472011.) 7, 11: Tu hijo debe nacer (Marga López, Enrique Rambal, Víctor Junco).

**LUCHANA** — 7, 11: Amanecer sangriento (Mickey Rooney, Wendrell Corey).

**MAGALLANES** — 5: Las últimas banderas y Al oeste de Zanzibar. Technicolor. Tolerada.

**MONTERA** — (211063.) 10: El jardín del diablo. La bella campesina (ambas cinemascope).

**MONUMENTAL CINEMA** — Continúa 5: Siete esposas para un marido y Un médico en la Marina (Brigitte Bardot). Vistavisión.

**MUNOZ SECA** — (315141.) 10: Calle Mayor y Donatella. (Technicolor).

**ODEON** — 5: Srenata en el valle del sol. Un indiano en Moratilla (ambas color).

**PALACIO DE LA MUSICA** — 7, 11: Rapsodia de sangre (María Rosa Salgado-Vicente Parra). Autorizada.

**PALACIO DE LA PRENSA** — 7, 11: Todos pueden matarme (Dyalisco, pe). Francois Perier, Peter van Eyck. Un film de gangsters emocionante, original!

**PAZ** — 7, 11: Casino de París (Vittorio de Sica, Caterina Valente). Franscope.

**PELAYO** — (Fdez. de los Ríos, 79, 238618.) Reformado, continua 4: Tremolina, Costa de tiburones.

**PRINCESA** — 7, 11: Un indiano en Moratilla (eastmancolor; María Martín).

**PROGRESO** — 7, 11: A París con el amor (Alec Guinness, Odile Versois).

**PROYECCIONES** — 7, 11: A París con el amor. Technicolor.

**QUEVEDO** — (231718.) Selecto, confort, económico; Si Versalles puede hablar, Noche de pesadilla.

**REX** — (Teléfono 471237.) Continúa (de 11 a 6. Numeradas, 7 y 11: Secreto de confesión (eastmancolor).

**RIALTO** — 7, 11: La Violetera. Sara Montiel, Raf Vallone. Eastmancolor. 9.ª semana.

**ROXY «A»** — (571611.) 7, 11: Sofía y el crimen (Marina Vlady). ¡Encantadora como nunca!

**ROXY «B»** — (571612.) 7, 11: ¡Buenos días, amor! (eastmancolor, cinemascope; Walter Chiari-Isabelle Corey). ¡Juvenil, optimista!

**SAN CARLOS** — 5: Familia provisional, El conquistador de Mongolia (technicolor; John Wayne, Susan Hayward). Cinemascope. Tolerado.

**SAN MIGUEL** — 7, 11: Adiós juventud (Antonio Cifariello, Vanna Vivaldi).

**SOL** — 10 mañana: Hospital de urgencia, Fuego escondido (technicolor; Rita Hayworth, Robert Mitchum).

**TIVOLI** — 5: Los líos de Susana (technicolor; Debbie Reynolds, Adolphe Menjou, Eddie Fisher).

**UNIVERSAL CINEMA** — 7, 11: Adiós juventud (Antonio Cifariello, Vanna Vivaldi).

**VERGARA** — 5: Un indiano en Moratilla (eastmancolor). Pases: 5, 7, 9, 11.

**VARIOS**

**FRONTON RECOLETOS** — 5, 15: Ramondegui, Zubielqui, Sarasola I. Garay; Iñurrieta II-Sarasola II, Duo Zarandona. Antes otro a Cesta.

**TEYMA** — Tres orquestas, Grandes atracciones con Rosita Ferrer y Manetti Twins.

**PADRE DE FAMILIA:** Hasta el 31 de mayo puedes solicitar una plaza de alumno gratuito externo (para el próximo curso académico) en colegio o escuela privada para tu hijo si es que lo necesitas y si como alumno ha demostrado capacidad y aprovechamiento en los estudios. Infórmate en el colegio donde deseas estudiar o en la Comisaría de Protección Escolar de la Universidad.

**BOLETIN METEOROLOGICO**

En las últimas veinticuatro horas fué extendiéndose un sistema nuboso desde Galicia y Duero hacia los Pirineos y cuenca del Ebro, produciendo lluvias débiles en las regiones citadas y en algun punto del Centro, siendo las más importantes en Galicia y León.

**TIEMPO PROBABLE.**—La masa nubosa, con lluvias débiles, continuará hacia el Mediterráneo; tras ella y con el nuevo día las nubes se inestabilizarán, produciéndose algunos chubascos, principalmente en Galicia y Duero, y posteriormente en zonas montañosas o inmediatas de la vertiente atlántica, en Pirineos, y menos probables en sierra Morena.

**SE NECESITAN DOS MAGNETOFONOS**

velocidad 7 1/2, de una sola pista

Dirigir las ofertas a Ayala, 15. Administración de «La Voz de Madrid»

TELEF. de ARRIBA: 23 26 10

**LA VOZ DE MADRID**

**PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY**

08,00	Ritmos y géneros variados dedicados a todos los oyentes.	flauta, violín y clavecín y Concerto en «re» menor para clavecín, de Juan Sebastián Bach.
11,30	Canciones populares extranjeras en el espacio «Así canta el mundo».	17,00 «Pleito de amor», novela radiofónica.
11,45	Peticiones de discos de los abonados al Club de Oyentes.	17,30 «Música y humor».
12,30	Melodías para quienes se hallan de fiesta en «Música del aniversario».	17,35 «¿Se casa usted este año?», emisión para la mujer.
13,45	«Servicio de urgencia», por Tip y Top.	18,00 «Mistol y buena suerte».
14,10	Retransmisión de la última hora de la actualidad y del diario hablado de Radio Nacional.	18,15 «Los oyentes programan», peticiones de discos.
14,45	«Sucedió así», anécdotas históricas, por Antonio García Vidal.	19,30 «Para bailar, siempre es hora».
14,50	«La vida práctica».	20,00 «Hablemos inglés», en colaboración con la Casa Americana de Madrid.
15,10	«Paloma y don Nicolás», por Rafael Torre Padial.	20,30 «El Supermán» (Infantil).
15,15	«Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.	21,00 «Melodías para todos».
15,30	«Emisión financiera», por Juan José García del Diestro.	21,50 «Las diez menos diez» por Fernancor.
15,35	«Escenarios», por Mario Hernández Estévez.	22,00 Conexión con Radio Nacional de España.
15,55	«Pantalla cinematográfica».	22,15 «Hoy canta para ti...»
16,05	«Ecos femeninos».	22,20 «Vivir, pensar y decir».
16,20	Música selecta: Concerto en «la» menor para	22,30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.
		23,15 «Los oyentes programan».
		23,30 «Recuerdos de ayer».
		23,35 «Música de jazz».
		23,55 «Soñando a medianoche».
		24,00 Música sin palabras en «La hora bruja».
		01,00 Cierre de la emisión.

**SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS**

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

**AGENCIAS**

**GESTION** Arenal, 1. Pasa. portes rápidos familias numerosas, penales, legalizaciones.

**AUTOMOVILES**

**ESCUELA ESPAÑA**, Alfonso XIII, 58. Teléfono 276244.

**POR** concesión furgoneta, vendo motocarro Iresa 200 c. c. a estrenar. Teléfono 220043.

**CALLAO**, Preciados, 23. Teléfono 224462.

**COMPRAS**

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 269574.

**CONSULTAS**

**CLINICA** antiveneréa.

Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

**DIBUJANTES**

SE hacen dibujos publicitarios, Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

**HIPOTECAS**

**HIPOTECAS** 24 horas Marino. Fuencarral, 23.

**MUEBLES**

**MUEBLES** Gamó: «EL AMO» San Mateo, 3. Barquillo, 27. Grandes facilidades. CAMAS metálicas, colchones gomespuma desca-

so perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

**RADIOS**

**REPARACIONES** domicilio 25 pesetas, garantizadas. 361271.

**VENTAS**

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**